

Rudower und Lichtenrader Magazin im Internet:
www.RudowerMagazin.de • www.IhrMagazin.berlin

10/2020 **RUDOWER**
MAGAZIN
 mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Ihr Magazin für
Britz
Buckow
Rudow



Grundsteinlegung mit viel Prominenz - und Mundschutz - für eine der modernsten Schulen Deutschlands, der langersehnten neuen Clay-Oberschule. Seite: 04

Foto: Parmann

MARCELLO C

Tridente GMT

seit 1891
Juwelier
Klimach
 Inh.: Steffen Schwaller UHRMACHERMEISTER

Über 125 JAHRE
 im Dienste des Kunden

Tel. 664 40 41
 Alt-Rudow 26
 12357 Berlin

TRYONADT
IMMOBILIEN
 INDIVIDUELL • PROFESSIONELL • ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im **Süden Berlins** RDM
 sucht Häuser, Wohnungen
 und Baugrundstücke.
 Gern unterstützen wir
 Sie beim Verkauf!

Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin
 Tel. 030 - 75 444 88 - 0
 Fax 030 - 75 444 88 12
 Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow
 Tel. 03379 - 20 28 8 - 0
 Fax 03379 - 20 28 8 16

info@tryonadt-immobilien.de
www.tryonadt-immobilien.de

Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
 Dachbau GmbH

Dacharbeiten aller Art
 Klempnerarbeiten • Dachstühle • Dachgauben
 Asbestentsorgung • Fassade
 Stahldachtafeln mit Ziegelprofil

IHR DACHDECKER IN RUDOW

Krokusstraße 86 · 12357 Berlin
Telefon: 662 10 09
www.ph-dachbau.de

Pflanzenmarkt
RUDOW

Groß-Ziethener Ch. 43
 Ecke Rhodoländer Weg
 12355 Berlin Rudow
 Tel.: 030 / 66 86 88 42

**RIESEN
 HECKENPFLANZEN-
 ANGEBOT**

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr: 9-18 Uhr
 Sa 9-16 Uhr
 So 10-13 Uhr
 U7/Bhf. Rudow • Bus 271
 Ausreichend Parkplätze vorhanden

www.pflanzenmarktrudow.de
Balkonpflanzen • Gartenpflanzen • Heckenpflanzen

Ihr guter Rat im Recht

NOTAR & RECHTSANWALT WOLFGANG MÜLLER-LERCH

NOTAR: 030-664 64 136 ANWALT: 030-663 30 34/35
FAX: 030-66 360 34 MAIL: DieRechtSchaffenden@gmx.de
KÖPENICKER STRASSE 64, D-12355 BERLIN (RUDOW)



WIR HELFEN IHNEN STETS WEITER. QUALITÄT DURCH FORTBILDUNG
AUCH HAUSBESUCHE. **VERSPROCHEN.** Fortbildungszertifikat der
Bundesrechtsanwaltskammer

RECHTSANWALTSKANZLEI M. RITTGER



FACHANWÄLTIN FÜR WEITERE SCHWERPUNKTE
- FAMILIENRECHT - MIETRECHT
- ARBEITSRECHT - ZIVILRECHT

WWW.RA-RITTGER.DE
INFO@RA-RITTGER.DE

ALT-RUDOW 70
12355 BERLIN
TEL: 030 - 88 72 69 72
FAX: 030 - 88 72 79 69

Berlin

Köln

Marquardt · Wilhelm · Ivanits

Fachanwältinnen für Familienrecht

Mohnweg 43 · 12357 Berlin · Tel. 030-60 49 00 56
www.marquardt-wilhelm.de

Ab sofort im Internet!
Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
rudowermagazin.de

Immobilien

Kostenlose Werteinschätzung Ihrer Immobilie!

Wolfgang Schulz  Immobilien



Sie, Wir und das gemeinsame Ziel!



Haben auch Sie sich schon einmal gefragt, wieviel Ihre Immobilie wert ist?
Wir ermitteln den Verkehrswert und geben Ihnen kostenlos eine unverbindliche Werteinschätzung.

Besuchen Sie uns im Lichtenrader Damm 3a · 12305 Berlin · 030 741 25 75

Inhalt

rudower-magazin@t-online.de

Der Grundstein...



...für eine der modernsten Schulen Deutschlands wurde gelegt. Die neue Clay-Oberschule wird - heiß ersehnt - jetzt endlich baulich in Angriff genommen

Seite 04 & Titel

Die Bibliothek ...

...Britz Süd erhält einen neuen Namen. Sie wurde nach der Künstlerin, Lehrerin und überzeugten Demokratin Margarete Kubicka benannt.

Seite 06



Das Klinikum...



...Vivantes hat den nächsten Schritt der Ausbaupläne verwirklicht. Der Grundstein für den Nordkopf konnte jetzt gelegt werden, und auch am Südkopf geht es weiter.

Seite 08

...und sonst...

60.000 Biobrotboxen gepackt	Seite 10
Sechs Stolpersteine verlegt	Seite 11
Kampf um Ausbildungsmarkt	Seite 12
Ehrung für Dieter Henning	Seite 14
Demo für Untersuchungsausschuss	Seite 16
Giffey tritt in Rudow an	Seite 18
Janosch stellt im Schloss aus	Seite 20
Farbwelten in der Dorfschule	Seite 22
CDU stellt sich zur Wahl auf	Seite 26
Radspur für Hermannstraße	Seite 28
Kleinanzeigen	Seite 32
Medaillen für Ruderer	Seite 34
300 Jahre Späth'sche Baumschulen	Seite 42
Literaturabend in Großziethen	Seite 47
Raten und Knobeln	Seite 30, 31 & 48

Impressum

Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice

Anger 15, 15754 Heidesee,

Tel.: 03 37 67-899 833, Fax: 899 834;

Rudower-Magazin@t-online.de

Bank Berliner Sparkasse,

BLZ 100 500 00, Kt.Nr. 145 0027 004

BIC: BELADEBEXXX,

IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP):

Anger 15, 15754 Heidesee,

033 767/899 833, 0151/15 67 28 10

Rudower-Magazin@t-online.de

Grafik Roland Schreiner: 68 05 92 32

eMail: indy@indysign.net;

Kleinanzeigen

Rudower-Magazin@t-online.de

oder schriftlich an die Redaktion

Anzeigen

Alfred Abrahamczyk:

030 / 21 46 14 71 0176 - 63 41 30 88

Walther Bauer:

030/25 74 09 49, 0172/ 88 58 146

Linda Groß: 030/99 54 83 83,

0163/232 61 25

Marina Heimann: 0171/72 42 700

Gerhard Schiller: 0178/749 38 46

schiller.gww@gmail.com

Gerhard Zerwer:

030/662 10 67, 0173/248 39 78

Vertrieb

Reklame Beckmann: 661 17 11

Die nächste Ausgabe erscheint zum 28. Okt.
Redaktionsschluss: 17. Okt.

Widerspruch

Das Leben ist eines der Schwersten, hieß es einmal ohne grammatikalische Korrektheit und da haste wahr, sagte eine Bekannte dazu.

Und das Leben wird immer schwerer und widersprüchlicher. Da gibt es auf der einen Seite wilde Kommentare in den sogenannten sozialen Medien, wobei ich immer noch grübele, was an den Medien sozial sein soll. Denn der Gewinnzuwachs Einzelner kann ja nicht gemeint sein.

Aber, ich schweife ab, hier also wütende Hasstiraden, Bilder, die verschickt werden als Beweis, was alles so schief läuft in der Welt, aber niemand weiß, wo und wie diese Bilder entstanden sind, ob sie tatsächlich als Beleg dienen können. Aber man kann ja schnell mal was heraushauen, es wird schon ein paar Leute geben, die daran glauben, und wenn die das dann völlig neutral weiter ‚posten‘, dann wird es irgendwann fast wahr. Mit Leuten, die solch abstrusen Theorien anhängen, ist es sowieso schwer zu diskutieren, denn es fehlt schon mal an den gemeinsamen Grundlagen.

Aber das ist halt alles gelebte Demokratie sagt man. Im Gegenzug allerdings ist man besonders pingelig mit dem, was gesagt wird. Ich versuche immer noch die Stelle zu finden, in die FDP-Chef Lindner sexistisch argumentierte, aber ich bin ja auch schon altersmäßig von gestern. Selbst dem CDU Kanzlerkandidat-Kandidaten und seine Bemerkung zu einem möglichen homosexuellen Kanzler kann ich nur bedingt das vorwerfen, was auf ihn herabprasselte. Da fand ich schon eher die Bemerkung zum Kurzarbeitergeld kritisch, man dürfe sich nicht daran gewöhnen, für das Nichtstun Geld zu kassieren.

Hat er ja eigentlich recht, aber die falschen Adressaten angesprochen, denn seine Blackrock-Partner sind nicht da-

für bekannt, dass sie wahnsinnig viel tun, außer wahnsinnig viel Geld zu verdienen. Aber die meinte er wohl nicht. Und im Übrigen sind die armen Socken ja alle selbst schuld. Hätten sie vor ein paar Jahren angefangen, 5000 Euro monatlich in Aktien anzulegen, dann könnten sie sich heute auch schon zwei Flugzeuge leisten.

Politiker müssen derzeit besonders aufpassen, was sie sagen, sonst wird ihnen jeder halbseidene oder humorvolle Satz um die Ohren gehauen.

Die Journalisten haben es da etwas leichter. Noch! Aber es geht auch hier los. Fotos schießen ist schon ein Akt für sich, da fühlt sich mancher in seinen Persönlichkeitsrechten verletzt, wenn man bei einem Straßenfest nicht nach einer Genehmigung gefragt wird. Datenschutz halt, aber die Bilder vom persönlichen Leben werden alle fünf Minuten ins Netz gepostet.

Vermutlich werden wir uns in Magazinen bald an viele schwarze Balken über den Gesichtern gewöhnen müssen.

Und solche Kommentare, wie ich sie hier absondere, müssten eigentlich zu auch großen Teilen geschwärzt werden, denn, was ich für Humor halte, ist für andere schon Beleidigung.

Und was ich im Bücherregal stehen habe, ist für andere schon zu indizierende Literatur, die es zu verbrennen gilt. Pippi Langstrumpf etwa. Da hatten wir im Rätsel kürzlich nach einem alten Kinderlied mit den zehn kleinen dunkelhäutigen Kindern gefragt, ging natürlich gar nicht.

Ich weiß nicht, ob ich mich dafür entschuldigen soll oder ob ich es albern finde. Die Hälfte unserer Kinderlieder oder Märchen gehört auf den Schrott, denn es wimmelt nur so von Diskriminierung, Hexen, Zwerge, Königinnen, Fischerfrauen schwarze Männer und was was ich, alles raus auf den Müll zu den Straßennamen, die wir abmontieren müssen.



Aber da Straßen ja eh auslaufende Modelle sind, höchstens als Fahrradwege - hat sich das Problem vielleicht bald erübrigt, neue gibt es künftig nicht mehr, umso mehr müssen wir bei den alten schauen, dass da politisch korrekte Namen stehen.

Kann man ja machen, aber muss man diese dann immer beispielsweise statt Mozartstraße Wolfgang-Amadeus-Mozart-Straße nennen?- in einer Länge, dass man Problem hat, den Namen in offiziellen Formularen unterzubringen. Man könnte ja die Namen auch kurz halten und statt dessen auf dem Straßenschild erklären, woher der Name stammt.

Sind ja eh zeitlich begrenzt, denn wenn irgendwann einmal rauskommt, dass einer der neuen Namenspaten mal eine schlüpfrige Bemerkung in seinem Leben gemacht hat, muss das Schild sowieso wieder ab.

Vielleicht sollte man sich üben in etwas mehr Toleranz gegenüber blöden Bemerkungen und sonstigen Äußerungen, denkt Ihr

Gerd Bartholomäus

...der nicht immer alles so wörtlich meint, wie es hier steht.

Versprochen!

Kurz-Info

Bibliothek

Samstag wieder geöffnet

Ab sofort ist die Helene-Nathan-Bibliothek auch samstags wieder geöffnet. Somit kehrt die Bezirkszentralbibliothek zu ihren regulären Öffnungszeiten zurück:

Mo-Fr, 11-20 Uhr und Sa, 10-13 Uhr.

Es besteht weiterhin die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung und zur Einhaltung des Mindestabstands. Die Besucherzahl ist durch eine Zugangskontrolle limitiert.

Aufgrund der Lüftungssituation in der Bibliothek und um dennoch möglichst vielen Besucher den Zugang zu ermöglichen, sollte der Aufenthalt weiterhin so kurz wie möglich gestaltet werden. Arbeitsplätze, Sitzmöglichkeiten und WLAN stehen nicht zur Verfügung. Das WC ist nach wie vor gesperrt. Die Ausleihe und Rückgabe von Medien ist wie bisher möglich. Es gelten die regulären Benutzungsbedingungen im Verbund Öffentlicher Bibliotheken Berlins (VÖBB). Die Bezahlung von Gebühren sollte möglichst online über www.voebb.de oder per Überweisung erfolgen.

Nähere Informationen zu den Angeboten der Bibliothek und den jeweils gültigen coronabedingten Einschränkungen unter: www.berlin.de/stadtbibliothek-neukoelln oder in den Neuköllner Bibliotheken.

Kontakt:

Tel.: (030) 90239-4313, info@stadtbibliothek-neukoelln.de
Helene-Nathan-Bibliothek,
Karl-Marx-Str. 66 (in den Neukölln Arcaden), 12043 Berlin

www.edelsteinhaus-lenz.de **Jhr Edelstein-Haus in Rudow**
Klaus Lenz GmbH * Wegerichstraße 7 * 12357 Berlin * Tel.: 030-661 02 47 * Di – Sa von 10 - 18 Uhr

Kurz-Info

Britzer Garten

Den Dinos auf der Spur

Gibt es Dinosaurier-Spuren im Britzer Garten? - Diese Frage stellt sich beim Ferienworkshop für Kinder von 7 - 12 Jahren in den Herbstferien.

Die kleinen Besucher werden zu Dino-Forschern. Mit Dirk, Hanna,

Louise und Michelle begeben sie sich auf die Suche nach dem Sensations-Fund. Dabei erfahren die

Kinder einiges über die Nachfahren der Dinos.

16 € (inkl. Getränke u. Parkeintritt), Verpflegung ist selbst mitzubringen.

Treffpunkt: Parkeingang Buckower Damm

Di., 20. u. Mi., 21. Oktober, jeweils 9.30 - 16.00 Uhr

Anmeldung: (030) 703 30 20 oder dialog@freilandlabor-britz.de



Tempelhofer Feld

Vom Schaf zur Wolle

Im Ferienworkshop auf dem Tempelhofer Feld geht es um den Weg „Vom Schaf zur Wolle“

Joanna und Sandra besuchen mit den Kindern die Schafe auf dem Tempelhofer Feld und erforschen den Weg von der Schafschur bis zum fertigen Wollfaden. Anschließend filzen die Teilnehmer kleine Wollschafe zum Mitnehmen. Treffpunkt: Tempelhofer Feld, Haupteingang Columbiadamm, rote Info-Säule

Teilnahmegebühr: 8,00 € (inkl. Getränke, Verpflegung bitte selbst mitbringen)

Mi., 14. Okt., 9.30 - 16.00 Uhr
Anmeldung: (030) 703 30 20 oder dialog@freilandlabor-britz.de



Beim Claylehrpersonal war die Freude groß, dass es endlich vorangeht mit dem Bau der neuen Schule.

Titel/ Rudow

Am Neudecker Weg entsteht eine der modernsten Schulen Deutschlands

Nach langer Wartezeit erfolgte am 31. August an der August-Fröhlich-Straße Ecke Neudecker Weg der offizielle erste Spatenstich für den Neubau der Clay-Oberschule

Hier auf dem ehemaligen Zwangsarbeitergelände entsteht für 66 Mio. Euro eines der modernsten und nachhaltigsten Schulgebäude der Bundesrepublik Deutschland.

Für rund 1100 Schüler werden hier in Rudow 66 Mio. Euro investiert. Es ist die größte Investition des Bezirks Neukölln in einen Schulneubau. Von daher ist die Freude groß in Rudow. Schon deshalb, weil die Clay-Oberschule jahrzehntlang in einem Dauerprovisorium haust, das immer wieder geflickt wurde. Nun scheint immer mehr Licht am Ende des Tunnels, für das sich die Clayschüler in Aktionen und Demonstrationen bis hin zum Finanzsenator in Berlins Mitte stark gemacht hatten. Eine, die mit den Schülerinnen und Schülern fieberte, war die heutige Bundesfamilien- und Jugendministerin Dr. Franziska Giffey (SPD), die zur Grundsteinlegung kam.



Es kann losgelegt werden: Blick auf die Baustelle der Clay-Oberschule

Schon als Bezirksstadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport und später als Bezirksbürgermeisterin in Neukölln hat sie sich unbestreitbar für diesen Neubau stark gemacht. „Die Schülerinnen und Schüler, Lehrkräfte und Eltern der Clay-Schule mussten in den letzten Jahren viel Durchhaltevermögen aufbringen. Aber sie haben das Beste daraus gemacht und füllen ihre Schule mit viel Leben und vor allem mit Musik.“

Dafür kann ich mich nur bedanken. Umso mehr freue ich mich, dass heute nach langer Vorbereitungszeit der Grundstein für einen der modernsten und nachhaltigsten Schulbauten Berlins gelegt werden konnte. Auch wenn es bis zur Einweihung noch etwas Geduld braucht, können sich heute schon alle auf diese außergewöhnliche Schule der Zukunft freuen“, sagte Giffey bei der Grundsteinlegung sichtlich erleichtert, schon

Hausbesuche
Mo.-Fr. 12:30 bis 14:30 Uhr
Mo.-Fr. 18:30 bis 22:00 Uhr
Sa. 12:30 bis 18 Uhr & nach Vereinbarung

Mittwoch: Impftag!
mit tollen Sonderkonditionen
(der Praxisbetrieb bleibt davon unberührt)

**TIERARZTPRAXIS
THOMAS BARTL**
Schönefelder Chaussee 231
12524 Berlin • Tel.: 030 - 67 29 23 1
www.tierarztpraxis-bartl.de
Notfallnummer: 0176 / 458 36 220
(werktags bis 22:00 Uhr)

Malermeister
Frank Zimmermann

Maler u. Tapezierarbeiten • zuverlässig • preiswert • schnell

ANGEBOT: ab 195,- €
Zimmer streichen
(Decke + Wände)

Tel.: 030 / 66 90 98 74 • 0172 / 39 39 998
Primelweg 9 • 12357 Berlin • malermeisterfz@aol.com

weil der Bau sehr gut vorankommt. Zu viele Hürden waren zu meistern, bis endlich gebaut werden konnte. Kaum war die Finanzfrage geklärt, stand das Projekt vor dem Aus, weil ein Gebäude auf dem Gelände als Teil eines Zwangsarbeiterlagers aus der NS Zeit unter Denkmalschutz gestellt werden sollte.

nachdem klar war, dass das Gebäude abgetragen und digital archiviert werden konnte, fand man im Herbst 2014 Reste aus der römischen Kaiserzeit auf dem Schulbaugelände, die geborgen werden mussten. Allein für diese beiden Vorgänge musste der Bezirk rund 1 Mio. Euro aufbringen. 1,8 Mio. kamen hinzu, weil eine Stadtbibliothek nicht vom Senat finanziert wurde.

Doch all das wurde gemeistert, samt den Kosten für ein Bauen nach neu-



Peter Scharmberg hatte die Idee mit der Integration der Zwangsarbeiter-Baracke.

en Energiestandards. Was nun in Rudow wächst, hat für Jahrzehnte Bestand. Denn das Pilotprojekt „Schulneubau der Clay-Schule“ mit dazugehöriger Doppelsporthalle und Mensa vereint die besonderen pädagogischen Anforderungen der verschiedenen Altersjahrgänge mit den neuesten Standards nachhaltigen Bauens. Die Clay-Schule entspricht dem Niedrigstenergiestandard.

Das Raumprogramm umfasst eine Gesamtnutzfläche von ca. 9.400 Quadratmetern für das Schulgebäude und 2.500 Quadratmeter für die Doppelsporthalle. „Das ist ein Bau für die Zukunft“, freut sich Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD). Schließlich erhalten hier „Generationen von Schülerinnen und Schülern und auch ihre Lehrkräfte eine moderne und nachhaltige Bildungsstätte. Und wir zeigen mit diesem Leuchtturmprojekt in Sachen Schulbau auch wieder, dass Neukölln auf und deshalb für Bildung baut“, hebt Hikel hervor.

Die Außenfassade der neuen Clay-Oberschule mit Sichtziegeln und

Holzelementen spricht eine sehr markante Architektursprache. Ein Bild davon, wie die künftige Schule im Sonnenlicht glänzen wird, ist unterhalb des Rednerpults zur Grundsteinlegung zu sehen.

Der Innenraum gliedert sich in das steinerne Erdgeschoss mit den allgemeinen Funktionen sowie das Obergeschoss aus Holzmaterialien mit den Lernlandschaften und den Dachterrassen.

Das ganze Gebäude wird gemäß den pädagogischen Bedürfnissen der Jahrgangskluster errichtet. Die Schule ist damit eine von drei Pilotschulen Berlins, in der exemplarisch neue räumlich-didaktische Konzepte und nachhaltige bauliche Lösungen erprobt werden.

Karin Korte, Bezirksstadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport

freut sich, dass Schüler und Lehrer, die ihre Wünsche in Abstimmungsrunden mit dem Architekten in den Schulneubau einbrachten. Sie richtete in ihrer Rede zur Grundsteinlegung auch einen Blick in die Vergangenheit. „Die neue Clay-Schule wird ein einzigartiger Berliner Bildungsort. Ich freue mich besonders, dass in der neuen Schule auch ein Erinnerungsort integriert wird, der an die stark belastete Vergangenheit dieses Ortes mit modernen Medien und authentischen Grabungsfunden erinnern wird“, betonte sie. „Auf dem heutigen Baufeld, befand sich eines der

größten Barackenlager für ausländische Zwangsarbeiter in der Nazizeit. Schülerinnen und Schüler sollten um die Geschichte dieses Ortes wissen und ihr Wissen weitergeben können“, so Korte.

Auf die Idee, innerhalb der Schule mit einem Erinnerungsort den ehemaligen Zwangsarbeitern in Rudow zu gedenken, kam der Rudower SPD Bezirksverordnete Peter Scharmberg, der auch zur Grundsteinlegung kam. Weitere Gäste waren Schulsenatorin Sandra Scheeres, und Sebastian Scheel, Senator für Stadtentwicklung und Wohnen.

Während Scheel sich sicher ist, dass die neue Clayschule auch Rudow „bereichern und lebendiger“ werden lässt, lobte Scheeres die Zusammenarbeit zwischen Senat und Bezirk im Rahmen der Berliner Schulbauoffensive.

Ein schönes Kompliment für Neukölln, denn schließlich steht deren Geschäftsstelle mit zehn Mitarbeitern in Neukölln und unter der Obhut von Bezirksbürgermeister Hikel.

S.P.

...wenn Ihnen die Wurst nicht Wurst ist...

Der Wurstladen mit 'Heiße-Theke'

Wurst-Genießer und Probiertage im Oktober

leckere Würstchen oder Schinkenknacker mit hausgemachtem Kartoffel-, Käse-, Geflügel-, Eier-, Wurst-, oder Fleischsalat

Wir haben für Sie viele Wurstsorten, Braten, Schinken, Blut- und Leberwurst, Sülze...

Wechselnder warmer Mittagstisch gut verpackt zum mitnehmen!

Aus unserer heißen Theke empfehlen wir:

Warmer Krustenbraten, Leberkäse, Bouletten
Als Beilage echter Rudower Kartoffelsalat o. Sauerkraut



Das nette Wurstladen Team freut sich weiterhin auf ihren Besuch!

Krokusstraße 90 · Berlin-Rudow · Tel.: 66 46 32 10
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr · www.der-wurstladen.de





Rollladen und Markisen
HERZIG

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow nova hüppe

**Rollläden & Jalousien
Markisen & Markisentücher
Fenster & Türen (Neumontage)
Insektenschutz**

Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort
Montage · Reparatur
Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung



HESSE & OTTÉ
IMMOBILIEN

Ihr Makler für den Berliner Süden

Hesse & Otté Immobilien

Sie überlegen, Ihr Haus oder Ihre Wohnung zu verkaufen?
Ich berate Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Hesse & Otté Immobilien oHG · Filiale Krokusstraße 90 · 12357 Berlin
Fon 030. 666 23 170 · Mail: a.otte@hesse-otte-immobilien.de

LEPORELLOS

Kinderbuch
Ecke

Der Meckerpapa

Ulf K. ist erfolgreicher Texter und Illustrator diverser Kinderbücher. 2004 wurde er mit dem Max-und-Moritz-Preis ausgezeichnet. In „Der Meckerpapa“ greift er ein Thema auf, mit welchem wohl jedes Kind irgendwann konfrontiert ist: der eigenen Unzufriedenheit mit Mutter und/oder Vater, die ständig irgendetwas zu meckern

ULF K.
DER MECKERPAPA



haben. So geht es auch dem Jungen in dem mit klaren Konturen farbig gezeichneten Bilderbuch. Der Papa hat immer was zu meckern, egal ob etwas aus Versehen verschüttet wird oder wenn die Schuhe die Wohnung verdrecken. Warum hat sich die Mama nur diesen Meckerpapa ausgesucht? Sie hatte ja früher wenig Geld: vielleicht war er ein Restposten? Wenn Mama länger gespart hätte, hätte sie vielleicht einen Cowboy nehmen können, einen Ritter oder Astronauten. Allerdings fallen dem Jungen auch immer Nachteile bei diesen „Traumpapas“ ein. So kann der Astronaut nicht mit ihm alle zwei Wochen auf den Fußballplatz gehen. Oder einfach mal ein Besuch im Naturkundemuseum würde auch nicht klappen. Vielleicht ist der Papa, mit dem man kuscheln kann, ja doch nicht so übel? Ein warmherziges Bilderbuch für Kinder ab fünf Jahren.

Ulf K.: *Der Meckerpapa*
Tulipan Verlag, 40 S., 15 €
978-3-86429-460-0

Ein Tipp der Buchhandlung Leporello
Krokusstraße, Rudow



Enthüllung des Namensschildes mit Claudia von Gélieu, Claudia Cremer, Jürgen Schulte, Karin Korte, Petra Kubicki und Klaus Lederer (v.l.).
Fotos (2): Parmann

Britz-Süd

Bibliothek trägt jetzt den Namen der Künstlerin Margarete Kubicka

Die Stadtteilbibliothek in der Gutschmidtstraße in Britz-Süd trägt seit dem 2. September den Namen der Künstlerin Margarete Kubicka (1891-1984).

Kubicka war Lehrerin, Künstlerin und Demokratin. Sowohl in den Kunstkämpfen ihrer Zeit, als auch in täglichen Auseinandersetzungen ist sie für ihr humanistisches Weltbild eingestanden.

An der feierlichen Ehrung durch Bildungsstadträtin Karin Korte (SPD) nahmen auch die Schwiegertochter von Kubicka, Petra Kubicki, die Vorsitzende der SPD Fraktion Neukölln Cordula Klein, Ute Lanske (CDU) sowie die SPD Bezirksverordneten Wolfgang Hecht und Marina Reichenbach, Bernd Szczepanski (Grüne) und Kultursenator Klaus Lederer (Die Linke) teil. Auch die neue Leiterin der Bibliotheken und Nachfolgerin von Evelyn Stussack, Frau Dr. Ida Bentele, Neukölln Museumsleiter Udo Gößwald, Jürgen Schulte von der Initiative Hufeisern gegen rechts, Claudia Cremer vom Netzwerk Frauen in Neukölln und die Rudower Politikwissenschaftlerin

Claudia von Gélieu waren zugegen. Die Namensgebung der Bibliothek Britz erfolgte aufgrund eines von der SPD forcierten Beschluss der Bezirksverordnetenversammlung. „Ich freue mich sehr darüber, dass die beiden Bürgerinitiativen „Frauen Netzwerk in Neukölln“ und „Hufeisern gegen rechts“ die Politik überzeugen konnten, diesen Beschluss zu fassen“, würdigte Karin Korte, Stadträtin für Bildung, Schule, Kultur und Sport in ihrer Rede vor Ort die Initiative. Für Korte „war es von Anfang an klar, dass dieses Vorhaben unbedingt umgesetzt werden musste. Bibliotheken sind wichtige öffentliche Orte, an denen sich viele Menschen treffen und somit hervorragend geeignet, an verdiente Neuköllnerinnen zu erinnern“, sagte sie.

Mit der Namensgebung „Margarete Kubicka Bibliothek“ ehrt der Bezirk Neukölln eine mutige Britzer Bürgerin. Margarete Kubicka, 1891 als Margarete Schuster geboren, entstammte einer bürgerlichen Berliner Familie. Schon in jungen Jahren lehnte sie sich gegen die bürgerlichen Normen und die geistige Enge im Elternhaus auf. Das Kunststudium in den 1910er-Jahren an der Königlichen Kunstschule zu Berlin sollte ein

Befreiungsschlag für sie werden.

Zu diesem Zeitpunkt lernte sie ihren künftigen Mann Stanislaw Kubicki kennen. Margarete Kubicka ist führendes Mitglied der 1917 in Posen (Poznan) gegründeten deutsch-polnischen expressionistischen Künstlergruppe BUNT („Revolute“). Außerdem ist sie Gründungsmitglied der Künstlergemeinschaft die „Kommune“, wo sie mit anderen die Internationale Ausstellung revolutionärer Künstler organisiert.

1927 zieht sie mit ihrer Familie in die Hufeisensiedlung nach Britz. Ihr Haus in der Onkel-Bräsig-Straße wurde in der Zeit des Nationalsozialismus mehrfach von SA-Männern durchsucht. Trotz des hohen Risikos versorgte sie polnische Zwangsarbeiter mit Informationen und Lebensmitteln, versteckte von den Nationalsozialisten verbotene Schriften und als „entartete Kunst“ bezichtigte Werke.

Als Mitglied mehrerer Künstlergruppen gründete sie unter anderem den „Britzer Kreis“. Kubickas Werke spiegeln nicht nur zeitgeschichtliche Themen wider, die für sie persönlich von Bedeutung waren, sondern zeigen auch menschliches Werden, Denken und Handeln. Ihre Bilder



Wir sind umgezogen!

Stoßen Sie mit uns an am 5. Oktober 2020 in der
Neuköllner Str. 356 • 12355 Rudow

(ehemals Augenoptik Brandt -
5 Minuten zu Fuß von unserem alten Standort)

Wir freuen uns auf Sie.

Vodafone Shop • Neuköllner Str. 356 • 12355 Rudow • Info.altrudow@gmail.com



vodafone
Power to you

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr



Die Schwiegertochter von Margarete Kubicka, Petra Kubicki, nahm an der Ehrung teil.

wurden in nationalen und internationalen Ausstellungen gezeigt.

„In ihren Bildern finden sich Kulturelemente aus vielen Völkern und Kontinenten wieder. Sie richten sich gegen einen Kulturbegriff, der Kunst politisch instrumentalisieren und internationale Vielfalt durch nationalistische Einfalt ersetzen will“, sagte Jürgen Schulte, Sprecher der Initiative Hufeisern gegen rechts.

Für ihn war Kubicka eine aufrechte Demokratin, „die sich auch in harten Zeiten nicht dem herrschenden Zeitgeist, der Zerstörung der Zivilisation durch eine bornierten völkischen Nationalismus unterworfen“ hat.

Zu den Freunden von Kubicka zählen unter anderem der Maler Heinrich Vogeler, der Dadaist Raoul Hausmann und der Dichter und Anarchist Erich Mühsam, der in der Nähe der Kubickis, in der Dorchlächtingstraße 48 wohnt. Mit Mühsam wird offenbar, wie gefährlich es für die Kubickis und ihre Freunde wurde, denn bereits am 10. Juli 1934 wird Mühsam Opfer des NS-Terror-Regimes, die SS richtet ihn im KZ-Oranienburg hin.

Während Stanislaw Kubickis Frau Margarete ihren Mann im Widerstand gegen das Naziregime in Polen finanziell unterstützt und als Zeichenlehrerin arbeitet, wird sie immer

mehr unter Druck von den NS-Behörden gesetzt, sich von ihm scheiden zu lassen.

Da er sich weigert, nach Deutschland zurückzukehren, timmt Margarete Kubicka 1937 schließlich der Ehescheidung rein formell zu, aber ohne je den Kontakt zu ihrem geliebten Ehemann zu verlieren.

1941 wird ihr Mann, während er in Warschau der Beerdigung seines Maler-Freundes und ehemaligen BUNT-Mitgliedes, Jerzy Hulewicz, beiwohnt, durch die Gestapo festgenommen. Er fällt der Gestapo auf, weil er einen deutschen Pass bei sich trägt. Er wird nach Warschau in das berühmte Pawiak-Gefängnis deportiert, wo er 1943 ermordet wird. Magarete Kubicka ist fortan mit ihrem Sohn Karol alleine. Sie arbeitet ab 1945 als Schulrätin in Britz, Bukow und Rudow, lehrt ab Mai 1945 am Luise-Henriette-Lyzeum in Tempelhof, setzt nach ihrer Pensionierung im Jahr 1956 ihre künstlerische Arbeit fort und stirbt 1984 in Berlin.

S.P.

*Margarete-Kubicka-Bibliothek
Britz Süd, Gutschmidtstraße 33-35
12359 Berlin; (030) 902 39-1223
Mo., . und fr., 13.00 – 19.00 Uhr
do., 08.30 – 16.00 Uhr
mi.: geschlossen*

Laptops zum kleinsten Preis der Welt!

Autorisierter Dell Händler



**199,-€ Notebooks
mit Garantie wie neu**



**Laptop-Sonderpreise.de
Mobil: 0177- 346 76 61**

Robert Shalabi - Krokusweg 8 - 12529 Schönefeld / OT Großziethen

Frieden Immobilien u.g. Seit 1967
Tel: 030 6645019 immotipp@t-online.de
Sie kennen jeden Winkel Ihrer Immobilie. Und wir den Wert.
Kommen Sie zu uns, wenn Sie kaufen oder verkaufen
Wir sind nach 18 Jahren umgezogen von
Neuköllner Str. 259 in 249, 12357 Berlin

Links
Cuore Salentino
Restaurant
Rechts Axel Fahrschule
&
Torero Restaurant

NEUERÖFFNUNG *Praxis*
für Osteopathie, Physiotherapie &
Gesundheitscoaching
HEILPRAKTIKERIN LISA GOLDSCHMIDT

Kolkrabenweg 36
12351 Berlin

Termine nach Vereinbarung

Telefon: 015901974975
Email: lisa.goldschmidt@stressfrei-er-leben.de
www.stressfrei-er-leben.de

TROCKENLEGER-TEAM
**Kelleraußenwand isolieren
ohne Aufgraben !!!**

Horizontalsperren

ukbausanierung@gmail.com
Tel.: 030 / 67 95 70 90
Mobil: 01578 / 39 22 152
12305 Berlin - Lichtenrade, Halke Zeile 28

**Kostenlose
Beratung vor Ort**

RÄUMUNGSVERKAUF
jetzt LETZTE CHANCE
nur noch bis zum 21.11.2020

50%*
auf alles

wie z.B. Sportschuhe, Textilien, Taschen, Rucksäcke,
Bälle, Hartwaren usw., usw., usw.

* von der unverbindlichen Preisempfehlung, gilt nicht auf reduzierte Artikel!

ALLES MUSS RAUS! Der komplette Möbelbestand z.B. Büromöbel,
Rollständer, Kassentresen, Schuhwand, Sitzbank, Regale, Bügel, usw.

SPORT KUJAWA
- Das Sportfachgeschäft im Süden Berlins -
Alt-Rudow 34 · 12357 Berlin · Tel. 66 44 211

Kurz-Info

Gropiusstadt

Barrierefrei und grüner

Die Gropiusstadt wird barrierefrei und grüner. In dieser Woche haben die Baumaßnahmen des Bezirksamts im Grünzug in der Gropiusstadt begonnen. Der längste Grünzug in Neukölln, der sich über fünf Kilometer oberhalb der U7 zieht, soll künftig barrierefrei sein und eine höhere Aufenthaltsqualität bieten. Der Beginn der Bauarbeiten ist gleichzeitig der Auftakt für eine grünere Gropiusstadt.

Bezirksbürgermeister Martin Hikel: „Die Gropiusstadt ist die Mutter aller Großstadtsiedlungen. Die Corona-Pandemie zeigt gerade, wie wichtig Grün in der Stadt ist. Und weil unsere Gesellschaft älter wird, brauchen wir mehr Barrierefreiheit – denn Naherholungsflächen müssen für alle zugänglich sein. Deshalb ist es an der Zeit, dass wir für die knapp 40.000 Gropiusstädterinnen und Gropiusstädter auch die grüne Infrastruktur verbessern.“ Der Grünzug wurde in den 1960er Jahren geplant und zuletzt in den 1980er Jahren modernisiert. In den kommenden Jahren wird der Grünzug zwischen Wutzkyallee und Lipschitzallee qualifiziert und barrierefrei umgestaltet. Gleichzeitig wird die Aufenthaltsqualität verbessert.

Im ersten Bauabschnitt wird ein durchgängiger Weg zwischen Vogelwäldchen bis zur Wutzkyallee angelegt. Eigens für die Gropiusstadt entworfene „Gropione“, Sitzelemente aus Beton, schaffen abwechslungsreiche Aufenthaltsorte und Spielmöglichkeiten am Rand des Weges. Die Gehwegübergänge werden barrierefrei umgestaltet. Die Maßnahmen des ersten Bauabschnitts werden voraussichtlich Ende Dezember 2020 abgeschlossen. Im Rahmen des Förderprogramms „Zukunft Stadtgrün“ werden insgesamt 7,5 Mio. Euro in der Gropiusstadt investiert. Schwerpunkte des Förderprogramms sind u.a. die Aufwertung des öffentlichen Raum und die Schaffung von mehr Barrierefreiheit.



Foto: Parmann

Mit Maske und Abstand trafen sich Polit-Prominenz und Vivantesprominenz zur Grundsteinlegung des Nordkopfes.

Britz

Der Grundstein für den Nordkopf am Vivantes Klinikum wurde gelegt

Am Vivantes Klinikum Neukölln gab es wieder wieder was zu feiern. Knapp ein halbes Jahr nach dem ersten Spatenstich für den „Nordkopf“ des Vivantes Klinikum Neukölln ist in der Rudower Straße am 28. August der Grundstein für das größte Krankenhausbauprojekt Berlins gelegt worden.

An den Feierlichkeiten nahmen unter anderem der Regierende Bürgermeister von Berlin Michael Müller, der Finanzsenator Dr. Matthias Kolatz, die Gesundheitssenatorin Dilek Kalayci, Vivantes Geschäftsführerin Dr. Andrea Grebe und Bezirksbürgermeister Martin Hikel teil und machten sich ein Bild von den Baufortschritten.

Zu Gast vor Ort begrüßte Hikel auch die zahlreich erschienenen Bezirksverordneten, so Brigitte Gloeden und Ute Lanske von der CDU, Thomas Licher von den Linken, den Fraktionsvorstand der SPD Neukölln mit der Fraktionspitze Mirjam Blumenthal und Cordula Klein sowie Peter Scharmberg und aus dem Abgeordnetenhaus Derya Çağlar (MdA, SPD).

Mit „Gesundheitsstadt 2030“ hat die

Berliner SPD mit Michael Müller ein politisches Kernprojekt formuliert, dessen Früchte nun schon am Vivantes Klinikum Neukölln deutlich sichtbar werden.

Zum einen geht es um eine Optimierung der stationären Krankenversorgung, zum anderen um die medizinische Forschung am Standort Berlin. So ist es der Berliner SPD eine Herzensangelegenheit und Regierungsschwerpunkt, Berlin auch im Bereich der Biomedizin zu einem international führenden Standort weiterentwickeln und den wachsenden Fachkräftebedarf im Gesundheitswesen nachhaltig zu sichern.

„Vivantes gehört zu den wichtigsten Akteuren der Berliner Gesundheitsversorgung. Das Klinikum Neukölln ist mit mehr als 1.200 Betten eines der größten Krankenhäuser der Hauptstadt. Wir stärken diesen Standort im Berliner Süden, damit hier weiterhin Spitzenmedizin geboten und eine Patientenversorgung auf hohem Niveau sichergestellt werden kann“, betont Müller.

Und die Stärkung der Krankenhausversorgung geht nun trotz Corona-Krise Schlag auf Schlag. So konnte am Vivantes Klinikum Neukölln bereits am 2. Juli nach nur etwas über einem Jahr Bauzeit ein für 20 Mio. Euro neues viergeschossiges Bettenhaus mit 116 zusätzlichen Betten für

die Patientenversorgung der Bereiche Psychiatrie, Hämatologie, Onkologie und Strahlentherapie auf dem Gelände des Klinikum Neukölln bezogen werden.

Im Neubau am Nordkopf werden eine erweiterte, moderne Kinder- und Erwachsenenrettungsstelle eingerichtet, eine Radiologie, ein Intensivbereich mit 28 Betten, eine Funktionsdiagnostik für die Endoskopie und eine Kardiologie, 16 Operationssäle sowie 240 Pflegebetten.

Das Klinikum erhält zudem einen topmodernen Hubschrauberlandeplatz auf dem Dach und wird auch für den neuen Berliner Flughafen bestens gewappnet sein.

Auch am Südkopf gehen die Bauarbeiten zügig voran. Hier werden eine neue Zentralsterilisation und eine Klinikapotheke untergebracht, die das Klinikum Neukölln sowie weitere Vivantes Standorte versorgen. Ebenso wird hier ein Präsenzlabor eingerichtet.

Insgesamt belaufen sich die Kosten für den Erweiterungsneubau auf rund 226 Mio. Euro. Die Bedeutung des Klinikums für die Region akzentuierte Gesundheitssenatorin Kalayci: „Das Vivantes Klinikum Neukölln ist unverzichtbar. Es stellt die stationäre Versorgung im Süden Berlins sicher. In den beiden Rettungs-



Buschkrugallee
6 + 8

Stellmach

E-Mail:
info@stellmach-berlin.de

Tel.: 684 30 08 • Fax: 685 70 14 • Berlin-Neukölln • U-Bahnhof Grenzallee

KÜCHEN-STUDIO

HIFI • TV • VIDEO • ELEKTRO

- Beratung • Montage
- Computer-Planung
- Kurze Lieferzeiten
- Küchen-Komplettservice

- Kundendienst - eigene Werkstatt
- Hausgeräte

**Fachgerechte Erneuerung
ihrer Einbaugeräte**

Neukölln

Schön wie wir - Bilanz der Arbeit der letzten vier Jahre

„Schön wie wir – für ein lebenswertes Neukölln“ – das ist der Titel der Kampagne, die 2016 begann und aus der mittlerweile eine große Nachhaltigkeitsbewegung in Neukölln geworden ist. „Schön wie wir“, das sind Kiezputze, Müllberatung, Sperrmüllmärkte, Umweltfeste, Upcycling, Mehrwegberatung und vieles mehr. Der Neuköllner Bezirksbürgermeister Martin Hikel hat nun bei einem Kiezrundgang den Evaluationsbericht für vier Jahre „Schön wie wir“ vorgestellt. Ursprung und Kern der Bewegung war die Aktivierung von Neuköllner*innen, die etwas gegen den Müll und die zunehmende Verwahrlosung ihrer Kieze machen wollten. Mit der schrillen Kampagne bekamen sie ein Forum und die benötigten Werkzeuge, mit dem Bezirksamt einen verlässlichen Partner für ein lebenswertes Neukölln. In den letzten vier Jahren ist mit der finanziellen Unterstützung des Se-

nats und durch die Einbindung zahlreicher lokaler Initiativen eine exemplarische kommunale Nachhaltigkeitsbewegung entstanden. Über 7.000 aktive Bürger wurden bei Reinigungsaktionen und Sperrmüllfesten erreicht, Dutzende Träger und Vereine wurde erreicht, über 500 Jugendliche haben sich an Upcycling-Aktivitäten beteiligt. Das sind nur einige der Zahlen, die aus dem nun veröffentlichten Bericht hervorgehen. Im Anschluss an die presseöffentliche Vorstellung des Berichts, an der auch Kiezhausmeister, Anwohner*innen sowie Vertreter von Quartiersmanagement und Wohnungsbau-gesellschaften teilnahmen, bepflanzte Bezirksbürgermeister Martin Hikel in der Anzengruberstraße eine Baumscheibe. Den vollständigen Bericht kann einsehen unter www.berlin.de/ba-neukoelln/aktuelles/bezirkstiker/evaluationsbericht-schoen-wie-wir-veroeffentlicht-989245.php

stellen werden jährlich etwa 78.000 Erwachsene und 20.000 Kinder behandelt“. Dabei wird der Großteil der Kosten vom Land Berlin getragen, erläuterte Finanzsenator Kollatz. „Als Eigentümer der landeseigenen Krankenhäuser trägt das Land Berlin mit rund 164 Mio. Euro über 70 Prozent der Baukosten.“ Gut angelegtes Geld für die Neuköllner Bürger und die Krankenversorgung im Süden Berlins. Aber es geht auch um eine Verbesserung der Arbeitsbedingungen. Denn „wie groß die Bedeutung der Berliner Krankenhäuser und ihrer Mitarbeitenden ist, hat die Corona-Pandemie uns allen noch einmal deutlich vor Augen geführt. Durch den Neubau wird nicht nur die Gesundheitsversorgung für die Berlinerinnen und Berliner verbessert, auch die Belegschaft von Vivantes erhält ein moderneres, zeitgemäßes Arbeitsumfeld“, hob Kalayci hervor. Kollatz wiederum zeigte sich als Aufsichtsratsvorsitzender von Vivantes auch tief beeindruckt von der guten

Zusammenarbeit mit der Neuköllner Bezirksverwaltung und bedankte sich für die sehr gute Kooperation mit dem Bezirk und den an dem Bau beteiligten Abteilungen des Bezirksamts. Die Fertigstellung des Erweiterungsbaus ist für 2024 geplant. Der Neubau wird auch als Dreh- und Angelpunkt benötigt, um das gesamte Klinikum zu sanieren, da die Baumaßnahmen in den bestehenden Gebäuden ohne Ausweichflächen nicht bei laufendem Betrieb durchgeführt werden könnten. „Man möchte sich in sicheren Händen fühlen. Und das nicht nur in Pandemie-Zeiten. Daher müssen wir uns immer wieder ins Bewusstsein rufen, dass wir einen guten öffentlichen Gesundheitssektor mit gut funktionierenden Krankenhäusern brauchen. Und deshalb bin ich sehr stolz, dass eines der modernsten Krankenhäuser hier in Neukölln weiter wachsen kann“, freut sich Neuköllns Bezirksbürgermeister Hikel.

S.P.

AKTION
Batteriewechsel*
5,7€

vom 1. Okt. 20 - 15. Okt. 20
Wir verwenden ausschließlich Batterien von **VARTA**

*Ausgenommen hochwertige Uhren und Lithium-Batterien



23

JAHRE

Juwelier
Schneider

AUSGEZEICHNET ZUM

1a

JURJUWELIERE

Juwelier

Andrew Schneider

An der "Rudower Spinne"

Wir beraten Sie gern.

Neudecker Weg 149 · 12355 Berlin
Tel.: 030-663 96 56
(Eingang Waltersdorfer Chaussee 3-5)
Montag - Freitag 9.30 - 18 Uhr · Samstag geschlossen

Aus Sicherheitsgründen, öffnen wir Ihnen künftig gerne die Tür, wenn Sie unsere Klingel benutzen!

TTT - Toy Traditionelle Thaimassage



- Ganzkörpermassage
- Teilkörpermassage
- Kopf- & Fußmassage
- Gelenkmassage
- Akupressur
- Reflexzonenmassage

Geöffnet:

Mo. - Fr.: 9 - 20 Uhr

Samstag: 9 - 18 Uhr

Neuköllner Str. 246

12357 Berlin

Tel.: 66 70 57 16

KRAUSE IMMOBILIEN VERMITTLUNGS GMBH



KRAUSE

IMMOBILIEN

Baugrundstücke

Ein- u. Mehrfamilienhäuser

Eigentumswohnungen

Mietwohnungen

An- und Verkauf, Teilung und Beplanung von Baugrundstücken

Bauplanung

Finanzierungsberatung

VERMITTLUNG • BERATUNG

VERKAUF • PLANUNG

☎ 663 10 99/90 oder 67 81 92 92

office@krause-immobilien.de • www.krause-immobilien.de

Kommunikationsbüro: Alt-Rudow 43 12357 Berlin Tel.: (030) 663 10 99/90 Fax: (030) 663 10 05

Postanschrift: Moßklopfing 18A 12527 Berlin Tel.: (030) 67 81 92 92 Fax: (030) 67 81 92 93

für die ganze Familie

FRISIERSALON

MYRIAM BIEBER

LIESELOTTE-BERGER-PLATZ 4

BERLIN RUDOW

☎ 669 22 366

Friseur/in gesucht

20%

Neukundengutschein

Sie wollen uns kennenlernen und waren in den letzten 36 Monaten nicht Kunde in unserem Friseursalon, dann erhalten von uns 20% auf alle Friseur-Leistungen - ausgenommen Aktionen, Haar- und Haarpflegeprodukte - auf Ihren ersten Besuch.



lernstudiodrbarbarossa

weiterbildung. nachhilfe. sprachkurse.

Jetzt auch Handykurse für die Generation 50+ **NEU!**

NACHHILFE

SPRACHKURSE

COMPUTERKURSE

Buckower Damm 227 · 12349 Berlin
Tel.: 030 / 605 40 900

Groß-Ziethener Chaussee 17 · 12355 Berlin
Tel.: 030 / 66 86 99 33

www.lernstudio-barbarossa.de

| Rudower Magazin | 10/2020 |

Kurz-Info

ufaFabrik

Kabarett „ZuKunst“

Zum Kabarett unter dem Motto „ZuKunst“ lädt das Duo Ulan & Bator am 14. und 15. Oktober in den Theatersaal der ufaFabrik.

Ulan & Bator – mit bürgerlichen Namen Sebastian Rüger und Frank Smilgies – haben mit kreativer Urkraft eine völlig neue Form der Komik auf deutschen Bühnen etabliert und erhielten nicht nur den Sonderpreis des Deutschen Kabarett-Preises 2011.

Zwei Bommelmützen mischen die deutsche Kabarettszene auf. Mit dem genialen dramaturgischen Kunstgriff der Zuhilfenahme zweier ästhetisch bedenklicher Kopfbedeckungen tauchen sie ein in das



Paralleluniversum ihrer und unserer Welt.

Aus dem täglichen Wahnsinn schlagen die gleichermaßen furiosen wie hinter sinnigen Schauspieler sprühende Funken philosophischer Komik irgendwo zwischen Nonsense, Dada, Kabarett und Theater. Ihr intelligenter Humor, das perfekte Timing und die exakte Umsetzung ihrer Ideen in Körperkomik sorgen für eine erfrischende Irritation, die das Publikum im Verlauf eines Abends mit Ulan & Bator in immer größer werdende Begeisterung versetzt.

„Der lustige Irrsinn hat nicht nur Methode, sondern auch Tiefgang“, urteilte die Süddeutsche Zeitung. 19 €, Ermäßigt: 16 €, Studenten (nur im VVK): 12 €

*Ulan & Bator: „ZuKunst“
Mi. 14. u. Do. 15. Okt., 20.00 Uhr
Theatersaal ufaFabrik,
Viktoriastr. 10-18,
12105 Berlin Tempelhof
Tel. (030) 755 030*

Klavier Spielend Lernen

von Jung bis Alt
von Klassik
bis Pop



Monika Gundelach

Tel.: 030/661 50 95
0176/432 862 57

monika@monisklavierstube.de



Das Bezirksamt Neukölln war zahlreich vertreten, samt Bürgermeister. Schulstadträtin Karin Korte und Sozialstadtrat Jochen Biedermann, um mit Senatorin Giffey die Bio-Brotboxen zu packen. Fotos: Parmann

Neukölln

Zum 19. Mal: 200 Helfer packten mehr als 60.000 Biobrotboxen

Auch in Sachen Bio-Brotbox-Aktion ist der Bezirk Neukölln Spitze. Innerhalb von wenigen Stunden und mit halber Mannschaftsstärke schafften es rund 200 Helfer am 30. August in der Gradestraße bei Terra Naturkost mehr als 60.000 Bio-Brotboxen zu packen. Mit dabei waren freiwillige Helfer vom Bezirksamt Neukölln samt Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD) und Sozialstadtrat Jochen Biedermann (Grüne).

Auch Teams der Parteien der Bezirksverordnetenversammlung sowie viele weitere Freiwillige nahmen an der guten Aktion teil. Ebenso vor Ort packten Bundesfamilienministerin Franziska Giffey (SPD) und die Ex-Landwirtschaftsministerin Renate Künast (Grüne) mit an. Giffey brachte gleich jede Menge freiwillige Helfer ihres Ministeriums mit. Ebenso engagierten sich unter anderem die AOK, die Berliner Sparkasse, UPS, das Marriott Hotel und die Berliner Wasserwerke.

Erneut stand in diesem Jahr die Aktion unter der Bundesschirmherrschaft von Bundesfamilienministerin Giffey. Sie fand zum 19. Mal in Neukölln statt. Von 8.00 Uhr bis zum Mittag wurden quasi im Akkord an diesem Sonntagmorgen Biobrot-Boxen für Berliner und Brandenburger Schulanfänger gepackt, da lief der Schweiß.

Was alle Helfer eint, bringt die SPD Fraktionsvorsitzende Cordula Klein auf den Punkt: „Die Biobrotbox ist eine wichtige Aktion. Der Inhalt mit Käse, Vollkornbrot, Fruchtriigel und einer Banane ist ein wirklich guter Beitrag für ein gesundes Frühstück, und das brauchen die Kinder, damit sie konzentriert lernen können“.

Wer einmal miterlebt hat, wie freudig die Kinder die langlebigen gelben Boxen in Empfang nehmen und den Inhalt genießen, weiß, wie wich-



Um das Ziel zu erreichen, wurde im Akkord gearbeitet. Stets mit dabei, Helfer von der AOK.

tig die Aktion ist. Darüber hinaus sind die Biobrot-Boxen ein wichtiger Baustein im Kampf gegen Übergewicht und dessen Folgen bei Kindern.

Die gelbe wiederverwendbare Frühstückstüchlein erinnert die Eltern wie Kinder täglich daran, neu befüllt zu werden. „Die Bio-Brotbox ist zum Ritual für den Start in den Schultag geworden“, weiß Initiator Burkhard Sonnenstuhl. „Immer wieder hören wir von Eltern, dass die Box auch nach vielen Jahren noch täglich im Einsatz ist“, sagt er und bedankte sich bei den Helfern.

Diese Form der Nachhaltigkeit ist den Organisatorinnen und Organisatoren seit dem Start der Bio-Brotbox Aktionen im Jahr 2002 ein wichtiges Anliegen. Schließlich geht rund jedes vierte Schulkind in Deutschland morgens mit leerem Magen aus dem Haus. Auch in der Schule haben die Kinder oft kein geeignetes Frühstück dabei.

Zu Recht gilt aber das Frühstück als

die wichtigste Mahlzeit des Tages und als Basis für erfolgreiches Lernen. Auch die Qualität des Frühstücks spielt unzweifelhaft eine wichtige Rolle. Insbesondere Vollkornprodukte, fettarme Milchprodukte, Rohkost und Obst sind eine gute Basis für das Lernen.

In diesem Schuljahr kamen in Berlin die 36.864 Schulanfänger an 495 Grundschulen in den Genuss der Boxen, in Brandenburg sind es 23.482, die über 545 Grundschulen im Land verteilt sind. Insgesamt erhielten rund 140.000 Schulanfänger in Deutschland ein gesundes Frühstück aus ökologischem Anbau sowie ein Falblatt, das den Kindern und Eltern die Bio-Brotbox-Initiative vorstellt und über die Wichtigkeit einer gesunden Ernährung aufklärt. 80 Initiativen arbeiteten im Biobrot-Box-Netzwerk dafür.

Die mehrfach ausgezeichnete Bio-Brotbox Initiative wurde 2002 von Burkhardt Sonnenstuhl und der damaligen Bundesministerin für Ver-

Neukölln

Sechs Stolpersteine gegen das Vergessen

Am 18. September wurden sechs Stolpersteine ins Straßenpflaster von Neukölln eingelassen, drei Steine werden in der Hobrechtstraße 49, einer in der Fuldastraße 55, einer in der Sonnenallee 216 und ein Stein in der Schierker Straße 26.

Mit drei Steinen wird an das Schicksal der jüdischen Familie Kahan erinnert. Alfred Abraham Endsil Kahan wurde am 26.07.1890 in Warschau geboren. Er wurde am 22.09.1939 verhaftet und in das Konzentrationslager (KZ) Sachsenhausen gebracht. Ab dem 21.06.1940 war Kahan im KZ Dachau inhaftiert, wo er am 12.08.1940 ermordet wurde. Wilma Kahan, geb. Getreuer, wurde am 17.06.1889 in Teplitz-Schönau geboren und am 01.03.1943 in das KZ Auschwitz deportiert. Dort wurde sie ermordet.

Gert Kahan ist am 25.01.1925 in Berlin geboren worden. Er emigrierte am 20.02.1941 über Kroatien nach Palästina (am 13.04.1941).

Alle drei wohnten von 1929-1936 in der Hobrechtstraße 49 in Neukölln.

Mit dem Stein in der Fuldastraße 55 wird an den Widerstandskämpfer Hellmut Bock erinnert. Am 25. Februar 1907 in Zittau geboren, war Bock schon in jungen Jahren in der Sozialdemokratie tätig. Aufgrund seines Widerstandes gegen das Naziregime wurde er erstmals am 22. September 1934 in Berlin-Neukölln verhaftet. Im März 1935 wurde er von den Nationalsozialisten wegen Hochverrats zu fünf Jahren Zuchthaus verurteilt. Nach Verbüßung seiner Haftstrafe in verschiedenen Zuchthäusern und Gefängnissen ließ die Gestapo ihn

nicht frei, sondern überstellte ihn am 30. November 1939 ins Konzentrationslager Sachsenhausen. Hellmut Bock verstarb am 13. Mai 1997 im Alter von 90 Jahren.

In der Sonnenallee 216 wird ein Stein für Erwin Berner verlegt. Am 07.12.1911 in Berlin geboren, wohnte Berner 1933 in der Kaiser-Friedrich-Str. 216, heute Sonnenallee. Das Arbeiterkind wuchs in Neukölln auf und war im Kommunistischen Jugendverband aktiv. Am Abend des 02. Februar 1933 rottet sich eine Gruppe Männer der Sturmabteilung (SA) vor einem SPD-nahen Reichsbannerlokal in der Fuldastraße zusammen, um es zu stürmen. Aus den umliegenden Häusern und Kneipen kamen Arbeiter herbei, um den bedrängten Genossen beizustehen. Der SA-Mann Fritz Krause gab sechs Schüsse in die Menge ab, einer traf Erwin Berner tödlich.

Der sechste Stein wird vor dem Haus der Schierker Straße 26 für den ehe-maligen jüdischen Bewohner Felix Loewy eingelassen. Loewy wurde am 20. Juli 1880 in Danzig geboren. 1909/10 verließ er seinen Geburtsort. 1914 zog Loewy nach Berlin. Zunächst wohnte er in einer Wohnung am jetzigen Volkspark Friedrichshain, 1936/37 zog er in die Schierker Straße 26 nach Neukölln. Im Rahmen der „Juni-Aktion“, der sogenannten „Aktion Arbeitsscheu Reich“, wurde Loewy am 14. Juni 1938 verhaftet und am darauf folgenden Morgen in das Konzentrationslager Buchenwald deportiert. Am 23. Juli 1940 verstarb Felix Loewy im Häftlingskrankenbau.

Weitere Informationen unter www.stolpersteine-berlin.de.

braucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft Renate Künast in Berlin gegründet.

Seit 2006 gibt es die Bio-Brotbox auch für Schulanfänger in Brandenburg. Darüber hinaus ist ein bundesweites Bio-Brotbox Netzwerk entstanden.

2019 erhielt die Bio-Brotbox Initiative für ihr Engagement zur gesunden Ernährung vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft und dem Gesundheitsministerium die Auszeichnung Wir sind IN FORM. Das ist eine Initiative für gesunde Ernährung und mehr Bewegung, die unter anderem auch dem Problem Übergewicht bei Kindern und Jugendlichen nachhaltig beikommen will.

Die Bio-Brotbox-Aktion leiste einen

wichtigen Beitrag dazu, dass Kinder ein gutes Frühstück zum Schulanfang bekommen, sagt Giffey. „Das Engagement von so vielen Ehrenamtlichen und die ganz besondere Atmosphäre haben mich immer wieder begeistert und dazu bewegt mitzumachen. Auch wenn die Aktion in diesem Jahr aufgrund der Pandemie nur eingeschränkt möglich war, danke ich Organisatorinnen und Organisatoren, Unternehmen und ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern ganz besonders, gerade weil sie sich trotz der aktuellen Herausforderungen an dieser Initiative beteiligten und sie tragen“, so die Bundesfamilienministerin. S.P.

Frischer geht's nicht... **TEL TOWER GARTENBAU**

Angebote der Woche:
DIENSTAG BIS DIENSTAG 06. - 13. Okt.
Callunen ab 0,69 €

Bund Rosen (10 St.) ab 2,99 €

- Deko, Geschenkartikel
- Glückwunschkarten u.v.m.
- Topfpflanzen, Schnittblumen
- Günstiger Gärtnereiverkauf
- Braut-Floristik, Trauer-Floristik

Stubenrauchstr. 1 · 12357 Berlin · (030) 666 22 104
Mo. - Fr. 9 - 18, Sa. 8 - 16, So. + Feiert. 9 - 15 Uhr

GRATISBON
im Oktober, immer mittwochs:
Eine Flasche Rot- oder Weißwein zu Ihrem Essen*
gegen Vorlage dieser Anzeige
*pro Tisch

Cuore Salentino
RISTORANTE

Neuköllner Str. 243 · 12357 Berlin

Tel.: 669 383 33 · Fax: 669 383 35
www.ristorante-cuore-salentino.metro.rest
E-mail: ristorante.cuore.salentino@gmail.com

Öffnungszeiten: 13 - 23 Uhr
Feiertage: 12 - 23 Uhr · Dienstag: Ruhetag

F Frank Immobilien
Seit 1994 mit Herz, Kompetenz und Engagement für Sie erfolgreich!

Sie wollen schnell -sicher- professionell- und zum besten Preis verkaufen?
Dann kontaktieren Sie uns:
(030) 664 11 53
E-Mail: melanie@frank-immobilien.eu
www.frank-immobilien.eu

Provisionsfrei für den Verkäufer!

Krokusstraße 93, 12357 Berlin - Rudow

NEU: Altersgerechter Badumbau
Zuschuss der Krankenkasse bei Pflegestufe

VAITH & SOHN
FLIESENVERLEGUNG GmbH & Co. KG

Geplant, gebaut, genießen

- ◆ Fliesen
- ◆ Mosaik
- ◆ Platten
- ◆ Treppen
- ◆ Werkstein
- ◆ Naturstein
- ◆ Holzterrassen
- ◆ Badezimmer
- ◆ Reparaturen
- ◆ Trockenbau
- ◆ Estricharbeiten
- ◆ Abdichtungsarbeiten

Ihr Fliesenleger aus Rudow • Auch Kleinaufträge

Fon 030 / 818 63 - 110 Mobil 0172 / 39 68 532
Fax 030 / 818 63 - 109 vaith-fliesenverlegung.de

Kurz-Info

Britzer Garten

Windharfe und Libellenthron

In der Reihe Kunst und Natur stellt Markus Kohlke Kunstwerke im Britzer Garten vor, etwa die Windharfe und den Libellenthron.

Im Britzer Garten gibt es viele Kunstwerke, die einen Bezug zur Natur haben. Markus Kohlke erläutert Kunstinteressierten die Kunstwerke und das Kunstkonzept des Parks. (3,50 €, erm. 2,50 €)

So., 4. Okt., 11.30 Uhr
Parkeingang Mohriner Allee

Farbiger Herbst

Die Herbstzeit in ihrer Farbenpracht steht im Mittelpunkt der Reihe „Natur für Senioren“ im Oktober.

Renate Weidenhammer-Schwittay zeigt die Vielfalt der Farben des Herbstes bei Dahlien und Gehölzen. (2,00 €)

Mi., 7. Okt., 11 Uhr
Parkeingang Mohriner Allee

Vogelwelt im Park

Bernd Steinbrecher lädt ein, die Vögel im Britzer Garten bei der Nahrungssuche zu beobachten. (3,50 €, erm. 2,50 €)

So., 11. Okt., 9 Uhr
Parkeingang Buckower Damm

Basteln mit Blättern

Bunte Blätter, Früchte und andere Naturmaterialien stehen gerade im Herbst zum Basteln zur Verfügung und können zu schönen Dekorationen verarbeitet werden. Auch einfache Windobjekte können gebastelt werden. (Erm. 3,00 €, Kinder 2,00 €)

Anmeldung: (030) 703 30 20 o. dialog@freilandlabor-britz.de

So. 11. Okt., 12-15 Uhr
Umweltbildungszentrum

Hinweis: Bei Führungen im Britzer Garten muss der Parkeintritt entrichtet werden. Bei Dauereingängen finden die Führungen nicht statt.



Neukölln stellte die Pläne zur Ausbildungsinitiative vor: Carolin Hasenpusch, Judith Heepe, Karl-Heinz Wanninger, Katarina Niewiedzial, Martin Hikel und Joanna Itzek (v.l.).
Foto: Parmann

Rudow

Land Berlin will den eingebrochenen Ausbildungsmarkt wieder beleben

Das Land Berlin will ein Zeichen auf dem eingebrochenen Ausbildungsmarkt setzen, und dies trotz der Einschränkungen aufgrund der Corona-Pandemie.

Berlin will rund 1.400 Ausbildungsplätze schaffen, 400 in der Verwaltung und 1.000 bei Unternehmen mit Landesbeteiligung. Das wurde am 17. September im Rahmen einer im Rathaus Neukölln stattfindenden Pressekonferenz bekannt gegeben. Dieser Zuwachs an Ausbildungsstellen bietet dem Land Berlin als Arbeitgeber auch die Möglichkeit, mehr Jugendliche mit Migrationsgeschichte einzustellen, um damit auch die Vielfalt der Stadtgesellschaft in den eigenen Reihen abzubilden.

Was für alle Bezirke in der Stadt angedacht ist, ist in Neukölln, einem Bezirk mit Menschen aus mehr als 150 Ländern, längst Realität. „Für uns ist diese Vielfalt Normalität. Integration bedeutet für uns die Befähigung zur gleichberechtigten Teilhabe an unserer Gesellschaft - und so verfahren wir auch bei der Personalentwicklung und der Ausbildung in der Verwaltung“, betonte Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD) in seiner Ansprache. Diese Vielfalt

beim Personal stärke auch die Glaubwürdigkeit als Dienstleister für alle Neuköllnerinnen und Neuköllner. Gleichzeitig lenke man den Blick „auf die Veränderung von stereotypen Haltungen und Denkweisen.“ So blickt Neukölln im Bezirksamts- und Landesvergleich (2018) auf doppelt so viele Auszubildende mit Migrationsgeschichte als der Durchschnitt der Behörden.

Was in Neukölln selbstverständlich ist, will die Berliner Integrationsbeauftragte Katarina Niewiedzial nicht allein dem Zufall überlassen, sondern im Rahmen der Novellierung des Gesetzes für Partizipation und Integration verankern. Sie will in der Praxis ein Vielfaltsmanagement auf allen Hierarchieebenen. Ihr Ziel: „Ausbildungsplätze mit jungen Menschen mit Migrationsgeschichte besetzen – entsprechend ihrem Anteil an der Berliner Bevölkerung.“ Beginnend im öffentlichen Dienst möchte sie mit allen Akteuren in der Verwaltung verbindlich vereinbaren, „wie wir Vielfalt systematisch in der Ausbildung verankern. Dafür brauche man klare Zielgrößen.“

Aktuell arbeite sie an der Novellierung des Partizipations- und Integrationsgesetzes: Darin geregelt sei auch der bessere Zugang und die Förderung von jungen Menschen mit fa-

miliärer Migrationsgeschichte. „Berlin braucht Dich! als Programm ist ein wichtiger Pfeiler meiner Strategie“, hob sie hervor.

„Berlin braucht dich“ ist eine Initiative für eine bessere Berufsorientierung durch Praxislernen in Betrieben ab der 7. Klasse - insbesondere für Jugendliche mit Migrationshintergrund. Dabei arbeiten Betriebe und Schulen eng zusammen und unterstützen Jugendliche darin, besser zu wissen, was sie wollen.

Berlin braucht dich! gibt es im Öffentlichen Dienst, in den Betrieben mit Landesbeteiligung sowie in der Metall- und Elektroindustrie. Für den öffentlichen Dienst ist diese Initiative wichtig, da seit 2019 absehbar war, dass allein in den kommenden Jahren 30.000 Menschen bei den Behörden in den Ruhestand gehen.

Personalmangel gibt es allerdings seit vielen Jahren auch bei den Pflegeberufen. „Damit aus dem Fachkräftemangel in den nächsten Jahren kein Pflegekräftemangel wird, ist es unser Ziel, die Ausbildungskapazitäten zu erweitern. Dafür möchten wir auch junge Menschen mit Migrationsgeschichte stärker an unser Unternehmen binden und für die Pflegeberufe begeistern. Gerade jetzt unter Corona ist ein frühzeitiges Werben, Fördern und Befähigen entscheidend“,

Zahn- und ProphylaxeCenterKids

Priv.-Doz. Dr. med. dent. Nicole Pischon

- Tätigkeitsschwerpunkt Kinder- u. Jugendzahnmedizin
- Lehrauftrag Charité Universitätsmedizin



Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de

LACK · KAROSSERIE · SERVICE
AUTOZENTRUM

FLICKINGER

Sie finden uns jetzt:

Am Lückefeld 94-96 • 15831 Blankenfelde/Mahlow
03379.36 69 300 • info@autozentrum-flickinger.de

Britzer Garten

Greifvögel einmal ganz aus der Nähe beobachten

Die Herrscher der Lüfte aus nächster Nähe beobachten können Besucher der Greifvogelschau im Britzer Garten.

Eine Falknerin des Wald-Jagd-Natur-Erlebnis e.V. aus Potsdam gibt faszinierende und informative Einblicke in die Welt der gefiederten Raubtiere (kein Flugprogramm). Die Besucher lernen den Unterschied zwischen Taggreifvögeln, Eulen und Käuzen, Biss- und Grifftröttern und deren Lebensweise kennen und erfahren Interessantes über die Jagdarten gestern und heute. Im Anschluss können dann natürlich noch Fragen gestellt werden. Und wer sich traut, darf sogar einen Vogel selbst auf die Faust nehmen. Parkeintritt: Erwachsene 3,00 Euro,



Kinder/ermäßigt: 1,50 Euro
Greifvogelschau im Britzer Garten
 Spiel- und Liegewiese Rodelberg
 Samstag, 3. Okt. 15 - 16 Uhr

hob Judith Heepe, Pflegedirektorin der Charité - Universitätsmedizin Berlin hervor.

Hintergrund der gemeinsamen Stellungnahme ist die aktuelle Lage auf dem Ausbildungsmarkt. Diese war schon vor Corona angespannt, da zu wenige privatwirtschaftliche Unternehmen selbst ausbilden. Durch die Pandemie steigt der Druck weiter: Sowohl die Zahl der angebotenen Lehrstellen als auch die Zahl der Bewerbenden ist laut Bundesagentur für Arbeit bundesweit um acht Prozent zurückgegangen.

Aktuell bildet nur noch jeder fünfte Betrieb in Deutschland aus. Das hat fatale Folgen, denn ohne einen Berufsabschluss drohen oftmals eine prekäre Beschäftigung und Niedriglöhne.

Für junge Menschen mit Migrationsgeschichte und Erfahrungen sozialer Benachteiligung ist dieses Risiko besonders hoch. Im Juli 2020 waren laut Arbeitsagentur noch 8491 junge Menschen ohne Ausbildungsplatz. Doch den insgesamt rund 18 Tausend Bewerberinnen und Bewerber stehen 13.800 Ausbildungsplätze gegenüber. Ein Defizit zeigt sich auch in Passungsproblemen. „Wir fordern daher eine Fokussierung auf

Unterstützungsangebote am Übergang Schule Ausbildung – gezielt auch für junge Menschen mit Migrationsgeschichte. Das hilft sowohl Jugendlichen als auch Betrieben bei der Orientierung“, fordert Carolin Hasenpusch, Bezirksjugendsekretärin des DGB Berlin-Brandenburg. Auch das haben Schulen in Neukölln bereits erkannt und steuern gegen, so etwa die Hermann-von-Helmholtz-Schule, die schon seit Jahren gezielt Unternehmen mit Schülern ins Gespräch bringt, seit Dezember 2019 mit der so genannten Talent-Company.

In die gleiche Zielrichtung geht Karl-Heinz Wanninger, Leiter der Ausbildungsbehörde bei der Senatsverwaltung für Inneres und Sport. „Wir erproben in der Innenverwaltung derzeit den Zugang über ein erfolgreiches Praktikum. Erste Erfahrungen sind ermutigend: Vor kurzem konnte die erste Bewerberin über diesen alternativen Weg bei uns ihre Ausbildung beginnen.“ Damit verbunden sind konkrete Schritte und Maßnahmen definiert, damit Jugendliche mit Migrationsgeschichte und diese erfolgreich absolvieren.

S.P.

Herbstlich willkommen bei den Krügers!*

*persönlich geführtes Familienunternehmen

20% RABATT

Ab 50 € Einkaufswert erhalten Sie 20% Rabatt auf einen Einkauf Ihrer Wahl. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Dienstleistungen und reduzierte Artikel. Nur Barzahlung und EC-Karte.



www.parfuemerie-krueger.de

Parfümerie Krüger

**MEIN
SCHÖNSTES
ICH**

Krokus Eck · Alt-Rudow 23 · 12357 Berlin

**濃
濃
飯
店**
CHINA-RESTAURANT

Inh. Y.W. Lee

Wan Loi



LIEFERSERVICE*

Wir liefern jetzt auch im Umkreis von 3 km ab 20,-€

*Lieferservice von 12.00 bis 20.00 Uhr

10% Außer-Haus-Verkauf

Nur Selbstabholer! Mindestbestellwert 20 €

Neuköllner Str. 302 · 12357 Berlin · Tel.: 66 86 99 73

Täglich geöffnet von 12.00 - 22.00 Uhr · Warme Küche bis 21.30 Uhr


**RUDOWER
MAGAZIN**

mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

 für Magazine für
 Britz
 Buckow
 Rudow

**Die nächste Ausgabe
erscheint zum 28. Okt.
Redaktionsschluß: 17. Okt.**
Jetzt auch im Internet: www.RudowerMagazin.de

 Geöffnet:
 August,
 September
 & Oktober


&is DA DALT

IL GELATO DELLA TRADIZIONE DAL 1966

Italienische Kuchen und Torten in großer Auswahl · Eisbox mit 10 Kugeln to go


Alt-Rudow 63
- gegenüber von Woolworth
**FERNSEH · VIDEO · SAT · HAUSGERÄTE · REPARATUR
 ELEKTROSERVICE · DVB-T2/C · SICHERHEITSTECHNIK · PC**

SP:HEKO

 Ihr ServicePartner
 Inh.: Andreas Pfeiffer

 Mo., Mi., Fr.: 9-18 Uhr
 Di. u. Do.: 9-14 Uhr
 Samstag: 9-13 Uhr

www.sp-heko.de

 Eigene Werkstatt für LCD & Plasma TV
 Installation u. Einstellservice für fast alle Geräte.
 Gern führen wir auch Kleinreparaturen aus.

030 - 604 29 39
Buckower Damm 199 · 12349 Berlin-Buckow

Kurz-Info

Neukölln

Ausbildung sichern

Der Bundestagsabgeordnete Dr. Fritz Felgentreu (SPD) wirbt für das Bundesprogramm „Ausbildungsplätze sichern“.

Das Bundesprogramm „Ausbildungsplätze sichern“ wurde Ende Juni vom Bundeskabinett beschlossen. Dieses soll kleine und mittlere Unternehmen, die von der Krise besonders betroffen sind und trotzdem ihre wichtige Aufgabe als Ausbildungsbetriebe wahrnehmen, unterstützen.

Mehr als 95 Prozent aller Ausbildungsbetriebe im dualen System sind kleine und mittlere Unternehmen (KMU), also Unternehmen mit weniger als 249 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Doch gerade diese Leistungsträger unseres Ausbildungssystems sind vielfach besonders von den Härten der Corona-Pandemie betroffen.

Halten diese KMU ihr Ausbildungsniveau im Vergleich zu den drei vorherigen Jahren stabil oder schaffen sogar zusätzliche Ausbildungsplätze, können sie mit dem Bundesprogramm Prämien erhalten: Für jeden Ausbildungsvertrag, der für das Ausbildungsjahr 2020/2021 abgeschlossen wird, gibt es 2000 Euro; bzw. 3000 Euro bei zusätzlichen Ausbildungsplätzen. Dafür stellt der Bund 500 Millionen Euro zur Verfügung.

In Neukölln haben bisher erst wenige Unternehmen diese Unterstützung beantragt. Felgentreu dazu: „Mit diesem Programm haben wir ein großartiges Instrument, um die Auswirkungen der Corona-Krise bei den Unternehmen und vielen jungen Menschen abzufedern. Wir möchten, dass alle jungen Menschen, eine Ausbildung beginnen und diese auch erfolgreich abschließen können. Ich finde es schade, dass in Neukölln erst so wenige Unternehmen diese Mittel beantragt haben. Ich möchte die Bekanntheit des Programms bei uns in Neukölln erhöhen und hoffe, dass noch deutlich mehr Neuköllner Unternehmen von dieser Unterstützung Gebrauch machen werden.“

Auf der großen Wiese stellen sich Berlins Gartenarbeitsschulen vor. 15 sind es mittlerweile, hier die Gartenarbeitsschule Tempelhof



Jubiläumsfeier für Gartenarbeitsschule - Publikum mit Abstand.

Fotos (3): Parmann

Neukölln

Ehrung für Dieter Henning zur 100-Jahr-Feier der Gartenarbeitsschule

Anlässlich der 100-Jahrfeier der Gartenarbeitsschulen in der Britzer Gartenarbeitsschule August Heyn hat Dieter Henning die Neuköllner Ehrennadel verliehen bekommen.

Während der Bezirksverordnetenversammlung Lars Oeverdieck (SPD) Henning die Ehrennadel ans Revers heftete, überreichte Neuköllns Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD), traditionell bekleidet mit der Amtskette, ihm die Urkunde.

Dieter Henning war von 1985 bis 1995 Leiter der Gartenarbeitsschule in der Fritz-Reuter-Allee. Dafür und insbesondere für seine Verdienste an der Erforschung des Lebens des Begründers der Gartenarbeitsschule, des Sozialdemokraten und Neuköllner SPD Bezirksverordneten August Heyn sowie an der Rettung seiner Grabstätte auf dem Friedrichswerderschen Friedhof, wurde Henning die Ehrung zuteil.

Henning war Lehrer für Biologie und Erdkunde an der Grundschule am Regenweiher in der Gropiusstadt. Er absolvierte eine Gärtnerlehre, studierte an der Berliner TU Gartenbau und gleich nach dem Diplom als weiteres Fach Pädagogik. Schnell erkannte er das Potenzial der Gartenarbeitsschule.

Doch um neue Projekte für die Umwelterziehung entwickeln zu können, brauchte sie eine bessere Aus-



Hikel mit Urkunde für Dieter Henning; Bürgermeister Martin Hikel, Ehrennadelträger Dieter Henning, Jugendstadtrat Falko Liecke, Lars Oeverdieck und Ute Lanske (v.r.)

stattung. Dank seines Engagements konnten 1995 das komplett sanierte Schulhaus und die Gewächshäuser in Betrieb genommen werden. Im modernen Erweiterungsbau gab es nun eine Küche, Duschen, Pausen- und Umkleieräume für die Mitarbeiter. Ganz besonders am Herzen lag Henning die Bienenkunde. Schon weil ökologische Zusammenhänge anhand der Bienenkunde äußerst gut verdeutlicht werden können. Er ließ sich die Imkerei beibringen und besorgte neue Bienenvölker. Das Bienenhaus wurde zu einem wesentlichen Lernort.

Noch heute schaut Dieter Henning immer wieder nach den Bienen in

seiner alten Schule.

Seit dem 12. Juni gibt es einen Grund mehr, die August-Heyn-Gartenarbeitsschule in der Fritz-Reuter-Allee 121 zu besuchen. Schul- und Bildungstadträtin Karin Korte hatte zusammen mit der derzeitigen Gartenarbeitsschulleiterin Yasmin-Mosler-Kolbe die Open-Air Ausstellung zum 100-jährigen Bestehen der Gartenarbeitsschule feierlich eröffnet. Entwickelt wurde sie zusammen mit dem Museum Neukölln unter der Leitung von Udo Gößwald.

Neben ihm und Mosler-Kolbe gaben unter anderem auch die stellvertretende Bezirksverordnetenvorsteherin Ute Lanske, Jugendstadtrat Falko Liecke (beide CDU) Sozialstadtrat Jochen Biedermann (Grüne), die Vorsitzende der Bundesarbeitsgemeinschaft Schulgarten, Auguste Kuschnerow, Dr. Ulrich Raiser, Referatsleiter für außerschulische Bildung, in Vertretung für die erkrankte Schulsenatorin Sandra Scheeres, Derya Çağlar (SPD MdA, der Jugendausschussvorsitzende Karsten Schulze (CDU) sowie zahlreich erschiene Bezirksverordnete der SPD, der Grünen und der CDU den Brüdern im Geiste Heyn und Henning die Ehre. S.P.





B. Thasler und Partner
Mode und Accessoires
Alt-Rudow 48
12357 Berlin
Telefon 030-663 10 74
www.thasler-mode.de

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 10 – 18 Uhr
Sa 10 – 13 Uhr



Wir möchten Sie
einladen, gemeinsam
mit uns in die neue
Saison zu starten.

Neue Farben - Stoffe
und Trends sollen
Ihnen neue
Modeimpulse
geben.

Erleben Sie die
Highlights unserer
Modelabels...



Joseph Ribkoff
mia mai
made in germany

MICHÈLE
bugatti
THE EUROPEAN BRAND

MONA LISA
DORISSTREICH.
CAMBIO

ESISTO SOMMERMANN
Libert de Cologne
LUISA CERANO

faber
finest fashion.

BEATE HEYMANN
STREETCOUTURE

LOUIS & MIA

FRANK LYMAN
DESIGN

FUNK
SINCE 1776

Der Sommer kann kommen!

PUMPEN LEHMANN

Service mit Leidenschaft.

NUR BEIM FACHMANN:
Qualitätspumpen
mit Service und Garantie

Tauchmotorpumpen

Wasserfilter & Zubehör

Tiefbrunnenpumpen

Hauswasserwerke

ALLES FÜR
**HAUS &
GARTEN**



PUMPEN LEHMANN GMBH
Sonnenallee 224g
12059 Berlin

Telefon 030-683 913-0
Besuchen Sie uns im Internet
www.pumpen-lehmann.de

Wir halten zusammen
und befolgen die
Corona-Regeln!

Kurz-Info

Britzer Garten

Rendezvous im Garten

Ausgehend von einer langjährigen Initiative und Tradition des französischen Kulturministeriums öffnen sich zum Rendezvous im Garten in so vielen europäischen Ländern wie möglich die unterschiedlichsten Gärten und Parks unter dem diesjährigen Motto „Wissen das wandert“. Auch der Britzer Garten ist dabei und bietet am 11. Oktober in

Zusammenarbeit mit dem Freilandlabor BritzeV. unter dem

Motto „Rendezvous im Garten“ eine Vogelführung und Basteln mit Naturmaterialien

Führung durch die Vogelwelt, Bernd Steinbrecher beobachtet mit den Teilnehmern die Vögel im Britzer Garten bei der Nahrungssuche. (Entgelt: 3,50 €, erm. 2,50 € plus Parkeintritt); Beginn: 9 Uhr Parkeingang Buckower Damm, **Basteln mit Naturmaterialien,** Bunte Blätter, Früchte und andere schöne Dinge aus der Natur werden zu kleinen Kunstwerken verarbeitet. Auch einfache Windobjekte können gebastelt werden.

Entgelt: Erw. 3,00 €, Kinder 2,00 € (plus Parkeintritt); 12 - 15 Uhr Ort: Umweltbildungszentrum **Anmeldung erforderlich:** Tel: 030/703 30 20 oder dialog@freilandlabor-britz.de



Rudow

Hunderte Menschen demonstrieren in Rudow für Untersuchungsausschuss

Am 30. August zogen Hunderte Menschen von der Rudower Spinne über Alt-Rudow bis zum Zwickauer Damm, um für die Aufklärung von rechten Anschlägen in Rudow zu demonstrieren.

Zu der Demonstration aufgerufen hatte die Initiative „Rudow empört sich. Gemeinsam für Respekt und Vielfalt“. Rudow empört sich! ist ein Zusammenschluss von Rudower Bürgern, Rudower Gewerbetreibenden und der Kirchen. Sie wollen es nicht hinnehmen, dass Rudow, Britz, Buckow und Nordneukölln Spielfelder für rechtsradikalen Terror bleiben.

Nach wiederholten Anschlägen auf die Buchhandlung Leporello und viele weitere Brandanschläge auf Fahrzeuge Rudower, Britzer und Buckower Bürger, veranstaltet die Initiative seit nunmehr zwei Jahren regelmäßig Lesungen, eine offene Tafel, Demonstrationen und auch Kiezspaziergänge, um ein Zeichen zu setzen für ein Leben in Respekt und Vielfalt und gegen Rechtsextremismus, Antisemitismus und Rassismus. Die Hauptforderung der Demonstration ist die Einrichtung eines



Der Demonstrationszug begann an der Spinne und füllte füllte die Straße Alt-Rudow aus.

parlamentarischen Untersuchungsausschusses und die Zerschlagung von rechten Netzwerken. Erst kürzlich wurden zwei Vorfälle bekannt, die das Vertrauen in die Sicherheitsbehörden, die bislang keine der rund 70 Gewalttaten in Neukölln aufgeklärt haben, weiter erschüttern. So steht derzeit der Polizist Stefan K. vor Gericht, weil er Zeugenaussagen zufolge einen afghanischen Flüchtling verprügelt und

sich dabei rassistisch und nationalstisch geäußert habe.

Prekär an der Sache ist, dass Stefan K. der im Polizeiabschnitt 56 in Rudow angesiedelten Ermittlungsgruppe Rechtsextremismus (EG Rex) angehörte und von mindestens 2008 bis 2016, also bis zur Auflösung der EG Rex durch Innensenator Frank Henkel, in ihr tätig war.

Er und sein Kollege galten als sehr vertrauenswürdig, und stets war er-

Gaststätte zum
PONYHOF
Inh. Frau Petra Willmann
Deutsche Küche
Öffnungszeiten: Mi. bis So, ab 12 Uhr
Küchenschluss 18 Uhr

Bitte reservieren Sie rechtzeitig einen Tisch: 0172-396 86 68

02.10. Mariniertes Hering	7,- €
02.10. Zander gekocht	12,- €
03.10. Cordon Bleu	9,50 €
04.10. Sauerbraten, Rotkohl	10,50 €
URLAUB VOM 07.10. BIS 11.10.	
14.10. Senfeier	7,- €
15.10. Hamburger Schnitzel	7,- €
16.10. Seelachs	10,50 €
17.10. Falscher Hase, Speckbohnen	7,- €
18.10. gebeizte Hirschkeule in Pfefferling-rotweinsauce, Klöße, Rotkohl	16,- €
21.10. Spinat mit Spiegeleier	7,- €
22.10. Paprikagulasch	7,- €
23.10. & 24.10. Reservierung bis 20.10. Eisbein, Sauerkraut, Erbspüree 13,33 €	
25.10. Blutwurstpfanne, Sauerkraut	7,- €
28.10. Mailänder Schnitzel	7,- €
29.10. Szegediner Gulasch	7,- €
30.10. Zander gekocht	12,- €
31.10. Kohlroulade	7,- €

ALLE TAGESGERICHTE ERHALTEN SIE MIT DEN DAZUGEHÖRIGEN BEILAGEN!

Lichtenrader Chaussee 13
12529 Schönefeld (Großziethen)
03379 / 44 50 92
www.gaststaette-zum-ponyhof.de

RUDOWER TÖNNCHEN
Raucher-Kneipe · Wlan · Skat · Würfeln

sky
Bundesliga auf 4 TVs LIVE

Berliner Kindl

Chikago

Sommerterrasse
Feierlichkeiten für 50 Personen

Sattlerstr. 4 · 12355 Berlin · Tel.: 667 658 74
info@rudower-toennchen.de · www.rudower-toennchen.de

Geöffnet täglich ab 10 Uhr - 0 Uhr?

ner von beiden bei Treffen der von Anschlägen Betroffenen mit dabei. So bei Initiativen gegen Rechtsextremismus und Rassismus in Rudow und in Britz.

„Auch bei den direkten Gesprächen mit einzelnen Mitgliedern unserer Initiative, die von rechten Gewaltangriffen betroffen waren, legten die beiden Beamten ein für uns begrüßenswertes Engagement an den Tag und traten als besorgte Ratgeber in Erscheinung“, heißt es von Seiten der Initiative „Hufeisern gegen rechts“. Im zweiten Fall gibt es aktuell Hinweise auf eine rechtspopulistische Gesinnung des Leiters der Abteilung 231 der Berliner Staatsanwaltschaft. Er ist zuständig für Staatsschutzdelikte und damit auch zuständig für die Anschläge in Neukölln.

Er soll gegenüber einem der Hauptverdächtigen der Anschläge, Ex-AfD Mitglied Thilo P. angedeutet haben, dass er auf der Seite des Verdächtigen stehe und AfD Wähler sei. Das geht aus einem geheimen Chat von Thilo P. bei Telegram vom 27. März hervor. Hinzu kommt, dass bekannt wurde, dass es vom LKA Berlin aus illegale Zugriffe auf Daten gegeben hat, die Opfern rechter Gewalt in Neukölln zuzuordnen sind. Bislang ist einer der illegalen Zugriffe von der Polizei bestätigt worden.

Die Weigerung der Berliner Polizei, der Berliner Datenschutzbeauftragten die zur Aufklärung notwendigen

Unterlagen über fragwürdige Abfragen zu den Daten zu übermitteln, stärkt nicht gerade das Vertrauen in die Ermittlungsbehörden.

Vor diesem Hintergrund ist es verständlich, dass es die Betroffenen nicht länger hinnehmen wollen, dass zur Aufklärung der Fälle wieder nur ein polizeilichen Sonderkommission eingesetzt werden soll, wenn auch eine externe. Schon deshalb nicht, weil alle Ungereimtheiten und Widersprüche bei den Ermittlungsbehörden von Journalisten, Rechtsanwälten und zivilgesellschaftliche Organisationen und Initiativen an die Öffentlichkeit gebracht wurden.

Auch die SPD Neukölln hat sich wegen der desaströsen Ermittlungslage der Forderung nach einem parlamentarischen Untersuchungsausschuss angeschlossen. Schließlich hat dieser die notwendigen Rechte zur Akteneinsicht und Zeugenvernehmung, um den Umgang der Ermittlungsbehörden mit den rechten Straftaten in Neukölln zu untersuchen und auf dieser Grundlage zu ihrer Aufklärung beizutragen.

Bereits im November 2019 wurde dazu von Bürgern eine Petition mit 25 Tausend Unterschriften dem Abgeordnetenhaus übergeben. Auch die Linken fordern einen parlamentarischen Untersuchungsausschuss, die Grünen konnten sich dazu noch nicht durchringen.

S.P.

Die Zutaten liegen schon bereit - jetzt fehlt nur noch **DIE KÜCHE**

☎ 030 - 666 22 99 2
www.die-kueche-berlin.de

- Einbauküchen für jeden Geschmack und in jeder Preisklasse
- Austausch von Elektrogeräten, Arbeitsplatten, Einbauspülen u.v.m.
- Alles aus einer Hand: Elektro-, Sanitär-, Maler- und Fliesenarbeiten

AEG
BLANCO
BOSCH

Neuköllner Straße 292 / Ecke Uhrmacherweg · 12357 Berlin

Schöne Vereinsstube

Rudower Str. 65, Buckow

Zur Zeit max.
20 Personen



Für Vereine oder Feierlichkeiten
bis 30 Personen, optimal z.B. Trauerfeiern

Tel.: 0177 45 26 778

Ristorante IL MONTE

Steinofen-Pizza

WIR LADEN EIN:
Zu jedem Tischverzehr
ab 30 Euro spendieren
wir eine Flasche Wein*

*Aktion vom 1.-31. Oktober

Unsere Dauerangebote:

Petti die Pollo al Pepe verde 5,90 €

paniertes Hähnchenbrustfilet in Cognac-Pfeffersauce, dazu Pommes frites und Salat

Scaloppa Bolognese 5,90 €

paniertes Schweineschnitzel mit Schinken und Käse in Fleischsauce überbacken, dazu Spaghetti und Salat

Scaloppa Al Funghi 5,90 €

paniertes Schweineschnitzel mit Champignon-Sahnesauce, dazu Pommes frites und Salat

Tagliatelle al Luan 4,90 €

mit Hähnchenbruststreifen, Spinat und Tomatensahnesauce

Pizza Laura 4,90 €

mit Fetakäse, Zwiebeln Thunfisch und Oliven

Insalata Nora 4,90 €

gemischter Salat mit Schinken und Schafskäse



Rudower Straße 173 · 12351 Berlin · Tel. 740 75 405/406
Neue Öffnungszeiten: mo-sa 13.00 - 21.00 Uhr, so 12-21 Uhr

Kurz-Info

Neukölln

Gastfamilien gesucht

Bald beginnt für viele Jugendliche und junge Erwachsene aus Deutschland und den USA ein spannendes Jahr: Sie gehen für sechs Monate ins jeweils andere Land – mit einem Stipendium, das der Deutsche Bundestag und der Kongress der USA gemeinsam vergeben.

Ab dem 23. Januar wird ein Stipendiat oder eine Stipendiatin des Parlamentarischen Patenschaftsprogramms (PPP) in einer Gastfamilie in Neukölln leben und eine Neuköllner Schule besuchen. Aufgrund der Corona-Pandemie, wurde der Austausch des diesjährigen Jahrgangs von 10 Monaten auf ein halbes Jahr verkürzt.

In dieser aufregenden Zeit begleitet der Neuköllner Bundestagsabgeordnete Fritz Felgentreu die Schülerin oder den Schüler als Pate und persönlicher Ansprechpartner.

Zuvor sucht er nun zusammen mit der gemeinnützigen Austauschorganisation Experiment e.V. neugierige und weltoffene Familien in Neukölln, die eine Schülerin oder einen Schüler aus den USA bei sich aufnehmen.

Gastfamilie kann fast jeder werden – egal ob Alleinerziehende, Paare mit und ohne Kinder oder Patchwork-Familien. Wichtig sind Humor, Neugier und Toleranz sowie die Bereitschaft, den Gast als „Familienmitglied auf Zeit“ aufzunehmen – mit allen Rechten und Pflichten. Betreut werden die Familien das ganze Jahr hindurch von Experiment e.V. und einer ehrenamtlichen Ansprechperson aus der Region.

„Im Austauschprogramm erweitern US-amerikanische Jugendliche ihren Horizont und erleben hautnah den Alltag in einem der vielfältigsten Bezirke Berlins“, erklärt Felgentreu. „Dafür brauchen wir Gastfamilien, die den Stipendiatinnen und Stipendiaten einen intensiven Einblick in eine ihre Lebensweise ermöglichen. Denn persönlicher Kontakt fördert am besten gegenseitiges Verständnis und Toleranz.“

Interessierte Familien können sich direkt an die Geschäftsstelle von Experiment e.V. in Bonn wenden. Ansprechpartnerin ist Lena Wisskirchen, (0228) 95722-31, E-Mail: wisskirchen@experiment-e.v.de.

Weitere Informationen zum Parlamentarischen Patenschafts-Programm gibt es unter www.bundestag.de/ppp.

Neukölln

Franziska Giffey hat Wahlkampfplager in Rudow aufgeschlagen

Am 16. September ist Dr. Franziska Giffey in der SPD Abteilung Rudow einstimmig als Kandidatin für das Berliner Abgeordnetenhaus gewählt worden. Warum Rudow? Giffey gibt die Antwort mit einer Geschichte, die sie schon einmal zum 30jährigen Jubiläum des Rudower Heimatvereins erzählte. „Rudow ist der Ort, an dem ich als 11-Jährige 1989 erstmals nach dem Berliner Mauerfall westdeutschen Boden betreten habe. Ich weiß noch, wie ich mit meinen Eltern das erste Mal mit der U7 zu Karstadt am Hermannplatz gefahren bin. Damals hätte ich mir nicht träumen lassen, dass ich einmal als Bezirksbürgermeisterin für die Verlängerung der U7 bis zum Flughafen Schönefeld einsetzen würde. Aber genau dafür setze ich mich bis heute ein und will das auch in Zukunft tun. Ich sehe dies als wichtigstes Thema für Rudow in der Landespolitik an. Denn: Ein Hauptstadtflughafen braucht auch eine Hauptstadtanbindung.“

Mit Rudow verbindet Giffey auch der Bau der neuen Stadtteilbibliothek, der neuen Seniorenfreizeitstätte und der Clay-Schule. Auch die Zusammenarbeit mit der AG Rudow zur Unterstützung der Rudower Geschäftsleute und der Rudower Meile. „Aber auch der Einsatz für das Blumenviertel, um endlich das Dauerthema Brunnengalerie zu lösen.“ Für Giffey steht Rudow auch für das Engagement der Rudower Kleintierzüchter, „denen wir unsere beiden Familienmitglieder Zwergkaninchen „Flecki“ und „Brauni“ zu verdanken haben und die für so viele Kinder und Familien mit der Kleintierzüchterverein und dem Hähnewertkrähen eine echte Attraktion in der Großstadt sind“, schreibt sie auf Facebook. Lobend erwähnt sie auch den Bauernhof der Familie Mender, der jedes Jahr tausende Besucherinnen und Besucher anlockt. Außerdem mag sie die wunderbare Initiative „Rudow liest“, das tolle Programm der Alten Dorfschule und die angenehme Geschäftigkeit in Alt-Rudow. „Und ich stehe Seite an Seite mit all



Giffey will unter anderem die Verlängerung der U7 und die Stärkung von Berlins Außenbezirken

denen, die in Rudow der rechten Gewalt die Stirn bieten.“ Nun will sie von Rudow aus für die Interessen Gesamtberlins im Abgeordnetenhaus eintreten - mit fünf großen Schwerpunkten: Dazu zählen der Wohnungsbau und der Ausbau des öffentlichen Nahverkehrs, insbesondere der U-Bahnen sowie der Einsatz für gute Kitas und Schulen und für die Wissenschaftsstadt Berlin im Bereich der frühkindlichen Erziehung und der Bildung. Ein weiterer Schwerpunkt ist für sie eine starke Wirtschaftsförderung, „damit auch in der Krise gute Arbeit den Wohlstand und die Entwicklung der Stadt sichert“, so Giffey. Sie tritt außerdem ein für eine funktionierende und soziale Stadt Berlin, die mit einer modernen digitalisierten Verwaltung sowie besten Service ausgestattet ist, die Daseinsvorsorge in der Stadt garantiert sowie für Sicherheit und Ordnung sorgt, „damit die Stadt le-

benswert bleibt und nicht das Recht des Stärkeren gilt, sondern die Stärke des Rechts“.

Giffey möchte überall in der Stadt – egal ob City-Lage oder Außenbezirk – dafür sorgen, dass Berlin in den 2020er Jahren eine gute Entwicklung nimmt. So als Stadt, die nicht nur in die Dichte und Höhe, sondern auch in die Breite wachse, mit einer engen Anbindung nach Brandenburg, wo sich die Metropolregion entwickle. Giffey versteht Berlin als Stadt, in der Wissenschaft und technologischer Fortschritt beispielgebend in Europa sind. Und sie will Berlin als Stadt der Vielfalt und der Kultur. Sie will sich stark machen für Berlin als „internationale attraktive Weltstadt, die ihre lebenswerte Berliner Schnauze nicht verliert und in der Menschen überall in Freiheit leben können, egal ob sie viel oder wenig Geld haben, egal wo die Wiege ihrer Eltern stand.“ P.S.

Ihr kompetenter Partner

für Umzüge
Nah- & Fernverkehr
Möbeltransporte
Lagerung sowie
Entrümpelungen

Mitglied der
Fördergemeinschaft
Berliner Umzugsbranche e.V.

Zertifizierte
Ermittlungsgeschäftsbüro

THATER
Ihr Andreas Mithing a.K.
seit 1951

Grenzallee 22 · 12057 Berlin · ☎ 684 93 11 · ☎ 68 05 86 04
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

Rudow

Böse Überraschungen für Rudower Anwohner

Für die Anwohner der Waltersdorfer Chaussee in Rudow gab es ein böses Erwachen. Ohne Ankündigung hatten die Arbeiten zur Einrichtung einer Busspur begonnen. So mancher parkte noch eine gewisse Zeit, bis man die Änderung registrierte. Die Parkplätze auf der stadteinwärts führenden Seite fielen ersatzlos weg.

Auch dem Rudower CDU-Verordneten Olaf Schenk irritierte die Maßnahme und er stellte eine mündliche Anfrage beim Bezirksamt.

Bezirksbürgermeister Martin Hikel machte in der Antwort deutlich, dass es keine Maßnahme des Bezirkes war, sondern eine straßenverkehrsbehördlichen Anordnung der Senatsverwaltung für Umwelt, Verkehr und Klimaschutz und der Beschleunigung des Busverkehrs dienen sollte.

Weiter heißt es „Es wurde in der Anordnung zudem explizit darum gebeten, die Maßnahme in Hinblick auf die Zielsetzung des Berliner Mobilitätsgesetzes bevorzugt umzusetzen. Auf die gesamten Entscheidungsprozesse hatte das Bezirksamt keinerlei Mitspracherechte oder

Einflussmöglichkeiten.“ Vielmehr hätten die Gespräche bilateral zwischen dem Verkehrsmanagement Berlin und der BVG stattgefunden. „Diese wurden auch im Hinblick auf die Anbindung an den Flughafen BER durch den X 7 und damit einer 5-Minuten-Taktung geführt.“ Olaf Schenk kritisiert vor allem, dass es im Vorfeld keine Information für die Anwohner gegeben habe. Das Bezirksamt fühlt sich hier aber nicht angesprochen, denn „inwiefern die Anwohner informiert wurden, entzieht sich der Kenntnis des Bezirksamtes.“

Und Olaf Schenk fürchtet, dass es dabei nicht bleiben werden, sondern dass demnächst auch auf der anderen Seite eine Busspur eingerichtet würde, auch, wenn das Bezirksamt dazu mitteilt: „Die Anordnung bezieht sich nur auf die eine Fahrrichtung. Ob darüber hinaus weitere Anordnungen in Planung sind, ist dem Bezirksamt nicht bekannt.“

Ein Anwohner glaubt, dass der Senat ganz bewusst vorab keine Information bekannt gab, um eventuellen Protesten der Anwohner aus dem Weg zu gehen

In Teilen der Prierosser und Köpenicker Straße ist an Markttagen kein Durchkommen. Lange Wartezeiten und Staus belasten Anwohner und Autofahrer gleichermaßen. Die CDU-Fraktion Neukölln hat daher in einem Antrag ein Verkehrskonzept für den Bereich vorgelegt: Eine Einbahnstraßenregelung soll die Situation entlasten.

Im Wesentlichen sollen dabei Teile

Auch die Parksituation würde durch die Regelung entlastet, da der wegfalende Gegenverkehr Platz für Parkplätze schaffe.

SPD, Linke und Grüne stellten sich in der Ausschusssitzung gegen den Antrag. Sie argumentieren, die Einbahnstraßenregelung würde das Problem nur auf die umliegenden Straßen umlenken und die Anwohner zu neuen Umwegen zwingen.

Rudow

CDU-Fraktion will Einbahnstraßen in Rudow

beider Straßen zu Einbahnstraßen gemacht werden: Die Köpenicker Straße von Alt-Rudow bis zum Selgenauer Weg soll nur noch in Richtung Kanalstraße befahren werden, die Prierosser Straße ab Köpenicker bis zur Krokusstraße nur noch in Richtung Krokusstraße.

Der Antragsteller Olaf Schenk, Bezirksverordneter in der BVV Neukölln, betonte in der Sitzung des Ausschusses für Verkehr, Tiefbau und Ordnung am 9. September, die Anwohner wünschten sich schon lange eine entsprechende Regelung.

Für Schenk ist das kein triftiges Argument: „Umgewöhnung seitens der Anwohner ist immer ein Thema bei neuen Einbahnstraßen, aber niemand stellt doch deshalb ernsthaft den Sinn solcher Straßen in Frage“, argumentierte er und schlug vor, die Anwohner mittels einer Befragung direkt an der Entscheidung zu beteiligen. Doch auch das wollen die anderen Fraktionen nicht – der Ausschuss empfiehlt die Ablehnung des Antrags in der Bezirksverordnetenversammlung. „Bürgernahe Politik sieht anders aus“, kritisiert Schenk.

Ab sofort im Internet!
Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
rudowermagazin.de

KNEBEL & PARTNER

Rechtsanwälte · Notare · Fachanwälte

Gerald Knebel, Notar und Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht

Martina Knebel, Notarin und Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Arwin Kieback, Rechtsanwalt
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Anna-Katharina Untiedt, Rechtsanwältin
Fachanwältin für Miet- und Wohnungseigentumsrecht.

Wir verstehen uns als engagierte Berater und Begleiter unserer Mandanten in den Bereichen des Familien- und Erbrechts, des Grundstücks- und Immobilienrechts, des Vertrags-, Arbeits-, Sozial- und Mietrechts sowie des Verkehrs-, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrechts, einschließlich der notwendigen Prozessführung, sowie notarieller Beurkundung von Verträgen.



Johannisthaler Chaussee 333
12351 Berlin
Im Sparkassenhaus neben den Gropius-Passagen
Tel.: 030/660 68 6-0
www.ra-knebel.com

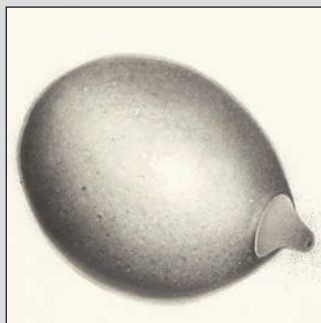
Kurz-Info

Gemeinschaftshaus

Ausstellung Alice Baillaud

Noch bis zum 24. Oktober ist die Ausstellung von Alice Baillaud im Gemeinschaftshaus Gropiusstadt zu sehen.

„In Alice Baillauds Universum – den Zeichnungen, den Objekten oder den charmanten Inszenierungen auf Miniaturbühnen – ist ein sinnlicher Esprit am Werk, der Kunst und Natur spielerisch miteinander verschränkt, wie es zu



Zeiten der barocken Kunst- und Wunderkammern üblich war. Die Dinge korrespondieren lustvoll und ein Echo des einen klingt in der Gestalt des anderen. Eine getrocknete Frucht wirft dramatische Schatten, eine wattierte Wolke weht aus einer Zuckerdose und in den überaus delikaten Graphitzzeichnungen blickt man auf Objekte, die nicht berühren zu wollen unmöglich erscheint“, sagt Jan-Philipp Fruhe Sorge, Kunsthistoriker und Kurator.

Der Eintritt ist frei

Alice Baillaud

Ausstellung bis 24. Oktober

Gemeinschaftshaus Gropiusstadt,
Bat-Yam-Platz 1, 12353 Berlin (U
7 Lipschitzallee, Bus 373)
Info: Tel. 030 / 902 39 - 1416

RUDOWER für Magazin für
MAGAZIN Britz
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen
Buckow
Rudow

Tel.: 033 767/ 899 833

Rudower-Magazin@t-online.de

www.RudowerMagazin.de



Wer kennt sie nicht, den Tiger und den Bären, die Figuren von Janosch, jetzt im Schloss Britz zu sehen.

Schloss Britz

Janosch-Ausstellung für die ganze Familie - inklusive Tiger und Bär

Die Kulturstiftung Schloss Britz präsentiert in Kooperation mit der Tübinger Galerie Art28 eine Auswahl von rund hundert Unikaten und Grafiken aus dem umfangreichen Schaffen des Künstlers Janosch.

Janosch wurde am 11. März 1931 als Horst Eckert im damaligen Hindenburg in Oberschlesien, dem heutigen polnischen Zabrze, geboren. Er wuchs bei seinen Großeltern in einer Bergarbeitersiedlung in einer Wohnung ohne elektrisches Licht und Wasser auf. Bereits als Kind von dreizehn Jahren ging Janosch in die Lehre zum Schmied und in einer Schlosserei.

Nach Ende des Zweiten Weltkrieges flüchteten Janoschs Eltern mit ihm nach Westdeutschland, wo er in der Nähe von Oldenburg in Textilfabriken arbeitete und eine Textilfachschule in Krefeld besuchte.

Er zog 1953 nach München und studierte an der Akademie der Bildenden Künste unter anderem bei Ernst Geitlinger. Nach einigen Probemestern jedoch musste er das Kunststudium wegen »mangelnder Begabung« abbrechen.

Danach arbeitete er als freischaffender Künstler. 1956 begann seine schriftstellerische Tätigkeit im Feuilleton. Ein Freund riet ihm, aus seinen Zeichnungen ein Kinderbuch zu machen, und sein Verleger Georg Lentz, sich »Janosch« zu nennen. 1960 erschien sein erstes Kinderbuch, die Geschichte von Valek dem Pferd, bei dem mit ihm befreundeten

Verleger, 1970 sein erster Roman „Cholonek oder Der liebe Gott aus Lehm“.

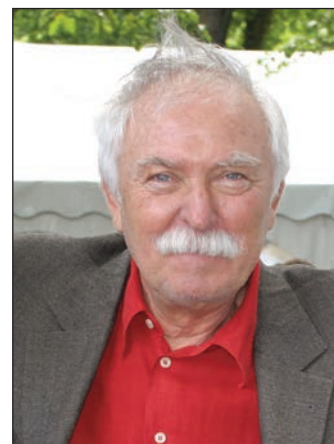
Seit 2013 zeichnet Janosch regelmäßig für das „Zeitmagazin“, wofür er die neue Figur „Wondrak“ geschaffen hat. Er selbst hat das Ziel eines erfüllten Lebens auf der Kanarischen Insel Teneriffa erreicht, wo er seit Beginn der 80er Jahre lebt. Janoschs Werk wurde weltweit in zahlreiche Sprachen übersetzt. Seine Kinderbücher rangieren in ihrer Bedeutung gleich neben den Erzählungen von Astrid Lindgren.

Mit Papa Löwe, Bär, Tiger und vor allem der Tigerente prägte und prägt Janosch seit vielen Jahrzehnten die Kindheit und Jugend vieler Menschen.

Mit seinen zu Recht berühmten Figuren und Illustrationen richtet sich Janosch auch an ein erwachsenes Publikum. Neben seinen Kinderbüchern hat Janosch zahlreiche Romane und Theaterstücke für Erwachsene verfasst, in denen er mit ernsthaften Themen wie Religion, der Frage nach dem Sinn des Lebens und wahrer Lebenskunst beschäftigt.

In weniger bekannten Arbeiten beschäftigt er sich mal derb, mal sinnlich mit der facettenreichen Schilderung von Beziehungen und Stimmungen, aber auch von Städten und Landschaften.

In vielen Arbeiten zeigt er sich als pointierter Erzähler, aber auch als kritischer Kommentator und genauer Beobachter, dem nichts Menschli-



Janosch ist bekannt für seine Kinderbücher, aber er schreibt auch für Erwachsene.

ches fremd ist.

Im Schloss Britz ist eine Ausstellung für die ganze Familie zu erleben, in der man geliebte Figuren wiedersehen und die vielschichtige Künstlerpersönlichkeit Janosch kennenlernen kann.

Ergänzend wird ein vielfältiges Mitmach- und Begleitprogramm für Kinder, Familien, Schulen und Erwachsene angeboten.

Eintritt: 5,00 Euro, erm. 3,00 Euro

3. Oktober – 10. Januar,
Di-So, 12 - 18 Uhr
Schloss Britz, Alt-Britz 73,
12359 Berlin
Tel: 030 / 609 79 23-0
www.schlossbritz.de

Handwerker-Service

CDG

ABRISS • DEMONTAGE • CONTAINERSERVICE

Tel.: (030) 657 00 190

info@cdgcontainer.de
www.cdgcontainer.de



KIES-EXPRESS

Anlieferung von Schüttgut aller Art

Kies in verschiedenen Körnungen
Promenadendeckschicht • RCT-Tragschichten
Mörtel • Fertigbeton • Mutterboden
Spezialbaustoffe für den Gartenbau

Tel.: 0172-8017883 • www.kies-express.de • E-Mail: info@kies-express.de

Bauausführungen

Geht Dir was kaputt am Haus - ruf' an bei Klaus!

030-664 41 04

Mitarbeiter gesucht

- Dachdeckerarbeiten
- Klempnerarbeiten
- Isolierungen
- Bauelemente

Informieren Sie im Internet:
www.dachdecken.info

Klaus Kraske ^{GmbH} Dachdeckerei
Neudecker Weg 44 • 12355 Berlin-Rudow • Fax 6 64 41 01



JKG - Bauausführungen

Inh. Jörg Karsten Gnewikow

Anbau - Ausbau - Umbau, Putz- und Trockenbauarbeiten
Beton- Estricharbeiten, Kellerabdichtungen,
Klinkerarbeiten, Abrissarbeiten,
Badsanierung mit Fliesenarbeiten, Dachausbauten,
Terrassen- und Balkonsanierung, Kleinaufträge

!!!Kostenloses Angebot!!!

Tel. / Fax 661 79 11 • Handy 0173 / 205 50 39
Bildhauerweg 24 • 12355 Berlin - Rudow

.....Wissen.....Erfahrung.....Qualität.....

Über 30 Jahre Berufserfahrung in Praxis und Theorie

MAN AT WORK GMBH



Bauhauptgewerbe: Zimmerei-Mauern-Betonbau-Fliesen und Bauausführungen im Handwerkverbund: Generalunternehmer für Planung, Zeichnung, Statik, Genehmigungen, Qualitätskontrolle. Bauausführungen jeglicher Art, Umbauten in behindertengerechtes barrierefreies altersgerechtes Wohnen. Auch Klein- und Kleinstaufträge!

Guido Neuschmelting • 12355 Berlin-Rudow
Tel. 030-661 91 90 / 0173-236 80 60 • guido.neuschmelting@freenet.de

- Rund ums Haus -

Marc Dräger

- Maler- & Tapezierarbeiten
- Entrümpelungen
- Elektroarbeiten
- Wasserschäden
- Laminat- & Teppichbodenverlegung

Tel: 0176/98 58 29 51 • marc.draeger@gmx.de



Maler

Ob Fassade, Wohnung, Treppenhaus...
...mit Piehl siehts einfach schöner aus!

PIEHL
MALERMEISTER

Malermeister Stephan Piehl
Tel.: 030 664 61 445 • Fax: 030 664 52 62
Mohnweg 5 • 12357 Berlin - Rudow
E-Mail: info@piehl-berlin.de • www.piehl-berlin.de

Jalousien

Berlin Meisterbetrieb

Jalousien

Markisen • Rollläden • Insektenschutz
Terrassenüberdachungen • Plissees • Rolltore
Gitter • elektrische Antriebe • großes Ersatzteillager
eigene Werkstatt • Markisentuch-Neubespannung
Fenster und Türen

Alt-Lichtenrade 129 • 12309 Berlin
Telefon 030-76 58 63 20 • www.berlin-jalousien.de

Krysiak Jalousien

Jalousien • Markisen • Plissee • Rollos
Insektenschutz • Lamellenvorhänge

☎ 0162 - 205 30 30/31



☎ 030 - 53 21 30 30

Krysiak-Jalousien@t-online.de

Norbert Johl

Tel. 030 666 22 772

Funk 0179 234 39 90

Bau- und Sonnenschutzelemente Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)

Büro: Angelikaweg 5 • 12357 Berlin

Jalousien • Rolladen • Insektenschutz

**Reparatur und Neuanfertigung
Beratung, Verkauf und Montage**

DAS HANDBWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Gala-Bau

**Landschafts- &
Gartenbau**

K. Gruhn

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung,
Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren,
Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154
15732 Schulzendorf

Mobil: 0177 / 57 57 57 9
www.gruhn-gartenpflege.de

Glaser

GLASEREI

Wick & Rutte GmbH

Kanalstraße 7
12357 Berlin
(neben Netto)

Direktabrechnung
über Versicherung



Mo.- Do. 9 - 18 Uhr • Fr. 9 - 16 Uhr

☎ 030 / 661 34 84

www.glaserei-wick-rutte.de

Notdienst: 0178-18 48 231

Kurz-Info

Tempelhofer Feld

Herbstliche Insekten

Den herbstlichen Insekten ist Insektenexperte Jens Esser auf dem Tempelhofer Feld auf der Spur. Insekten werden gern mit Sommer oder Frühling in Verbindung gebracht und die meisten sind auch wärmebedürftig, um aktiv sein zu können. Insektenexperte Jens Esser findet aber auch im „Goldenen Oktober“ noch einiges.

(Erw. 3,50 €, erm. 2,50 €)

Sonntag, 4. Oktober, 13 Uhr
Haupteingang Columbiadamm,
rote Infosäule

Wo ist Norden?

In der Reihe 'Natur für Familien' geht es am 10. Oktober um die Himmelsrichtungen: Norden, Süden, Osten, Westen.

Auf dem Tempelhofer Feld hat man eine Sicht in alle Himmelsrichtungen und viele markante Punkte der Stadtsilhouette sind zu sehen. Doch in welcher Himmelsrichtung liegen sie und wie kann man sich ohne Navigationsgerät orientieren? Steffi Haubold will das mit Familien erforschen.

(Erw. 3,00 €, Kinder 2,00 €)

Sa., 10. Oktober, 14 - 16 Uhr
Haupteingang Columbiadamm,
rote Infosäule

Schönheiten

Die innere und äußere Schönheit von Pflanzen entdecken will Olaf Tetzinski und lädt dazu auf das Tempelhofer Feld ein. Er verrät, welche Wildkräuter auch geschmacklich attraktiv sind.

Erw. 3,50 €, erm. 2,50 €

So., 11. Oktober, 14 - 16 Uhr
Haupteingang Columbiadamm,
rote Infosäule

Wegen der Einschränkungen zur Bekämpfung des Corona-Virus gibt es leider Auflagen für die Veranstaltungen. Infos unter: www.freilandlabor-britz.de/index.php/de/juni

Freilandlabor Britz e.V.
Sangerhauser Weg 1
12349 Berlin

Montag-Freitag, 9.00-16.00 Uhr
030/703 30 20, E-Mail:
[dialog\(at\)freilandlabor-britz.de](mailto:dialog(at)freilandlabor-britz.de)

Zeitschriften
einfach günstig
mieten!

weissgerberlesezikkel.de
030/740 748 70

Rudow

Peter Workert zeigt seine „Farbwelten in Coronazeiten“ in der Dorfschule

Der in Berlin geborene Künstler Peter Workert entführt derzeit in der Alten Dorfschule Rudow die Betrachter seiner Gemälde auf eine Reise in spannende Farbwelten.

Unter dem Titel „Farbwelten in Coronazeiten“ zeigt Workert in dieser Einzelausstellung Bilder in Acryl, die uns in ihrer Farbenfülle die Chance geben, Abstand von Corona zu nehmen. Und Abstand von den damit verbundenen Sorgen. Und genau das ist eine der Wirkungen, die der Blick auf die Bilder von Workert auslöst. Sie machen Lust auf Leben in all seinen Facetten.

Doch gleichwohl seine Bilder, beispielsweise jene mit Motiven der 20er Jahre, geradezu erotisch wirken, schwingt, so gut zu sehen bei den Damen, stets ein Hauch von Wehmut mit, was den Figuren Authentizität verleiht. Denn genau wie heute, waren die 20er Jahre eine Epoche der Rastlosigkeit und Beschleunigung, die keine Grenzen zu kennen schien. Jugendwahn, der Glaube an unendliches Wachstum und der Körperkult waren und sind bis heute up to date. Workert verwendet passend zu seinen Darstellungen und angedeuteten Geschichten hochwertig pigmentierte Farben, die sowohl lasierend als auch teilweise pastös aufgetragen werden.

Dabei zeichnen sich seine Werke durch die Liebe zum Detail aus. Gleichzeitig schlägt er eine Brücke, denn die Darstellungen predigen keine Abkehr von der Lust am eigenen Körper und dem schönen Leben. Schließlich haben seine Figuren einen träumenden Blick voller Spannung. Sie scheinen im Tagtraum versunken. Und wo Träume sind, da ist ein Morgen, das wächst mit einem Zuhause, in dem der Mensch sich



Das Dorffest (oben) und „Die Bar“ (links)

Sie soll daran erinnern, dass die Architekten Willy und Paul Kind die begrünten Innenhöfe nach Bühnenbildern der Oper gestaltet hatten – mit Springbrunnen, Wandbildern und Skulpturen. Der Krieg mit Bomben hatte leider vieles zerstört. Das Bild ist in der Ausstellung zu sehen. Und noch eine Überraschung gibt es, wie uns der Maler mitteilte. Wer eines der Bilder mit Motiven der 20er Jahre kauft, tut nicht nur sich Gutes, sondern auch der Berliner Tafel. Denn die Hälfte des Erlöses der Bilder „Die Bar, der Mondschein, Die Zigarette und der Tanz“ kommt damit den Ärmsten in unserer Gesellschaft zu Gute. S.P.

Farbwelten von Coronazeiten
Ausstellung mit Werken
von Peter Workert
Alte Dorfschule Rudow
Alt-Rudow 60,
Mo.- Fr. von 9.00 – 15.00 Uhr
noch bis November

SH



WILLKOMMEN ZU HAUSE

Bausanierung GmbH

Innen- und Außensanierung - Fenster - Türen - Wintergärten - Rollläden
Einbruchssicherheit - Rauchmelder - Markisen - Balkon- und Terrassen
sanierung - Trockenlegung - Schimmelpilzbeseitigung und vieles mehr...

Jonas-Lie-Straße 4 · 15831 Mahlow · Tel.: 03379-34 86 36

www.sh-bausanierung.de

Computer-Service

COMPUTER SERVICE
 Für Privat und Gewerbe:
 PC-Service - Computer - Zubehör - DSL - Netzwerke - Datenrettung
 Service-Telefon:
030 7640015-2



GEHRING-EDV
 Sattlerstraße 43
 12355 Berlin
 Fax : 030 7640015-9
 E-Mail: info@gehring-edv.eu

Dacharbeiten

• Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
 • Klempnerarbeiten
 • Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
 • Fassade

Mitglied der Dachdeckerinnung



Hartmut Krüger
 Dachdecker
 Dachdeckungen sämtlicher Art
 Meisterbetrieb

www.krueger-dachdecker.de • info@krueger-dachdecker.de

Buckower Damm 199
 12349 Berlin
 Fax 030 / 66 70 82 71

030 66 70 82 70

Pflasterarbeiten

Pflastererei Scholz
 Gebrüder Scholz

Maik Scholz Tel. 0162 - 243 71 60
 Michél Scholz Tel. 0173 - 209 28 63

E-Mail: mail@pflastern-scholz.de
 Web: www.pflastern-scholz.de

Pflasterarbeiten · Baudienstleistungen aller Art

Fliesen-Arbeiten

FLIESEN ♦ BIEBER

Moderne Badgestaltung aus einer Hand und vieles mehr...

exclusive Fliesenarbeiten auch Kleinaufträge
 Barrierefreie Bäder und Duschen
altersgerechte Umbauten

Tel.: 030 - 623 24 56
 Fax: 030 - 600 828 19
 Mobil: 0177 - 623 24 56
 E-Mail: frankbieber@t-online.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung Alt Mariendorf 46 • 12107 Berlin

www.fliesen-bieber.de

Fensterputzer

Ihre Fensterputzer
Fettke Team
 - Gardinenservice -



Auch wenn man etwas weiter wohnt, ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

Tel.: (030) 624 46 51

Heizung & Sanitär

BRÜSCH GMBH
HEIZUNG-SANITÄR

Öl- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Badeinrichtungen, Liefern und Installieren, Öl-u. Gas-Wartungsservice.

UMWELT- und HEIZTECHNIK · ÖLANLAGEN · GAS · WASSER

www.Bruesch-Gmbh.de

Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH
 Groß-Ziethener Chaussee 17
 12355 Berlin
 Tel. 030 / 6 63 30 58
 Fax 030 / 6 64 47 42

Gegr. 1982



Wir suchen Monteure und Installateure

Carsten GÖTTE GmbH
 INSTALLATEURMEISTERBETRIEB seit 1918

SANITÄRE ANLAGEN
GASHEIZUNGSBAU
KOMPLETTBÄDER

Buckower Damm 235 • 12349 Berlin
 Tel. 606 82 98 • E-Mail: car-goette@vodafone.de



Gaswartung ab 119,- €
Ölwartung ab 149,- €

BoBoEx GmbH
 Sanitär · Gas · Öl · Heizung

Mariendorfer Damm 161 · 12107 Berlin
 24h-Notdienst · 030 - 662 38 28
 www.boboex.de

Florian Boldt

Abdichtungen



KELLER ISOLATION BERLIN

Kellerisolation Berlin
 Inh.: Daniel Kossatz
 info@kellerisolationberlin.de
 Bohnsdorfer Str. 25 b · 12527 Berlin
 Tel.: 0170 4722150

- Feuchtigkeitsanalyse
- Vertikalabdichtung
- Horizontalsperre
- Mauersägeverfahren
- Sperrputz
- Sanierputz

www.kellerisolationberlin.de

Nasse Keller - Feuchte Wände?

Mauerwerk- und Betonabdichtung seit 1974
Außenisolierung u. Drainagen
 sowie Abdichtung von innen heraus

Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser
 Gegen aufsteigende Feuchtigkeit: Mauersäge- und Hochdruckinjektionen

Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland

Ulrich Götting Isolationstechnik
 info@kellerisolation.de · Firmeninhaber Olaf Götting · Handy 0172-30 00 843
661 46 93 Ascherslebener Weg 6 · 12355 Berlin **76 40 32 98**



NEW MARIN



NEW MARIN FISCH & STEAK

Seit 10 Jahren verwöhnen wir MARIN Restaurant unsere Gäste mit Fischspezialitäten in Neukölln.



Nun haben wir in Rudow mit einem neuen Konzept und neuem Namen **"NEW MARIN"** für Sie eröffnet.

Neben unserem auf Holzkohle gegrilltes Fisch & Steak Spezialitäten warten auf Sie köstliche anatolische Vorspeisen, Salate sowie Dessertsorten.



Genießen Sie Ihr Essen mit schönem Ambiente oder bei schönem Wetter auf der einladenden Außenterrasse.



Sie können unsere charmanten Räume bis zu 200 Personen exklusiv für Ihre Feier mieten. Wir versorgen Ihre Gesellschaft zu Top-Preisen mit Getränken und auf Wunsch mit Speisen.

Wir freuen uns auf Sie.

R I N F I S H & S T E A K

EAK ERÖFFNET IN RUDOW



**Feierlichkeiten
bis 250 Personen**

New Marin
Grüner Weg 35 · 12359 Berlin
030 – 66 00 63 28
mail@newmarin.berlin
Öffnungszeiten:
So – Do: 11:00 Uhr – 21:00Uhr
Fr. – Sa: 11:00 Uhr – 01:00Uhr

Das Blumenviertel in Neukölln hat ein Grundwasserproblem: Anwohner klagen über nasse Keller und einen steigenden Wasserspiegel. Die CDU-Fraktion in der Bezirksverordnetenversammlung (BVV) Neukölln forderte das Bezirksamt daher in einem Antrag auf, sich beim Senat für den Bau einer neuen Brunnengalerie einzusetzen.

Antragsteller Olaf Schenk wollte so erreichen, dass die bereitgestellten Mittel allen Anwohnern zu Gute kommen und nicht wie bislang geplant nur für Einzelmaßnahmen verwendet werden.

Im Ausschuss für Haushalt, Wirt-

Rudow

Keine zentrale Lösung für Grundwasserproblem

schaft, Verwaltung und Gleichstellung wurde der Antrag allerdings abgelehnt – zum Leidwesen der Anwohner. Denn wie das Gutachten eines Anwohners zeigt, ist die individuelle Grundwasserregulierung nicht wirtschaftlich. Aufgrund der viel zu hohen jährlichen Kosten bei der Einzelwasserhaltung werden die

vom Senat bereitgestellten Mittel wahrscheinlich gar nicht abgerufen werden können.

Bei einer Berechnung des Aufwands für die Einzelwasserhaltung im Jahr 2017 im Rahmen einer Veranstaltung im Rathaus Neukölln veranschlagte man diesen um sechs Mal höher als bei einer zentralen Grund-

wasserhebeanlage.

Laut dem Anwohnergutachten machen die Planungskosten dabei nur einen Bruchteil der Gesamtkosten aus, entgegen der Äußerungen des Bezirksbürgermeisters Martin Hikel (SPD).

Dass die Ausschussmitglieder den Antrag abgelehnt haben, verwundert angesichts der Informationslage. Alle Mitglieder haben im Vorfeld die Präsentation aus dem Rathaus Neukölln erhalten und waren über die Unwirtschaftlichkeit der Einzelwasserhaltung im Bilde. Ausbaden müssen das Problem jetzt die Anwohner im Blumenviertel.



Das Führungstrio zur Wahl der Bezirksverordnetenversammlung 2021: Falko Liecke (oben), Gerrit Kringel und Ute Lanske (Bilder rechts).

Rudow/Neukölln

Kandidatenkür der CDU: Falko Liecke kandidiert als Bürgermeister

Am 18. Und 19. September hielt die CDU Neukölln in der Hannah-Arendt-Schule in Rudow ihren Kreisparteitag ab und wählte die Kandidatinnen und Kandidaten für die Wahlen zu Abgeordnetenhaus und Bezirksverordnetenversammlung im kommenden Jahr.

Zum Spitzenkandidaten der CDU

Neukölln wurde dabei Falko Liecke, derzeit Stadtrat für Jugend und Gesundheit und stellvertretender Bezirksbürgermeister, gewählt. Auf dem zweiten Platz der Bezirksliste steht der Fraktionsvorsitzende Gerrit Kringel, die bisherige Vorsteherin Ute Lanske tritt auf Listenplatz drei an.

Der „Tagesspiegel“ fragte kürzlich: „Wo sind die CDU-Frauen für die Wahlen 2021 in Berlin?“ Ein Blick auf die Kandidatenliste offenbart die Antwort: In Neukölln! Jeder dritte Platz der Bezirksliste ist von einer Frau besetzt, bei den Direktkandidaten für das Abgeordnetenhaus ist das Geschlechterverhältnis sogar eins zu eins: Je drei Männer und drei Frauen treten an.

Insgesamt zeigt sich in der Kandidatenaufstellung eine gute Mischung aus alten und neuen Bezirksverordneten. „Wir sind breit aufgestellt und geeint in dem Willen, Neukölln schöner, sicherer und erfolgreicher zu machen“, fasste der Fraktionsvorsitzende Gerrit Kringel die Ergebnisse des Kreisparteitages zusammen.



CDU FRAKTION
NEUKÖLLN

Brunnengalerie erhalten!
Blumenviertel nicht absaufen lassen.



Rudow

Olaf Schenk wird Kandidat für Abgeordnetenhauswahl

Der CDU Kreisverband Neukölln hat seinen Kandidaten im Wahlkreis Rudow für die Wahl zum Abgeordnetenhaus im kommenden Jahr gewählt: Das Mandat will Olaf Schenk gewinnen.

Schenk ist in Rudow aufgewachsen und tief im Stadtteil verwurzelt. Das zeigt schon ein Blick auf sein langes Ehrenamtliches Engagement: Schenk ist stellvertretender Vorsitzender im Verein Siedlungsverträgliches Grundwasser Berlin, Mitglied im Reitverein Rudow und der Schwimmgemeinschaft Neukölln, außerdem im Vorstand des Haus- und Grundbesitzervereins Rudow und nicht zuletzt Vorsitzender der Neuköllner Mittelstandsunion.

Als gebürtiger Rudower und Bezirksverordneter in der BVV Neukölln kennt er die Probleme und Anliegen der Bürger vor Ort und setzt sich beispielsweise engagiert für eine anwohnerverträgliche Lösung des Grundwasserproblems im Blumenviertel ein.

Angesprochen auf seine prominente voraussichtliche Mitbewerberin, Franziska Giffey, sagt Olaf Schenk: „Rudow ist meine Heimat, ich lebe seit 46 in Rudow und mach Politik mit Liebe und Leidenschaft für Rudow“.

Als Kandidaten für das Abgeordnetenhaus wurden weiter gewählt: Dr. Robbin Juhnke auf Platz 1 der Liste



Olaf Schenk

und für den Wahlkreis 5 (südwestliches Britz, südwestliches Buckow); Christopher Förster auf Platz 2 und für den Wahlkreis 4 (nordöstliches Buckow, Gropiusstadt, nördliches Blumenviertel); Gabriele Köstner auf Platz 3 und Wahlkreis 3 (Rixdorf, nördliches Britz, Kölnische Heide); Nimet Günes Avcı auf Platz 4 und Wahlkreis 2 (Nord-Neukölln, nördliche Karl-Marx-Straße, nördliche Hermannstraße); Olaf Schenk auf Platz 5 und Wahlkreis 6 (Rudow, südliches Blumenviertel, südliche Gropiusstadt); Sabine Güldner auf Platz 6 und Wahlkreis 1 (Nord-Neukölln, nördliche Sonnenallee); Elfi Manteuffel auf Platz 7 und Kenneth Joiko auf Platz 8.

Christina Schwarzer soll in den Bundestag einziehen

Die Wahlkreisvertreterversammlung der CDU für den Wahlkreis Neukölln hat Christina Schwarzer als Kandidatin für die Bundestagswahl 2021 nominiert. Sie setzte sich mit 19 zu 6 Stimmen gegen die Mitbewerberin Sabine Toepfer-Kataw durch.

In ihrer Bewerbungsrede legte Schwarzer einen Schwerpunkt auf die Herausforderung des Superwahljahres 2021 für die Unionsparteien. „Das Jahr 2015 darf sich nicht wiederholen“, war ein Schlüsselsatz ihrer Rede, die mit dieser Überzeugung im Hinterkopf nach vorne schaute. Sie nimmt die Bundespolitik in die Pflicht, wenn es um die großen kommunalen Herausforderungen geht: Personalmangel in den Ämtern, neue Aufgaben mit wenigen Mitteln. Weil Demokratie in den Gemeinden beginnt, dürfe die Bundespolitik dort nicht wegschauen.

Mit deutlichen Worten bekräftigte sie die Rückendeckung der CDU Neukölln für die Sicherheitskräfte in Deutschland. Sie plädiert damit für



Christina Schwarzer

einen starken Staat, der gut ausgestattet und mit harter Hand gegen Kriminalität, Extremismus und Verschwörungsideologien vorgeht. Politik geht für Schwarzer „nur mit den Menschen und nicht gegen sie“. Damit will sie sich von ideologiegetriebener Umerziehungspolitik abgrenzen, die sich vor allem bei Grünen und Linken immer wieder Bahn breche.



Wir sind wieder da!

GIUSEPPE

Pizzeria - Steakhaus
www.pizzeria-giuseppe.com   

Best Steaks vom Grill

4 Kegelbahnen
jeweils 2 Bahnen
(nur 15,- € p. Stunde für 2 Bahnen)
in Separaten Räumen
- Familienfeiern aller Art -



UNSERE DAUER-AKTION

Pizza ab 3,90 €
Nudeln ab 4,50 €
Hähnchenbrustfilet ab 7,00 €
Schweinemedallions ab 7,50 €



Ab Ende September **12,50 €**
Muscheln bei Giuseppe

LIEFERSERVICE

Mindestbestellwert: 12,50 €
(und auch für Selbstabholer!)

Tel. 030 - 661 30 26
oder 0176-223 45 804
(auch WhatsApp)

Dienstag - Sonntag von 12.00 bis 22.00 Uhr
- Montag Ruhetag (außer an Feiertagen) -

Mittagstisch im Haus ab 4,50 €

Rudower Straße 27 • 12351 Berlin
Tel.: 030.60190 01 • Fax: 030.66 52 82 70

Alte Holzfenster? *Nie mehr streichen!*

Den Gebäudewert steigern und dabei Geld sparen! Ihre wertvollen Holzfenster werden durch eine wartungsfreie Aluminium-Verkleidung auf der Außenseite geschützt und erhalten. Große Auswahl an Farben und Dessins. Das Ergebnis: Ein pflegeleichter und dauerhafter Wetterschutz. Nie mehr Fenster streichen!



Vorher **Nachher**

Jetzt informieren: **PORTAS-Fachbetrieb** www.mandryka.portas.de
(0 30) 61 60 90 60
A.Mandryka
Silbersteinstr. 77
12051 Berlin

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Kurz-Info

Neukölln

Initiative Hermannstr.

Die Initiative „Hermannstraße für Alle“ hält den Druck hoch. Ende September (nach Redaktionschluss) wollte die Initiative einen Einwohnerantrag an die Bezirksverordnetenversammlung von Neukölln übergeben. Darin fordert die Initiative Pop-up-Radwege in der Hermannstraße. Für das Zustandekommen des Einwohnerantrags müssen mindestens 1.000 Neuköllner ab 16 Jahren das Anliegen unterstützen. Die Initiative ist zuversichtlich, innerhalb von nur vier Wochen die doppelte Anzahl an Unterschriften gesammelt zu haben.

Dazu Sophia Kumpmann von „Hermannstraße für Alle“: „Die Unterschriftensammlung war ein Selbstläufer. Viele Anwohner haben sich die Listen selbst ausgedruckt und bei sich im Hausflur aufgehängt oder bei Freunden und Bekannten gesammelt. Offenbar ist der Leidensdruck sehr hoch. Jetzt ist die Neuköllner Politik gefragt, ob sie sich des Problems annehmen, oder uns weiter mit Teilstücken, die das Grundproblem nicht ändern, abzwängen will. Wir wollen den ganzen Radweg.“ Erst 2017 starb ein Radfahrer bei einem Unfall durch einen Falschparker. „Größere Auswirkung auf die dortige Radweginfrastruktur hatte das Ereignis nicht“, kritisiert die Initiative, „Währenddessen steigere der Autoverkehr weiter an. „Kinder können die dicht und oftmals von übermotorisierten panzerartigen Fahrzeugen befahrene Straße aktuell nicht als Schulweg benutzen. Die Feinstaubwerte bleiben unverantwortbar“, so die Initiative



Radeln auf der Hermannstraße ist oft eine heikle Sache. Durch den Bau einer eigenen Fahrradspur soll es jedoch schon bald sicherer werden. Foto: Botbe

Neukölln

Die Hermannstraße bekommt bald eine eigene Fahrradspur

Mit dem Fahrrad unterwegs auf der Hermannstraße – das ist nur etwas für Nervenstarke, oft genug sogar ein Vabanquespiel. Doch wenn es nach dem Bezirksamt Neukölln geht, soll bald alles anders – und besser – werden: Ab 2021 erhält eine der wichtigsten Verkehrsverbindungen Neuköllns eine „sichere Radinfrastruktur“, beginnend auf einer Länge von 1,1 Kilometern zwischen Glasower Straße und Leinestraße.

„Der Umbau der Hermannstraße zu einer sicheren Straße für alle ist ein Mammutprojekt. Es zeigt aber: Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg. Ich will die Hermannstraße sicherer für alle machen – egal ob im Auto, auf dem Rad oder zu Fuß“, sagt Bezirksbürgermeister Martin Hikel (34, SPD).

Ziele des Projekts sind vor allem mehr Sicherheit für Radler und Fußgänger sowie eine bessere Struktur der bislang häufig nicht klar abgegrenzten Spuren für den motorisierten Verkehr. Gleichzeitig sollen die Buslinien nicht eingeschränkt wer-

den.

Die Planungen im Einzelnen: Auf dem überwiegenden Teil der Hermannstraße soll ein mit Pollern abgetrennter Radfahrstreifen entstehen. Der hat eine Breite von zwei Meter je Fahrtrichtung, in manchen Bereichen sogar 3 Meter. Im südlichen Bereich soll eine gemeinsame Spur für Busse und Fahrräder entstehen. Das ist vor allem auf der Brücke am S- und U-Bahnhof Hermannstraße der Fall sowie weiter südlich zwischen Mariendorfer Weg und Glasower Straße.

Der motorisierte Verkehr läuft künftig in jede Richtung nur noch einspurig. Um Staus zu vermeiden, bleiben die Abbiegespuren jedoch erhalten, an der Nogatstraße entsteht sogar eine neue.

In Höhe Thomasstraße wird eine neue Ampel gebaut, damit Fußgänger sicher zum Anita-Berber-Park und zum Tempelhofer Feld kommen. In Höhe Schierker Straße entsteht eine Mittelinsel.

Ein großer Teil der Parkplätze an der

Hermannstraße wird künftig wegfallen. Die verbleibenden Parkplätze werden tagsüber in Lieferzonen umgewandelt, um die Versorgung der anliegenden Geschäfte zu ermöglichen. Am Abend und über Nacht können die Lieferzonen als Parkflächen für Anwohner genutzt werden. Für die Menschen, die rund um die Hermannstraße leben, soll am 6. Oktober eine digitale Anwohnerversammlung stattfinden, bei der auch Rückfragen durch den Bezirksbürgermeister sowie das zuständige Straßen- und Grünflächenamt beantwortet werden können. Weitere Informationen dazu auf www.mein-berlin.de.

Übrigens: Seit 2017 wurden in Berlin 99,2 Kilometer neue Radwege gebaut. Mit lediglich 5,3 Kilometer Länge ist Neukölln einer der Bezirke mit dem geringsten Baugeschehen. Nur Tempelhof-Schöneberg (5,2 km), Charlottenburg-Wilmersdorf (3,6) und Marzahn-Hellersdorf (2,1) kamen noch schlechter weg.

MB

Depot Fenster GmbH

Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27
12529 Schönefeld OT Selchow

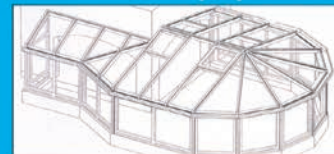
Fertigung in eigener Werkstatt



Alles aus einer Hand



Individuelle Fertigung von A-Z



☎ 033 79/380 05



RUDOW
hier sind wir richtig

www.hier-in-rudow.de

Monari • Tuzzi
Elisa Cavaletti
Sportalm
OUI • MAC
Marc Aurel
Raffaello Rossi
Greenstone

Finde Deinen Style!

Boutique
OPEN-AIR

Alt-Rudow 43 • 12357 Berlin • Tel.: 66 46 07 90

www.gardinen-birkhoefer.de

Gardinen • Auslegewaren
Gardinen-Waschservice
Polsterarbeiten
Malerarbeiten
Jalousien • Markisen
Rollläden • Rollos
elektr. Antriebe
Insektenschutz

**RAUM AUSSTATTER- UND
SÄTTLER-INNUNG BERLIN**

Birkhölzer

Alt-Rudow 61 • 12355 B-Rudow • Tel.: 663 50 13
Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade • Tel.: 744 60 52

Glasererei

Exner & Hürdler GbR

Wenn's Qualität sein soll!

Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden
Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen
Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.

kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓
Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓
100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓

www.Glasererei-Exner-Huerdler.de
Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60

K. Peter
Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH
Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62
12357 Berlin
Tel.: 030 66 09 87 83
Fax.: 030 66 10 80 8
info@mahloundsohn.de

seit 1969

- Um-/Ausbauarbeiten
- Energetische Fassadenanierung
- Fassadenputz
- Fliesen- und Plattenarbeiten
- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Verblendersanierung
- Kellertrockenlegung
- Reparaturen / Notdienst

Wir installieren Zufriedenheit

EK Elektro-Krause
Innungsbetrieb GmbH

Haushalts- und Industrieanlagen

66 09 85 44 **Elektroinstallateure gesucht**

Krokusstraße 86 • 12357 Berlin
www.elektro-krause-berlin.de

Mitglied der Dachdecker-Innung

P&H
Dachbau GmbH

Krokusstraße 86 • 12357 Berlin
Telefon: 662 10 09

www.ph-dachbau.de

Beachten Sie auch unsere Anzeige auf der Titelseite

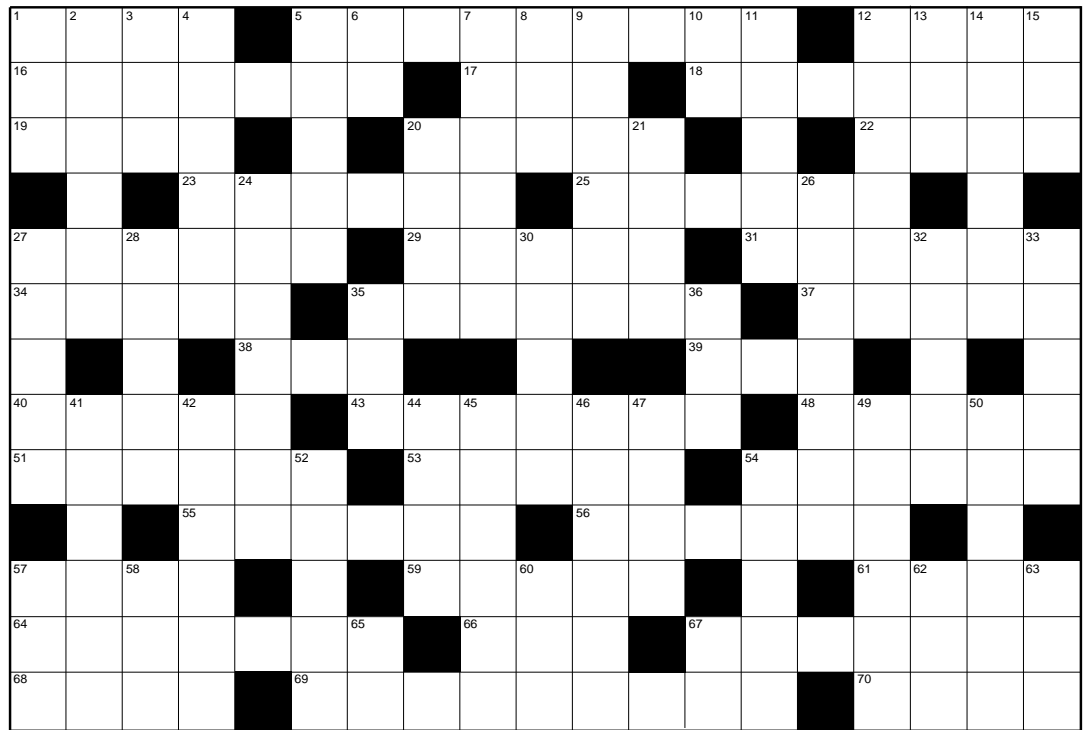
WIR SIND AUCH WEITERHIN FÜR SIE DA!

TUI ReiseCenter

Katja Wallström e.K., Alt-Rudow 25a, 12357 Berlin-Rudow
Tel. 030 663 70 11, Fax 030 664 41 75, berlin1@tui-reisecenter.de
www.tui-reisecenter.de/berlin1

Waagrecht:

1 Manche dieser heads haben weder außen noch innen etwas 5 Auch Isabelle Huppert spielte solche Musikanterin 12 Sie verfügt oft nicht nur um eine große Stimme, sondern auch um eine große Klappe und in jedem Fall um viel Ruhm 16 mexikanische Halbinsel, anfänglich auch in vielen Wohnzimmern zu finden 17 Das ist auf lateinisch 18 Bei diesen Wassersportlern gilt, nicht immer ist der direkte Weg der Richtige 19 Hindernis für waagrecht 18 20 Gehört mit h zu Canon Doyle oder Rubinstein 22 Der kleine Lord war genauer ein kleiner so 23 Geht es so bergab, dann meist ziemlich plötzlich und ziemlich schnell 25 Hälfte eines Berliner Pandas kombiniert mit Bundesautobahn ergibt Affenbrotbaum 27 „Und komm mir nicht ins...“, sagt der Energetiker dem Zauderer 29 Unsinnig, Kühlschränke nach Alaska und diese nach Athen zu tragen 31 In einer Firma ist der Aufstieg von einer zur anderen oft gar nicht flach (Mz) 34 AL an E, lebte im Kaukasus 35 Stoff, der in kürzerer Form mit Spitzenhäubchen eine komische Partnerschaft einging 37 Was Helena den Griechen, ist sie den Ungarn - oder der Christen 38 Der Sender mit dem Walross (Abk.) 39 Macht vor Licht, tum und läufer Sinn, sonst eher nicht 40 Wenn es auf den richtigen Drall ankommt, sagt der Profi so 43 Um Grunewalder Holz geht es heute eher selten, bei solcher Veranstaltung, eher um Kunst 48 Wenn von ihr die Rede ist, geht es ums Anlegen von Schiffen 51 Emotionales geht uns sprichwörtlich an diese 53 Dem einen, ein Traum, so zu sein, als Brettbohrer eine Niete 54 Nicht alles, was man sagt, tut man auch so, nicht alles, was man so tut, sollte man sagen 55 Das Eselchen gab einer alten Wurfmaschine ihren Namen 56 Dyonisos, der soundso, hat auch heute so manche Kollegen 57 Dabei kann man mitreizen, kloppen und stechen 59 Anrühlich aber sicher: Lack, Leder und dies 61 So la, la hat dieser Franzose nicht geschrieben 64 Wenn man es nicht gewesen sein will, folgt offiziell ein solches 66 Nicht oft, eher selten 67 Salz ist in Wasser bis zu einer bestimmten Menge so 68 findet man auf einer grünen Insel, ist keine Britin 69 Ist das Bemühen so, hat man zwar noch nichts geschafft, sammelt aber ein paar Pluspunkte 70 Während sich der Engländer darüber freut, ist bei uns eher Vorsicht angebracht



Senkrecht:

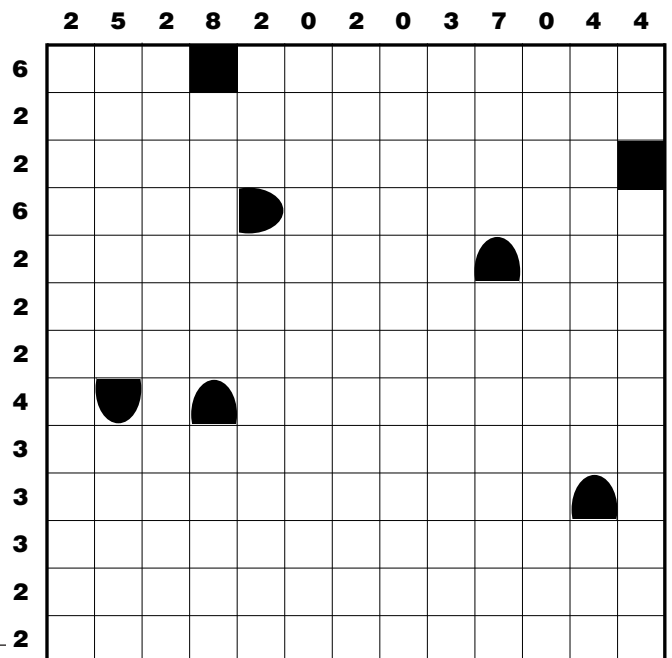
1 Hat immer etwas von gemeinsam, etwa bei -ergien, -tax 2 Man kann so wie Dreck ausschütten, Käfers Karriere begann als solcher Wagen 3 Dient der 68 senkrecht im Sommer als kühler Genuß 4 Haben gelegentlich das Sagen, vor allem im Rheinland 5 Damit zu spielen, hat noch jedem Kind Spaß gemacht, nicht immer den Eltern 6 Was nicht so ist, ist modisch weg vom Fenster 7 Er galt als sanfter und freundlicher als Schwiegersohn Poseidon 8 17 waagrecht auf deutsch 9 Früher hatte man mindestens eine gute von diesen für Besuch 10 Klangliches Ich der Berliner 11 Ewige Erinnerung an eine Verletzung 12 Bevor der Fischer kam, machte man sie aus Holz 13 Kürzel, das im Sport für den Stiefel steht 14 Werden Orte an der Aller gesucht, hat man ihn am Anfang klanglich eigentlich schon 15 Wenn umfangreiche Dossiers auch Anlagen haben, dann findet man oft diese hinweisenden drei Buchstaben 20 Man kann zu ihr gelassen werden 21 Fürstin auf dem Subkontinent 24 007 und Mini-Max galten als solche 26 Psalm 119: laß mich nicht so von deinen Geboten 27 Womit Ruprecht weihnachtlich kommt 28 Instrument für Engel 30 Hat Balten und Esten an seiner Seite 32 ...est omen und ist... 33 ... in deutsch 35 Kreuzworträtsel-Paagei 36 Schumitypisches Gesichtsteil, dem das Ende abhanden gekom-

men ist 41 Gehört seit jeher in Wien zum Straßenverkehr 42 Kleine griechische Liebesgötter mit Flügeln 44 Nicht unbedingt freundliche Bezeichnung für Polizisten in Hamburg, könnte auch des Pudels Kern sein 45 Dschungel-Bläser benutzen dies zur Jagd 46 Konflikte in einer Firma regelt man besser so 47 Gibts als Fernsehsender und als Edelstein 49 Anfang in neuer Wohnung, kann man auch bei der Bank nutzen, um Kohle zu kriegen 50 Ob Mamma

früher Detti zu ihm sagte? 52 Alter Berliner Eckensteher 54 Militärischer Rang, englisch oder deutsch, auch im Schlager 57 Da saugt ein Diesel 58 Auch ein ... kann solch einen Franzosen gebrauchen 60 Braucht man heute für modernen Bankkontakt 62 Für den Österreicher gehts abwärts, für Heimwerker damit aufwärts? 63 So sein schützt vor Torheit nicht 65 Macht manches sichtbar (Abk.) 67 Südwestlicher Nachbar von Brb

Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborbenen Schiffe.



Wir haben 3. und 4. Okt. geöffnet!

Mitarbeiter/in im Verkauf gesucht auf 450,-€ Basis

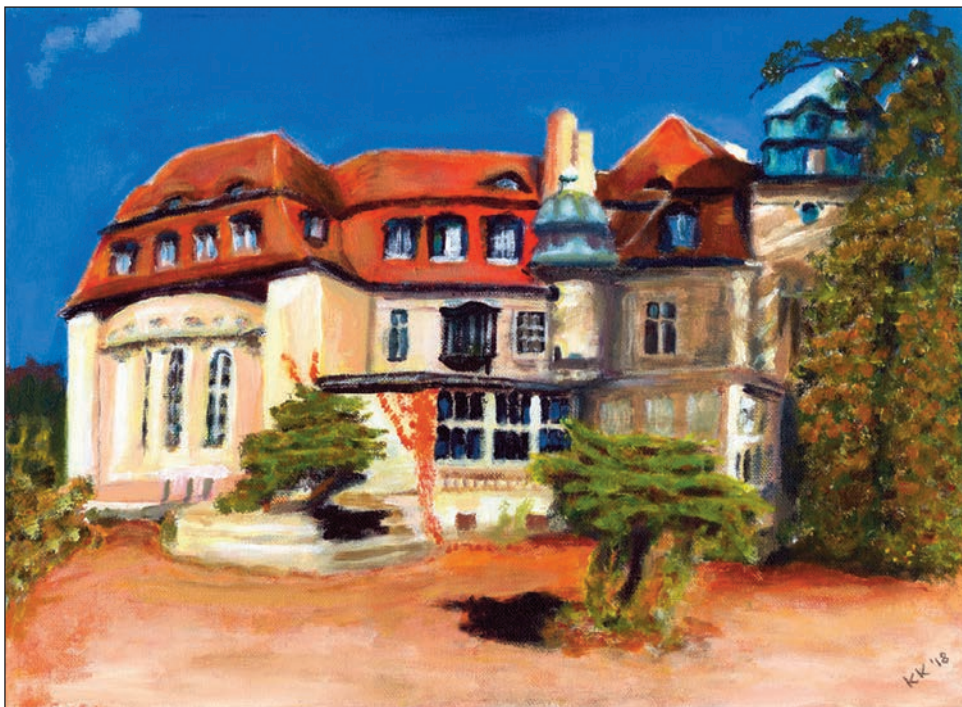
Information: (030) 661 22 70

Erkennen Sie den Unterschied

10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.

Die Auflösungen der Rätsel und des Sudokus finden Sie auf Seite 33



Das Bild stammt aus dem Kalender 2020 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum`rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Das Schloss Marquardt in Potsdam malte Kerstin Kaibel“. Kerstin Kaibel ist Unternehmerin. „Mein Vater ist künstlerisch begabt und brachte mir als kleines Mädchen das Zeichnen bei. Meine Vorbilder sind Expressionisten und Kubisten. Ich mag leuchtende Farben und Lichteffekte und zeichne gern Portraits, sagt sie. Informationen zur Gruppe und über den Kalender 2021 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, daß jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

	1			2	3					3					1	
					7	1	4	3		2		9	7			4
→		9				4		2	1		4				2	
	8	4		7		9			2		4	8	1		2	
		5		3	1		6			8						6
	9	6				5	1				1	4	3		5	
	4	3	7				5				9			5		
	2					3		6		3		5	4			7
	6			1			2	4			8				9	
←																

...hier etwas leichter

und hier etwas schwerer

Verkäufe

Braun Küchenmaschine Type 4243, 400 Watt, 25 €, **Panini Sticker Album Fussball 2006**, vollständig, 70 €, **KPM Untersetzer**, 6 Stück, Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Spielesammlung**, Lederkoffer, rot, ovp., 20 €, **Canastakarten**, Lederetui, rot, ovp., 10 €, **Karteikarten**, 270 Stück, A7, weiß + rot liniert mit Kästen, 12 €, Tupper Leibwächter, blau/gelb, 15 €, ☎ **030/66 46 02 64**

Langenscheidt Komplettpaket Spanisch, 2 Bücher, 7 Audio-CDs, 1 DVD-Rom, unbenutzt, neuwertig, Spanisch einfach lernen! 15 €, **Langenscheidt Vokabelbox Spanisch**, 800 Karten, neuwertig, 8 €, beide Teile zusammen 20 €, ☎ **0159/03 50 55 08**

Elektr. Klapprollstuhl v. alber e-fix 25, Sitzbreite 51 cm, bis 130 kg belastbar, Transport im Auto mögl., Batterie, Ersatzbatterie, Aufladegerät u. Gebrauchsanw., in Rudow abzuholen, VB 950 €, ☎ **0173/104 67 51**

KETTLER GARTENTISCH, 140x90 cm, silber/graphit, stabile Platte, runde Ecken, abklappbar, wetterfest, 1A Zustand, Neupreis 300 €, jetzt 125 €, ☎ **030/661 18 09 oder 0177/661 18 09**

Elektomil Bornholm, gut erhalten, wenig gefahren, NP 2500 €, VB 1500 €, Garantie bis Mai 2021, ☎ **0162/945 40 31**

ASSIMA, schwarze Collegemappe, 18 €, **schwarze Umhängetasche**, 15 €, **schwarzes Portomonnaie**, 8 €, **BRAUN BÜFFEL, Damen Portemonnaie**, schwarz, nicht gebraucht, Super-Qualität, nur 23 €, **Rottuchsmantel**, 38/40, sehr wenig getragen, VB 200 €, ☎ **01577/496 29 77**

Damenfahrrad, 26er MTB mit 51er Doppelrohrrahmen, 26 x 2.00 Bereifung mit Autoventile, 21 Gänge, Beleuchtung, Seitenständer, Steckschutzbleche aus Kunststoff, Gepäckträger, Schloß, Schnellspannvorrichtung am gefederten Sattel und Vorderrad sowie ergonomischer Lenker, sehr guter Zustand, VB 185 €, ☎ **0152/33 83 22 16**

Heckenschere Bosch, elektr., PHS 35, 380 Watt, 20 €, **Jungstierfell**, schw./weiß, ca 1.25 x 1.25 m, 20 €, ☎ **030/661 50 83**

Damen Bademantel, lang mit Kapuze, Gr.40/44, 10 €, **Herren Bademantel**, lang, Gr.42/44, 10 €, **E-Organ** mit passendem Tisch, 10 €, **5 Spieldosen**, je 5 €, alle 20 €, ☎ **030/66 70 63 81**

1 Satz Reifen, 225/45 R17 auf 5 Lochfelge, 75Jx17 H2 ET47, 150 €, **Akten und CD Vernichter**, Fa. Quigg, 30 €, ☎ **030/663 22 60**

2 Sets Harry Portter Bettwäsche, neu, Bezug 200x200 cm, Kopfkissen 48x74 cm, je Set 20 €, ☎ **030/663 22 60**

Damen Ledermantel in beige, neu, 120 €, **Damen Lederjacke** in schwarz, Gr. 40, 25 €, ☎ **030/661 57 63**

BBF Damenrad 28er, rot, 7 Gänge Drehgriffschaltung, V-Brake/Rücktritt, Halogenlicht, fahrbereit, 80 €, ☎ **030/661 27 34**

10 Playstation PS3 Spiele, auch Sport, je 1 €, **3 Kartons Flohmarktartikel**: 1 Karton mit Sommersachen, versch. Gr., 10 €, 2 Kartons mit div. Porzellan, Gläser, je 15 €, Korb mit alten „antiken“ Sachen (Bücher, Gläser, Fotos), VB 30 €, ☎ **0176/75 59 38 63**

E-Bike (Pedelec) der Fa. Grünberg, Mittelmotor, Tiefensteiger, 7-Gang Shimano Kettenschaltung und Leerlauf, Topzustand, Lilon-Accu 250W/36V/10Ah, nur wenige Kilometer gefahren, nur 780 €, ☎ **030/744 57 17**

Picknik-Rucksack, originalverpackt, kplt. für 4 Personen, Kühlfach und Kühllaccus, 25 €, ☎ **030/744 57 17**

Kristalleuchter, moderne Form für 18 Kerzenlampen, 6 Ringe zum Verlauf, oberer Ring Durchm. 50 cm, unterster Ring 14 cm, Preis VB 250 €, ☎ **030/746 27 74**

Altes Schachspiel, südostasiatische Handarbeit, 37x37 cm, Ebenholz, schwarzer Lacku. Perlmuttereinlagen mit sehr schön geschnittenen Figuren, VB 190 €, ☎ **030/746 27 74**

3 Holzintarsienbilder (Blumen), Maße: Höhe = 35 cm und Breite = 16 cm, je 6 €, alle zusammen 15 €, **3 neuwertige Fotoflipalben** für je 100 Fotos im Format bis 9x13 cm, je 1,50 €, alle zusammen 3 €, **neuwertiger kleiner Kinderrucksack**, 3 €, **warme Hello Kitty Bettwäsche** (Decken- und Kissenbezug) mit Reißverschluss für 8 €, **das sprechende Sesamstraßen-Sammlerstück "Tickle-Me-Ernie"** für 35 €, die Puppe ist ca. 37 cm groß und sieht aus wie neu, **Kindernachtschlampe** mit verschiedenen Disneymotiven für 10 €, inklusive Leuchtmittel, ☎ **0162/914 74 92**

Zwei Standlautsprecher mit schwarzem Holzgehäuse, Maße: H/B/T: 50x28x20 cm, die Impedanz beträgt 4 - 8 Ohm, die Belastbarkeit bis 140 Watt, Preis für beide zusammen 150 €, auf Wunsch gibt es zwei Boxenständer aus Holz gratis dazu, **neues Portemonnaie** aus schwarzem Leder, nur 7 €, **neues Weinzubehörset**, noch nie benutzt, originalverpackt, 10 €, **Tiffanybild mit Blumenmotiv** mit einem Durchmesser von 24 cm, VB 15 €, **ein Buch (Leonard Bernstein - Konzert für junge Leute, eine Einführung in die Welt der Musik zum Lesen und Hören)**, sowie drei dazu gehörige Schallplatten (Leonard Bernstein dirigiert die New Yorker Philharmoniker), VB 8 €, **neue schwarze Leder-gürteltasche** für Smartphone (bis 6 cm x 12 cm) mit Magnetverschluss, 5 €, ☎ **030/661 65 10**

Vorwerk Kobold VK 200 mit Automatikbürste EB 400, Polsterdüse PB 440, leichte Gebrauchsspuren (Kratzer am Gehäuse), 6 Filtertüten, 3 Jahre alt, 250 €, ☎ **0174/437 48 63**

SCHNEIDEREI Angelika Lang Meisterbetrieb
3 Jahre sind wir jetzt in **Alt-Rudow 43**
 und sind zufriedener als je zuvor.
 Vielen Dank an unsere „alten“ und neuen Kunden
Telefon: (030) 664 37 67
 www.schneiderei-lang.de
 Geöffnet: Mo - Fr 10 - 18 Uhr · Sa 9 - 14 Uhr

Diverse Klassik-CD's für 2 €/pro Stück, 4 Klassik-CDs: Rondo Veneziano Concerto per Vivaldi Georg Philipp Telemann - Trio Sonatas Händel - Sonaten mit Keith Jarrett und Michala Petri Ludwig Güttler - Highlights als schöne Mischung, unterschiedlicher Epochen und Instrumente, kaum Gebrauchsspuren an den Cases, CDs kaum gespielt, ☎ **0176/78 20 30 31**

32 Pflanzen/Garten/Balkon/Blumenbücher, 10 €, **35 Humor Bücher**, Witze und Cartoon, 10 €, ☎ **0177/671 66 88**

Schreibmaschine „Continental“, alt, 30er Jahre, funktionsfähig., ein Prima Deko-Stück, (sehr schwer), an Selbstabholer, 25 €, ☎ **0177/671 66 88**

STORICA Sammler Edition, 15 neuwertige Bände der Bücherreihe, 40 €, ☎ **0177/671 66 88**

Kombiinstrument, Tacho- Tankanzeig, Drehzahlmesser, Kühlwassertemperatur für Golf 3 Diesel und TDI, VB 60 €, **Flachheizkörper**, Stahlblech weiß, L/H/T: 100x60x5,5 cm, für Zentralheizung, VB 10 €, **1 Sommerreifen**, 195/55 R15 85H, 0Km, ohne Felge, Fabia-Roomster-Polo-alte A-Klasse, 10 €, **Div. Bierkrüge**, Keramik/Steingut, VB 5-15 €, ☎ **0172/386 25 88**

1 Satz Vorder und Hinterrad, 26er mit einem 5er Zahnkranz und Bereifung, top Zustand, 40 €, **1 Satz Vorder und Hinterrad, 26er** mit einem 6er Zahnkranz aber ohne Bereifung, top Zustand, 20 €, ☎ **0163/149 68 88**

Eine 24 Volt Halogen Rundum-Warnleuchte, Motorantrieb, 20 €, ☎ **0163/149 68 88**

Halogen Fluter 2000 Watt, neuwertig, 45x25 cm, Aluminium Gehäuse, Preis VB 20 €, **Div. Posten Fliesen-Mosaik Riemchen** für ein Paar Euros abzugeben, **2 Neue**

Erfahrene, kompetente
Physiotherapeutin
 bietet Hausbesuche für
 Privatkassen und Selbstzahler.
(030) 9599 7896

Seniorenfriseurin
 kommt ins Haus.
0178/825 24 38

Aluminium Rolladen, ausgeschäumt, 2,40x2,40 cm, Farbe grau/weiß, Preis 200 €, **Ein AV-Processor 128** von Hama, 60 €, **ein AV-Processor 122** von Hama, 20 €, top Zustand, ☎ **0163/149 68 88**

6 burago Automodelle 1:18, 3x Ferrari, 1 Testa Rossa 250-3007-1957, 1 Testa Rossa 3019-1984, 1 Testa Rossa GTO 3011-1962, je 20 €, 1 Jaguar E. Cabrio-1961, 25 €, 1 Mercedes 300 5L-3015, 25 €, 1 Mercedes SSKL-1931, 15 €, alles Vitrinenstücke, kein Spielzeug, Komplett 125 €, ☎ **0163/149 68 88**

1 Damenfahrrad 28er mit Rücktritt, guter Zustand, viele Teile neu, VB 70 €, ☎ **0163/149 68 88**

ALLES MUSS RAUS!
Der komplette Möbelbestand z.B. Büromöbel, Rollständer, Kassentresen, Schuhwand, Sitzbank, Regale, Bügel, usw.
 Interesse oder eventuelle Fragen...
SPORT-KUJAWA
 Alt-Rudow 34 - 12357 Berlin
 Tel. 664 42 11

Notrufnummern

Polizeinotruf 110	Feuerwehr und Notarzt 112
Für den Notfall	Entstördienste
Ärztebereitschaft 116 117 Zahnarzt-Bereitschaft (030) 89004-333 Giftnotruf (030) 192 40 Tierheim Berlin (030) 76 88 80 Kinderschutz-Hotline (030) 61 00 66 Jugend-Notdienst (030) 34 999 34 Telefonseelsorge (0800) 111 0 111 Zentrale Karten-Sperrnummer 116 116	Gas (030) 78 72 72 Strom (0800) 211 25 25 Wasser (0800) 292 75 87
Bezirkliche Nr.	
Zentrale Behörden Einwahlnummer 115 Bezirksamt Zentrale (030) 902 77-0 Bez. Bürgerämter (030) 902 77 - 70 00	

Zu wenig Rente ?!

Nettes Pflege-team sucht examinierte Krankenschwester/-pfleger o. Altpflege/innen im Ruhestand für leichte Behandlungspflege-tour auf 450.- € Basis oder mehr.

Führerschein erwünscht.

Kurzbewerbung an:



Pflegenote
"Sehr Gut"
2016

Zu verschenken

2 **Polstersessel**, bunt, 70 x 70 cm, unbenutzt, zu verschenken an Selbstabholer,
☎ 0172/394 54 09

Kleinanzeigen bitte nur schriftlich an die Redaktion (Seite 2)

Immobilien

Suche Haus in Rudow von privat,
☎ 0157/92 31 41 10

Solventes Ehepaar sucht schöne 3-4 Zimmer Eigentumswohnung, neueren Baujahrs. Bitte keine Makler.

Gerd16@online.de
☎ 0152/54 26 69 53

Wir suchen eine moderne ETW, ca. 80 m², gerne in Buckow, Rudow, Lichtenrade, oder Umgebung, Entweder zum Kauf, oder im Tausch ggf. plus Wertausgleich mit schöner Doppelhaushälfte. Bitte keine Makler.

avius@online.de
☎ 0152/54 26 69 53

TG-Stellplatz in Mariendorf/Tempelhof, heller, gepflegter Tiefgaragenplatz in moderner Wohnanlage, separater Zugang, elektr. Rolltor mit Videoüberwachung, Ein- und Ausfahrt leicht befahrbar, Miete mtl. 70 €, einschl. NK,
☎ 0173/927 21 01 oder 030/603 99 28

Suche eine 1 Zimmerwohnung im Norden Berlins, habe nur ein geringes Einkommen, WBS vorhanden, NR, NT, bei Interesse melden Sie sich bei S. Riechert,
F 51 02 07 - 13362 Berlin

Suche 2 1/2 Zimmerwohnung im Erdgeschoss oder mit Fahrstuhl in ruhiger Lage in Britz - Rudow- Bukow, ☎ 030/606 15 54

Suche 2,5 bis 3 Zi. ETW mit Aufzug/Stellpl. im Süden von Berlin oder im Tausch mit Wertausgleich (4 Zi. ETW), keine Makler,
☎ 0172/386 25 88

Rudow, U-Bahn Nähe, 71,73 m², 2 1/2 Zi., sehr zentral aber auch ruhig, in gepflegtem Umfeld, Grünblick, alle Zimmer haben durchgehende Terrassen, 4. OG, Küche und neuwertiges Wannenbad mit separater Dusche, Fußbodenheizung, ebenerdiger Aufzug bis Keller, Tiefgaragenplatz mögl., Bj.1996, V 99,1 kWh/m²a, Gas-ZH, frei ab 1.12.2020, KM 707,21 €, Nebenkosten 214,26 €, ☎ 030/66 62 33 54

Glaser u. -helfer

(mit Fahrerlaubnis)

auf 450-Euro-Basis

dringend gesucht

☎ 030/6613484

Gesuche

Hundesitter/in für sehr kleine Hündin in 12355 Berlin-Rudow o. nahe Umgebung dringend gesucht, Betreuung spontan oder nach Absprache,

Mail: nugget@gmx-topmail.de
☎ 0173/754 71 23

Sonstiges

Unsere orientalischespanische Tanzgruppe sucht Auftrittsmöglichkeiten privat (Geburtstagsfeier z.B.) oder in kleiner Einrichtung. Selina tritt auch privat mit Isis-Wings, Zimbeln, Fächerschleier und Doppelschleier und sorgt für gute Unterhaltung. Preise sind verhandelbar.

☎ 0175/945 18 66

Reise/ Urlaub

Harz/Hahnenklee, FeWo am Wald, 2 Schlafz., großer Balkon, ebene Wanderwege, Waldschwimmbad, Sommerrodelbahn,
☎ 0163/988 91 10

Ostsee am Zingster Hafen, sehr schöne, private, NR-FeWo, 2-6 Pers., 4 Zi., 80 m² auf 2 Etagen, Balkon (mit Sonnenaufgang) und Dachterrasse (mit Sonnenuntergang), Nov. bis März ab 35 €, ☎ 030/744 81 23

0163/440 38 98

Schöne FeWo in Glowe auf Rügen, 3 Zimmer, Terrasse, 68 m², bis 4 Personen, 300 m zum herrlichen Sandstrand, ab 33 €/pro Tag, es sind noch Termine in der Hochsaison (99 €) frei, www.ruegenperle-glowe.de
☎ 01520/982 09 21

4 Sterne FEWO Usedom/Koserow, 70 m², 2-4 Pers., 2 getr. Schlafz., Balk. 14 m², Strandk., Kabel-TV, mod. Küche, Tiefg., ruhige Lage, ab 45 € für 2 Pers., ☎ 0172/916 71 71

Schöne 3-Zimmer NR FeWo Usedom/Koserow, 2 getr. Schlafzimmer (1 Doppelbett, 2 Einzelbetten), max. 4 Personen, Garten, überdachter Sonnenterrasse, überdachter PKW-Stellplatz, ab 58 €, ☎ 0151/43 16 69 17

AUSHILFE GESUCHT

AB SOFORT Reinigungskraft

für unsere Büroräumlichkeiten im Löwenzahnweg 28, 12357 Berlin Neukölln/Rudow

auf 450 Euro Basis oder geringfügige Beschäftigung

3x wöchentlich à 4 Stunden

Bei Fragen sprechen Sie uns gerne an

gansel
Ambulante Krankenpflege GmbH

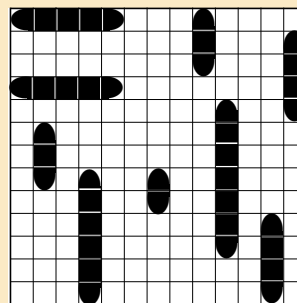
Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · bewerbung@gansel-gmbh.de
www.gansel-gmbh.de

Klein-Anz.: www.rudowermagazin.de
Fax: 033767/899 834 · Anzeigenschluß: 29 Sept.

Rätsel-Lösungen
von Seite 30 & 31

Waagerecht: 1 Skin 5 Pianistin 12 Diva 16 Yucatan 17 Est 18 Kanuten 19 Neer 20 Artur 22 Earl 23 Rapide 25 Baobab 27 Gehege 29 Eulen 31 Ebenen 34 Alane 35 Arsenik 37 Ilona 38 NDR 39 Irr 40 Effet 43 Auktion 48 Reede 51 Nieren 53 Duenn 54 Meinen 55 Onager 56

Tyrann 57 Skat 59 Latex 61 Zola 64 Dementi 66 Rar 67 Solubel 68 Irin 69 Erkennbar 70 Gift **Senkrecht:** 1 Syn 2 Kuebel 3 Ice 4 Narren 5 Pampe 6 In 7 Nereus 8 Ist 9 Stuben 10 Ik 11 Narbe 12 Duebel 13 Ita 14 Verden 15 Anl. 20 Ader 21 Rani 24 Agenten 26 Abirren 27 Gaben 28 Harfe 30 Lette 32 Nomen 33 Namen 35 Ara 36 Kin(n) 41 Fiaker 42 Eroten 44 Udel 45 Kurare 46 Intern 47 Onyx 49 Einzug 50 Detlef 52 Nante 54 Major 57 SDI 58 Ami 60 Tan 62 Obi 63 Alt 65 IR 67 SA



1	7	4	2	3	6	9	8	5
5	2	8	9	7	1	4	3	6
3	9	6	8	5	4	7	2	1
8	4	1	7	6	9	3	5	2
7	5	2	3	1	8	6	9	4
9	6	3	4	2	5	1	7	8
4	3	7	6	8	2	5	1	9
2	1	9	5	4	3	8	6	7
6	8	5	1	9	7	2	4	3

7	3	8	2	4	5	6	1	9
2	6	5	9	1	7	3	8	4
1	9	4	6	3	8	2	7	5
6	4	7	8	5	1	9	2	3
8	5	3	7	2	9	1	4	6
9	1	2	4	6	3	7	5	8
4	7	9	1	8	6	5	3	2
3	2	1	5	9	4	8	6	7
5	8	6	3	7	2	4	9	1

Kurz-Info

Rudow

Fußballcamp Herbst 2020

Trotz Corona kann der TSV auch in diesem Herbst wieder ein Fußballcamp anbieten. Das Camp für Kinder im Alter von 5 - 12 Jahren findet vom 12.-16. Oktober auf dem Sportplatz Stubenrauchstraße statt.

Auf Grund des Coronavirus COVID-19 ist die Anzahl der Teilnehmer jedoch erheblich eingeschränkt, um die Hygienevorschriften- und standards einhalten zu können.

Anmeldungen können noch unter: www.tsvrudow.de/fussballcamp/register.php erfolgen und werden schnellstmöglich bearbeitet.

Neukölln

Rudern: Medaillen für Neuköllner bei der U23-EM in Duisburg

Am 5. und 6. September war es endlich soweit, eine der ganz wenigen Regatten dieser Rudersaison, die U23-Europameisterschaft, fand in Duisburg statt. Entsprechend hoch war die Resonanz und so verzeichnete diese EM mit 650 TeilnehmerInnen aus 32 Ländern ein Rekordmeldergebnis – darunter auch drei erfolgreiche SportlerInnen aus Neukölln.

Mit einer Silber- und einer Bronze-medaille im Gepäck kehren Luisa Simon sowie Marcel Gallien und Mirko Rahn von den U23-Europameisterschaften auf der Regattabahn im Sportpark Duisburg nach Neukölln zurück.

Luisa Simon vom Neuköllner Ruderclub Berlin e.V. gewann mit Ihrer Ruderpartnerin Antonia Michaelis von der RG Hansa aus Hamburg die Silbermedaille im Leichtgewichts-Zweier. Nach einem sehr guten Start waren sie gleichauf mit dem favorisierten Boot der Irinnen und lieferten sich bis in die zweite Streckenhälfte hinein ein spannendes Kopf-an-Kopf Rennen. Am Ende konnten sie deren hohes Tempo aber nicht



Fotos: DRV/Seyb

Bronze für den Männer-Zweier: Mirko Rahn und Marcel Gallien (v.l.)

ganz halten. In souveräner Manier konnte jedoch der zweite Platz nach Hause gerudert und die Silbermedaille bejubelt werden.

Die Rudergesellschaft Wiking e.V. stellte eines der wenigen reinen Vereinsboote bei dieser EM. Marcel Gallien und Mirko Rahn gingen im

Leichtgewichts-Zweier ebenfalls mit der Hoffnung auf eine Medaille in das Finale über die 2000-Meter-Distanz. Hier konnten sie sich zunächst an die überlegenen Italiener anhängen und gingen knapp dahinter auf den zweiten Kilometer. Nachdem die Portugiesen am deutschen Boot vorbeigezogen waren, wurde es zum Ende hin auch nochmal um den dritten Platz spannend, aber schließlich konnten die Angriffe des ukrainischen Bootes erfolgreich abgewehrt werden. „Nach der Vorlaufleistung hatten wir schon mit einer Medaille gerechnet, aber es war natürlich eine offene Kiste. Es ist schön, mit einer Medaille die Saison abzuschließen.“ zeigte sich Mirko Rahn überglücklich.

Ein toller Erfolg für die beiden Neuköllner Vereine, die damit einen großen Anteil an der erfolgreichen Bilanz des Deutschen Ruderverbandes bei den U23-Europameisterschaften haben. Zugleich eine eindrucksvolle Bestätigung für die hervorragende Arbeit, die seit Jahren am Neuköllner Wasserkreuz an der Grenzallee geleistet wird!



Silber gab es für den Frauen-Zweier: Antonia Michaelis und Luisa Simon (v.l.)

Typenoffene Kfz-Werkstatt

Eduard Sedlacek

Autoservice

Alt-Rudow 59-61
12355 Berlin

HU/AU
Ölservice
Inspektion
Glasbruch
Reifenservice
Unfallschaden
Computerdiagnose

Meisterbetrieb der Kfz-Innung

• Tel. 030/ 664 64 164 •
• www.es-autoservice.com •

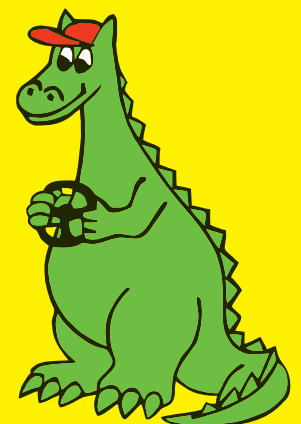
NEU!!

Dino Taxi- & Kfz- Service GmbH

Fahrzeugaufbereitung mit Trockeneisreinigung
Sitze bleiben trocken
Alle evtl. Flecken gehen raus
Ohne Einsatz von Chemie
Maximale Tiefenwirkung sowie
Neutralisierung von Bakterien und Gerüchen • Nikotingeruch ist weg
Individuelles Angebot nach Besichtigung Ihres Fahrzeugs

Krokusstraße 9 • 12357 Berlin
Tel.: 605 404 13
Mo – Fr 9 – 18 Uhr

Eröffnungsangebot:
Komplett-Innenreinigung für 99,00 €
für die ersten 10 Anrufer aus dem Rudower Magazin





Die aktuelle Fußballmannschaft der Berlin-Liga des TSV Rudow.
Foto: Torsten Schüler

Rudow

Saisonstart für TSV zufriedenstellend

Mit zwei Siegen, zwei Niederlagen und einem Unentschieden starteten die Grün-Weiß-Roten in die Berlin-Liga Saison.

So befinden sich die Mannen um Mario Reichel im Mittelfeld der Tabelle.

In diesem Jahr starten 21 Mannschaften in der Berlin-Liga. „Eine große Herausforderung steht uns bevor“, so die Verantwortlichen. Drei bis vier Mannschaften werden den Aufstieg unter sich ausmachen. Wie da die Mannschaften in den oberen Regionen der Berlin-Liga es schaffen, einige Spieler zu verpflichten ist manches Mal ein Rätsel.

So spielt unter anderem der ehemalige Hertha-Spieler „Ronny“ bei Novi Pazar. Beim TSV setzt man auf die alteingesessenen Spieler und gibt auch vielen jüngeren Spielern eine Chance. Für die Südberliner wird es wichtig sein, mit ihrem jungen Team so schnell wie möglich Punkte einzufahren, sonst kann es schnell in die Abstiegs-

regionen gehen. Die Liga ist sehr ausgeglichen. Man kann sagen die Männer von der Stubenrauchstr. haben jede Woche ein Endspiel, bei Wochentags-Spielen sogar Zwei.

Erfreulich waren die Zuschauerzahlen beim TSV bei den ersten Heimspielen. Eine große Herausforderung für die Verantwortlichen, den bei ca. 200 Zuschauern die Anwesenheitslisten zu führen und auf Abstand zu achten, ist nicht einfach. Die Zuschauer machten es den Ehrenamtlichen allerdings auch leicht und haben sich überwiegend eigenverantwortlich an die bestehenden Regeln gehalten. Und trotzdem war ein bisschen Stadion-Atmosphäre zu spüren.

Das geht auch bei Corona. Es lohnt sich auf jeden Fall mal auf der Stubenrauchstr. Amateur-Fußball zu sehen, es hat was von ehrlicher Arbeit. Hoffen wir das der TSV-Rudow seine Ziele erreicht und alle gesund bleiben.

FE



Unterwegs mit bestem Grip Unsere Sommerreifen-Empfehlungen

195/65 R15 91V Continental EcoContact 6 [B] = B [A] = A [4] = 2/71 dB	67,00 €
205/55 R16 91W Dunlop Sport BluResponse [B] = B [A] = A [4] = 1/68 dB	73,00 €
225/45 R17 91Y Continental Premium Contact 6 [C] = C [A] = A [4] = 2/71 dB	95,00 €
225/40 R18 92Y XL Bridgestone Turanza T005 [B] = B [A] = A [4] = 2/72 dB	99,00 €
215/60 R16 99V XL Bridgestone Turanza T005 [B] = B [A] = A [4] = 2/72 dB	117,00 €
235/55 R18 100V Continental Sport Contact 5 SUV ContiSeal [C] = C [A] = A [4] = 2/71 dB	164,00 €

Ganzjahresreifen

205/55 R16 94V XL Goodyear Vector 4Seasons Gen 2 [C] = C [B] = B [4] = 1/68 dB	89,00 €
---	----------------

Radwechsel	Unser Angebot 29,00 €	36 MONATE REIFEN GARANTIE • Ohne zusätzliche Kosten • Gilt für 36 Monate ab Kaufdatum • Für alle Kompletträder und Reifen • Hilft bei Reifenschäden durch Nägel oder andere spitze Gegenstände, durch Beschädigungen an Bordstein-kanten und sogar bei Vandalismus
Rädereinlagerungs Service pro Saison	Unser Angebot 42,00 €	

Instagram: autohaus_piontek und Facebook: Autohaus Klaus Piontek GmbH



Autohaus Klaus Piontek GmbH
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin
Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de

Alle Preise pro Reifen, alle Preise inkl. MwSt.

Seit 25 Jahren

Zur Fischerhütte Blossin

Blossiner Seeweg 2 • 15754 Heideseen • OT Blossin 033767/ 30 47 40

Wir haben wieder täglich ab 11 Uhr geöffnet - Bitte unterstützen Sie uns bei Einhaltung der Corona-Regeln

Inh: Monika Grund

Nach sechs Spieltagen der Regionalliga Nordost rangiert die VSG Altglienicke mit fünf Siegen und einer Niederlage auf Platz 2 hinter dem FC Viktoria Berlin.

Zwischenzeitlich hatte man kurz den Platz 1 inne, verlor aber danach das Spitzenspiel gegen Viktoria, gegen die man kurz zuvor noch das Landespokalfinale gewann. Bei der erstmaligen DFB-Pokalteilnahme gab es ein 0:6 bei Bundesligist 1. FC Köln, zeigte aber trotz des Ergebnisses eine gute Leistung, nach der Kölns Trainer Markus Gisdol Respekt zollte und Altglienickes Trainer Karsten Heine alles Gute für das Ziel des Aufstiegs in die 3. Liga wünschte. Hier die letzten Spiele im einzelnen:

25. August: SV Lichtenberg 47 – VSG Altglienicke 2:4 (0:0)

Ausgelassenes Feiern nach dem Landespokalsieg am Sonnabend zuvor, wie es sonst möglich ist, wo der Landespokal am Ende einer Saison steht, war nicht drin. Schon am nachfolgenden Dienstag stand für die VSG der 2. Spieltag der Regionalliga Nordost mit einem Auswärtsspiel beim SV Lichtenberg 47 an. Die Gastgeber, die zum Auftakt überraschend bei Energie Cottbus gewannen, waren hochmotiviert, auch Altglienicke ein Bein zu stellen und so blieb die erste Hälfte torlos.

In der 54. Minute ging Lichtenberg 47 dann auch durch Philipp Einsiedel in Führung, doch das war ein Weckruf, denn nur eine Minute später glich Paul Manske zum 1:1 aus. Christian Skoda besorgte in der 62. Minute die 1:2-Führung der Altglienicker. In der 80. Minute erhöhte Tolcay Cigerci auf 1:3. Postwendend folgte der 2:3-Anschlussstreffer der Lichtenberger durch abermals Einsiedel. Alle Zeichen auf den zweiten Saisonsieg stellte dann der eingewechselte Tugay Uzan (86.) mit dem 2:4-Endstand.

29. August: VSG Altglienicke – ZFC Meuselwitz 3:1 (2:1)

Die erstmals wieder im Jahn-Sportpark zugelassenen Zuschauer sahen von Beginn an ein hochklassiges Match zwischen zwei Teams, welche beide mit zwei Siegen in die Saison starteten. In der 5. Minute hatte Linus Meyer nach einem 40-Meter-Zuspiel von Tolcay Cigerci die erste Chance für die VSG, wurde aber noch rechtzeitig geblockt.

Stattdessen gingen die Meuselwitzer mit ihrer ersten richtigen Möglichkeit durch Rudolf Gonzalez Vass überraschend in Führung (9.), der nach einer gerade noch so bei ihm landenden Eingabe aus 20 Meter halbhoch ins rechte Eck traf. Danach drehten die Altglienicker aber zunehmend auf. Patrick Breitreutz gelang nach einem vorherigen Durchbruch durch die ZFC-Abwehrreihen von Cigerci in der 16. Minute der Ausgleich, als er



Fotos: Schmidt

Nichts zu holen gab es für die VSG in Köln in der ersten Runde des DFB-Pokales. 0:6 hieß es am Ende.

Altglienicke

VSG bleibt als Tabellenzweiter in der Regionalliga weiter in der Spitze

im Nachschuss aus Nahdistanz abstauben konnte. In der 19. Minute hätten die Altglienicker fast die Führung nachlegen können, aber Cigercis Schuss konnte zunächst auf der Linie geklärt werden und landete im Nachgang am Torgebäck. Elf Minuten später war es dann soweit, als nach Vorlage von Dennis Lemke schließlich Johannes Manske das 2:1 unhaltbar ins untere Eck einschob.

In der zweiten Hälfte kamen die Gäste wieder besser ins Spiel. In der 68. Minute fiel fast der Ausgleich, als der eingewechselte Andy Trübenbach seinen Schuss nur knapp über die Latte setzte. Altglienicke fehlte in dieser Phase etwas das Tempo. Alle Zeichen in Richtung Sieg wurden aber in der 74. Minute gestellt, als Linus Meyer nach schöner Vorarbeit von Cigerci das 3:1 markierte. Eine Schlussoffensive der Meuselwitzer gab es es nicht mehr, so dass die Altglienicker erstmals in dieser Saison auch die Tabellenspitze erklommen.

2. Sept.: FC Viktoria 1889 Berlin – VSG Altglienicke 2:1 (1:1)

Im Spitzenspiel der Regionalliga Nordost präsentierten sich die Gastgeber von Beginn an spielerisch recht aktiv, während es Altglienicke vor allem mit langen Bällen versuchte dem etwas entgegen zu setzen. In der 13. Minute kam Viktoria zum Führungstreffer durch einen von Pardis Fardzhad-Azad direkt geschossenen Freistoß aus 22 Metern. In der 29. Minute folgte schließlich der Ausgleich, als eine Flanke von Tolcay Cigerci Viktorias Keeper Philip Sprint durch die Finger rutschte und Linus Meyer den Ball nur noch zum 1:1 über die Linie drücken musste. Bis dahin schien alles normal, denn die Altglienicker waren in allen drei Spielen zuvor zunächst in Rückstand geraten, glichen aus und drehten dann ihre ganze Stärke ausspielend das Match

zu einem Sieg. Viktoria ließ das aber nicht zu und arbeitete auf einen erneuten Führungstreffer hin.

Auch in der zweiten Hälfte blieb ein erhofftes Aufbäumen der Altglienicker aus. Viktoria machte weiter das Spiel. Die Gastgeber hatten dadurch immer wieder gute Möglichkeiten in Führung zu gehen, aber viel Pech im Spiel. In der 64. Minute passierte es dann doch, als nach einer Flanke aus dem Halbfeld Fardzhad-Azad den Ball annahm und diesen aus zehn Metern zum 2:1 ins Netz beförderte.

Auch im weiteren Verlauf demonstrierte Viktoria seine Feldüberlegenheit und ließ auch in den letzten fünf Minuten nichts anbrennen. Ein allzu harmloser Cigerci-Schlenzer vom Strafraum und ein Kopfball des in der Nachspielzeit mit aufgerückten Schlussmanns Bätge führten nicht mehr zu einem Ausgleich.

Nach dem 6:0 der Altglienicker im Landespokalfinale zwei Wochen zuvor ging diesmal Viktoria als Sieger vom Platz, konnte somit die Tabellenspitze übernehmen.

5. Sept.: VSG Altglienicke – VfB Auerbach 2:1 (1:1)

Vor etwa 200 Zuschauern im Jahn-Sportpark dauerte es diesmal lange, bis die VSG gegen eine feststehende Abwehr der Gäste aus Auerbach Antworten fand. Die Gelb-Schwarzen hatten vor allem bis zur 20. Minute offensiv mehr vom Spiel. Man versuchte es von den Hausherren immer wieder mit hohen Bällen und kaum etwas wollte richtig gelingen. Allerlei Fehler erinnerten an die letzte Partie bei Viktoria, wo am Ende die erste Saisonniederlage stand. Man kann auch nicht sagen, wie die Partie ausgegangen wäre, hätte es nicht für die Gäste zwei Platzverweise gegeben. Der erste in der 41. Minute, als Stock seinen Ellenbogen in den Rücken von Tim Häußler rammte und diesen mi-

nutenlang außer Gefecht setzte, das zweite Mal Rot für Auerbach in der Schlussphase der 83. Minute, nachdem Guzlajevs rüde von hinten in die Beine von Nicola Jürgens sprang. Viel Worte sind über die torlose erste Hälfte nicht zu verlieren.

Erst in der zweiten Hälfte kam mehr Schwung bei den Altglienickern auf, was sich in der 54. Minute im Führungstreffer durch Christian Skoda niederschlug, der aus zwölf Metern nach Steilpass durch den eingewechselten Tugay Uzan einschob. Der schon in Unterzahl spielende VfB glich aber postwendend in der 43. Minute mit dem 1:1 durch Marc-Philipp Zimmermann aus. Danach bemühte sich die VSG intensiver um eine erneute Führung. In der 81. Minute dann aber fast der Ausgleich durch die Vogtländer, als der kurz zuvor eingewechselte Guzlajevs völlig frei aus elf Metern seinen Gewaltschuss knapp daneben setzte. Der da noch für die Auerbacher der große Joker hätte werden können, flog zwei Minuten später wegen grobem Foulspiel vom Platz.

Das brach endgültig den Widerstand der Gäste, denn weitere zwei Minuten später, in der 85. Minute, gab Breitreutz von links jene Vorlage, die Tugay Uzan aus sechs Minuten zum 2:1-Siegtreffer verwandelte.

12. Sept.: 1. FC Köln – VSG Altglienicke 6:0 (3:0) - DFB-Pokal -

Altglienicke begann stark und suchte ohne Respekt vor großen Namen in der Kölner RheinEnergieArena beständig den Weg nach vorne. Schon nach zwei Minuten kam Kölns Keeper Timo Horn ins Schwimmen, als er nach einem missglückten Abschlag Patrick Breitreutz anschoss, der daraus aber nichts generieren konnte. In der 11. Minute hatte Breitreutz auch die erste große Chance des Spiels, jedoch der Ball streifte lediglich das Tornetz von oben. Nach 17 Minuten

wendete sich das Blatt, als die bis dahin kaum in Nähe des Altglienicker Tor vordringenden Kölner über einen Pass von Dominick Drexler zu Benno Schmitz in den Strafraum gerieten. Dort prallte Schmitz mit Häußler zusammen, so dass beide zu Boden gingen. Schiedsrichter Thomsen entschied auf Elfmeter für Köln. Diesen verwandelte Nationalspieler Jonas Hector, allerdings ahnte VSG-Keeper Leon Bätge noch die Ecke, denn seine Finger striffen noch den Ball, der dann aber trotzdem noch zum 1:0 über die Linie trudelte. Altglienick wick auch danach nicht von seinem Kurs ab, früh in die Zweikämpfe zu gehen und sich immer wieder Möglichkeiten zu erarbeiten, aber fortan trat der 1. FC Köln deutlich sicherer

Altglienicke war vor knapp 300 Zuschauern von Beginn an mit ansehnlichen Aktionen die spielbestimmende Mannschaft, während von den am Tabellenende stehenden Gastgebern zunächst wenig zu sehen war. Christian Skoda in der 7. und Patrick Breitzkruz in der 20. Minute scheiterten mit ihren guten Chancen jedoch am VfB-Keeper Florian Sowade. Von den Hausherrn war in der Anfangsphase so gut wie gar nichts zu sehen. Die Halberstädter konnten sich in der ersten Hälfte nur mit einem Distanzschuss von David Vogt in der 23. Minute in Szene setzen, der knapp am linken Pfosten vorbeischrämte. In der 39. Minute ging schließlich verdient die VSG in Führung ging, als Linus Meyer eine hohe Flanke von



Mit 3:1 schickte man die Meuselwitzer nach Hause.

auf als in seiner Anfangsphase. Das verstärkte sich, als durch einen individuellen Fehler, die Hausherrn endgültig Oberwasser bekamen. Linksverteidiger Häußler verkalkulierte sich bei einer Ballannahme, was in der 36. Minute Elvis Rexhbecaj zu nutzen wusste, als er durch Bätges Beine hindurch das 2:0 machte. In der 43. Minute köpfte Rafael Czichos nach einem Eckball zum 3:0 für die Kölner ein.

Nach dem Seitenwechsel setzte sich das Spiel so fort. In der 63. Minute erhöhte auf 12 Metern Distanz Elvis Rexhbecaj auf 4:0. Nur fünf Minuten später markierte Salih Özcan nach einer Ecke das 5:0 und Dominick Drexler sorgte für den 6:0-Endstand, nachdem Leon Bätge zu weit aus dem Tor hinausgelaufen war. Ein Ehrentreffer blieb den Altglienickern verwehrt, nachdem Tolcay Cigerci in der 52. Minute allein vor FC-Keeper Horn scheiterte und der eingewechselte Paul Manske in der 80. Minute nur die Latte traf.

Das erste DFB-Pokalspiel der VSG Altglienicke endete in Köln mit einem 0:6. Leider war es nicht möglich aufgrund der Corona-Situation dieses zuhause auszutragen und auch in der großen RheinEnergieArena durften letztlich nur unter allerlei Auflagen 300 Zuschauer Platz finden. Trotz alledem hatte sich die VSG mit einem ansehnlichen Spiel gut verkauft

19. Sept.: VfB Germania Halberstadt – VSG Altglienicke 0:2 (0:1)

rechts zum 0:1 einschob. Nach dem Seitenwechsel blieben die Altglienicker weiter das bessere Team. So scheiterte Tolcay Cigerci in der 48. Minute abermals an Sowade, dann hatten aber die Halberstädter eine Viertelstunde später durch Januario die große Chance zum Ausgleich, jedoch köpfte dieser daneben.

Die Hausherrn wechselten drei Positionen aus und wurden fortan stärker. In der 71. Minute konnte man bei einer Halberstädter Aktion gerade noch so auf der Torlinie klären. In der 77. Minute musste sich VSG-Keeper Leon Bätge gegenüber einem Schuss von Patrick Baudis auszeichnen. Die Gastgeber konnten aber ihr Aufbäumen nicht belohnen. In der 88. Minute machte nach einer Einzelaktion Tolcay Cigerci dann alles mit seinem Schuss zum 0:2 klar. Nach Redaktionsschluss bestritt die VSG ein Heimspiel gegen den SV Babelsberg 03. *Joachim Schmidt*

Kommende Spiele in Berlin:

So, 04.10., 13.30 Uhr, VSG Altglienicke – 1. FC Lokomotive Leipzig
Sa, 17.10., 13.30 Uhr, Friedrich-Ludwig-Jahn-Sportpark
BFC Dynamo – VSG Altglienicke
Fr, 23.10., 19.00 Uhr, VSG Altglienicke - Hertha BSC II
alle Fr.-Ludwig-Jahn-Sportpark
Mi, 28.10., 19.00 Uhr, Berliner AK 07 – VSG Altglienicke
Poststadion Moabit

**Autohaus
Beier GmbH** Familienbetrieb
seit 1984



RENAULT
Passion for life

Verkauf · Werkstatt · Zubehör

Renault senkt die Mehrwertsteuer auf 0%* Oktoberaktion

* Beim Kauf eines thermischen Renault Pkw-Modells, ausgenommen Renault Mégane R.S. und Clio E-TECH Hybrid, gewähren wir Ihnen einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der im jeweiligen Bruttokaufpreis enthalten ist. Dieser Rabatt entspricht einer Minderung von 13,79% des jeweiligen Bruttokaufpreises. In der Rechnung des teilnehmenden Renault Händlers wird die Mehrwertsteuer auf Grundlage des reduzierten Bruttokaufpreises ausgewiesen. Käufer sind jedoch nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassensbon ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Gültig nur für Privatkunden und bei Zulassung ab 01.07.2020 bis 31.10.2020. Bei teilnehmenden Renault Händlern.

Rudower Str. 94 - 98 · 12524 Berlin
Tel.: 030-673 64 68 · www.renault-beier.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr · Samstag 10⁰⁰ - 13⁰⁰ Uhr

Kfz-Versicherung? Jetzt wechseln und sparen!



Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif* 10% Start-Bonus garantiert – und bis zu 30% Folge-Bonus möglich

Kundendienstbüro

Rainer Frommhold

Versicherungsfachmann
Telefon 030 6252086
Telefax 0800 2875321323
rainer.frommhold@HUKvm.de
Buschkrugallee 53
12359 Berlin
Britz
Mo., Di., Do. 09.00-13.00 Uhr
und 14.00-18.00 Uhr,
Mi., Fr. 09.00-15.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Vertrauensmann

Hartmut Schulz-Hesse

Telefon 030 6612471
Telefax 0800 2875324422
hartmut.schulz-hesse@HUKvm.de
Fuchsienweg 31
12357 Berlin
Rudow
Termine nach Vereinbarung

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**
Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrer/m Berater/in und unter HUK.de/telematikplus

Vertrauensmann

Christian Gutzeit

Telefon 030 6633858
Telefax 0800 2875321386
christian.gutzeit@HUKvm.de
Geflügelsteig 80
12355 Berlin
Rudow
Termine nach Vereinbarung

Vertrauensmann

Boris Lompa

Telefon 030 22509630
Telefax 0800 2875321628
boris.lompa@HUKvm.de
Onkel-Bräsig-Str. 91
12359 Berlin
Britz
Termine nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Bestattung unter Bäumen

In unserem Logo ist die „Baumbestattung“ aufgeführt. Oft werden wir gefragt, was das denn sei. Es handelt sich um eine Urnenbestattung unter Bäumen.

Dabei gibt es zwei Möglichkeiten. Einmal direkt im Friedwald oder Ruheforst.

In der näheren Umgebung von Berlin gibt es einen in der Nähe von Nauen und einen in Fürstenwalde. Die andere Möglichkeit ist, die auf dem Südwestkirchhof in Stahnsdorf oder auf dem Friedhof in Ahrensfelde beigesetzt zu werden. Das sind evangelische Friedhöfe, auf dem man eine Wahlstelle mit der Möglichkeit der Beisetzung von 4 Urnen erwerben kann. Diese Grabstelle ist pflegefrei. Der Waldcharakter soll erhalten werden. Jedoch ist man nicht anonym, denn es besteht die Pflicht einen Naturgrabstein zu setzen. Die entsprechenden Kosten für die Friedhöfe können Sie im Internet ersehen.

Und sind Sie an unseren Kosten interessiert, dann schauen Sie doch mal unter www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de nach. Dort sind auch Feierhallen vorhanden, so dass man eine „normale“ Trauerfeier abhalten kann. Für weitere Fragen zu diesem Thema stehen wir Ihnen unter der Tel. 030 / 30 36 49 28 gern zur Verfügung. Zwei Beispiele zu den Trauerhallen haben beigefügt.

Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker und Astrid Becker aus Rudow, jedoch sind wir überbezirklich tätig. Wir sind für Sie jederzeit erreichbar.

*Der Mobile Bestatter
(030) 30 36 49 28*



Seit einem Jahr Sitz des Küchen-Studios „Küchen-Art“ in der Fritz-Erler-Allee.

Gropiusstadt

Küchen-Kunst bei Küchen-Art

Geschmackvolle Küchenkreationen. In fast allen Haushalten ist die Küche mittlerweile zum Mittelpunkt des häuslichen Lebens geworden. Hier wird gekocht, gegessen, kreiert und die Liebe zum Genuss geteilt. Klar, dass die Ansprüche an die Gestaltung, an die Funktionalität und das Design entsprechend gewachsen sind.

Diese Entwicklung kann auch das Berliner KüchenArt-Team um Annekathrin Schwalger und Nadine Ludolf bestätigen. Seit mehr als 25 Jahren bietet das Studio Einbauküchen für Bauherrn, Architekten und Bauträger. „Wir sind beide seit über 15 Jahren mit jeder Menge Leidenschaft in der Branche tätig“, erklärt Annekathrin Schwalger und ergänzt, dass sie sich gemeinsam mit ihren Mitarbeitern auf die täglichen Herausforderungen unterschiedlichster Küchenkonzepte freuen. Um diese zu meistern und auch komplette Raumkonzepte zu erstellen, steht ihnen ein großes, umfangreiches Netzwerk an Firmen und erfahrenen Handwerkern für sämtliche notwendigen Sa-



In den neuen Ausstellungsräumen, am Standort Fritz-Erler-Allee sind viele Küchen zu sehen.

nierungsarbeiten zuverlässig zur Seite. „Gemeinsam erarbeiten wir ein stimmungsvolles Raumerlebnis“, so Nadine Ludolf. In den Ausstellungsräumen, die seit einem Jahr am neuen Standort in der Fritz-Erler-Allee zu finden sind, werden unter anderem auch verschiedene Fronten von Echtbeton über Glaslaminat bis hin zu Keramik präsentiert. Ebenfalls finden Kunden und Interessierte hier

unterschiedliche Arbeitsplattenmaterialien wie Quarzkomposit, Glaskeramik oder Schichtstoff. Geräte mit WLAN-Verbindung, eine höhenverstellbare Kochinsel und Muldenlüftungen in Funktion runden die Küchenausstellung ab.

*Küchen-Art
Fritz-Erler-Allee 166, 12353 Berlin
(030) 611 70 80
www.kuechenart.net*

Rudow

Drei Jahre Gastgeber in den Rudower Stuben

Es sind keine leichten Zeiten für einen gastronomischen Betrieb, um so stolz ist man in den Rudower Stuben, die ersten drei Jahre erfolgreich überstanden zu haben, freut sich Chefin Jana, die die Rudower Stuben vor drei Jahren von Wirtin Karin übernommen hatte.

Über 30 Jahre hat Jana Erfahrung in der Gastronomie und fühlt sich in Rudow gut aufgehoben und bedankt sich bei ihren Gästen für viele schöne Stunden, die sie gemeinsam mit den Knden verbrachte. Ihr Motto: „Gäste sollen mit einem Lächeln

rausgehen und sagen: Schöner Abend“. Und das scheint zu funktionieren.

Mittlerweile kehrt auch wieder ein bisschen Normalität in den Stuben ein. Man könne wieder regelmäßig Feiern und Veranstaltungen annehmen. „Unsere Räume sind groß genug – wir können leicht die vorgeschriebenen Abstände einhalten“, sagt Jana.

Und Ende September konnte man auch zum 3. Mal den neuen Flohmarkt stattfinden lassen. Der kam wieder sehr gut an und wird sicher



Die drei von den Rudower Stuben: Angie, Jana und Charly (v.l.)

wiederholt. Wer dann teilnehmen möchte, sollte sich rechtzeitig anmelden.

*Rudower Stuben,
Prierosser Str. 31, 12357 Berlin
Tel: 896 400 51 u. 0172/100 12 13*

Großziethen

Der Sonderpreis Baumarkt unterstützt soziale Einrichtungen

Die Gemeinde Schönefeld hat seit November 2017 ihren eigenen Baumarkt. Der ist Teil eines bundesweit bereits starken Franchise-Systems mit über 250 Märkten. Das Konzept von Sonderpreis Baumarkt ist so in Deutschland einzigartig: Die Baumärkte sind nur jeweils zwischen 650 bis 1200 Quadratmeter groß und bieten u. a. Schrauben und Kleinteile zu Kilogrammpreisen an. Man findet hier die gängigsten Verbrauchsartikel wie Schrauben, Nägel, Trenn-, Schrupp- und Schleifscheiben, Dübel, Kleinteile, Bohrer, Sägeblätter, Rollen und Räder, Pinsel, Schmierstoffe, Farben etc. und weitere Artikel aus den Bereichen Auto, Garten, Hobby und Haushalt usw. – und das alles in hoher Qualität und zu günstigen Preisen! Der Betreiber des Schönefelder Marktes, Heiko Schmidt setzt in den nunmehr drei Jahren des Bestehens mehr und mehr auf die Stammkunden, die mittlerweile zu echten Fans und damit Multiplikatoren geworden sind. Die sechs Mitarbeiter des Marktes seien sehr engagiert, die At-

mosphäre familiär. „Bei Sonderpreis-Baumarkt wird Vertrauen, Freundlichkeit und Gemeinschaft großgeschrieben - das spürt auch der Kunde“, ist sich Schmidt sicher. Bemerkenswert ist für den Baumarkt aber auch, dass Heiko Schmidt alle Einrichtungen durch Sonderkonditionen unterstützt, deren Mittelpunkt die Arbeit mit Menschen ist, egal ob Kinder, Senioren, Behinderte. Wenn weitere Vereine ebenfalls Interesse an dauerhaften Sonderkonditionen beim Einkauf haben, sollten sie Kontakt zum Baumarkt aufnehmen. Als Schönefelder hat Leiter Schmidt auch Interesse an der Entwicklung des Ortsteiles. Zusammen mit 19 weiteren Gründungsmitgliedern gründete er im Januar 2017 den Kulturverein Großziethener Kulturschmiede e.V. der sich zur Aufgabe gemacht hat, das kulturelle und familiäre Angebot des stetig wachsenden Ortsteils erweitern zu helfen und auch eigene Veranstaltungen zu organisieren, von denen es bereits einige gab.



Heiko Schmidt

Unabhängig vom Verein, aber von einigen Mitgliedern separat betreut gibt es u.a. eine FacebookCommunity, über die sich jeder Interessierte informieren oder selbst einbringen kann. Hier erfolgt der Austausch zu sozialen, kulturellen, sportlichen, feierlichen und gewerblichen Aktivitäten.

Kurz-Info

Rudow

Preisskat im Fliederheim

Die Corona-Pause ist vorbei, im Casino Fliederheim, Lockenhuhweg Ecke Waßmannsdorfer Chaussee, lädt Wirtin Janet jetzt wieder regelmäßigen jedem ersten Samstag im Monat zum Preisskat.

Der nächste Termin ist der Tag der Deutschen Einheit am 3. Oktober um 10 Uhr soweit.



Die Antrittsgebühr beträgt jeweils 12 Euro und beinhaltet auch ein kleines Frühstück und viele Preise, *Anm. unter: 0179/ 68 27 188*

SONDERPREIS!
Baumarkt

... da wo die Schraube wohnt!

Schönefeld
OT Großziethen
Karl-Marx-Straße 117
(ehemals ALDI)

Wir sind eine ganz kleine Nummer, wenn's um Kleinteile und Schrauben geht, nämlich die Nr. 1

Riesenauswahl an DIN-Schrauben, Muttern, Beschlägen, Nägeln, Scheiben, Stuhlwinkeln...

Mische selbst!

1 kg⁽¹⁾ NUR 5,-
100 g = 0,50

20%⁽²⁾

AUF 1 ARTIKEL DEINER WAHL
BEI BEANTRAGUNG EINER MACHERKARTE IM MARKT

Deine Vorteile:

- ✓ attraktive Prämien
- ✓ Rabatt- / Punkteaktionen
- ✓ Produkttester werden
- ✓ Gewinnspiele u. v. m.

QR-Code | Dann schnell im Markt oder online beantragen!

Noch keine Macherkarte?

(1) Nur bei div. verzinkten Schrauben, Stuhlwinkeln... im Preisgruppenbereich 5,- €/kg möglich.

(2) Gültig nur in der Filiale Schönefeld. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Nur gültig für im Markt vorhandene Artikel!

Mo.–Fr. 8:00–19:00 Uhr
Sa. 8:00–16:00 Uhr

www.sonderpreis-baumarkt.de

Alle Preise in Euro! | Abbildungen ähnlich | Verkauf solange Vorräte reichen! | Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen | für Druckfehler keine Haftung | Mit Erscheinen der nächsten Werbung wird diese Werbung ungültig. | Herausgeber: Heiko Schmidt, Karl-Marx-Straße 117, 12529 Schönefeld

Berlin kämpft gemeinsam gegen das CORONA-Virus.

Helfen Sie mit!

Reduzieren Sie Ihre sozialen Kontakte auf ein Minimum.

Helfen Sie einander und seien Sie solidarisch.

Aktuelle Informationen rund um das CORONA-Virus finden Sie unter

berlin.de/CORONA

Rudower Magazin | 10/2020 |

Britzer Garten

Botanik am Abend

Amberbaum, Eisenholzbaum oder Dahlien prägen das farbenfrohe Finale im Gartenjahr! Beate Schönfeld lädt zu einem botanischen Spaziergang durch den Park. Der Park-entritt muss zusätzlich entrichtet werden. Bei Dauerregen findet die Führung nicht statt. (3,50 €, erm. 2,50 €)

Do., 15. Okt., 16 Uhr
Parkeingang Mobriner Allee

Laubrascheln & Laternenlicht

In der Reihe Natur für Familien lädt das Freilandlabor zu einer Veranstaltung mit dem Titel „Laubrascheln & Laternenlicht“ in den Britzer Garten. Der Herbst ist ein Fest für die Sinne. Bei einer Exkursion durch den Britzer Garten entdeckt Kathrin Scheurich mit Familien Farbfeuer, Blätterregen und Windspiele mit Experimenten. Außerdem wird eine Laterne aus Naturmaterialien gebastelt.

Sa., 24. Okt., 14 - 16 Uhr
Treffpunkt: Freilandlabor

Neukölln

MIT-Golfturnier brachte 9.000 Euro für wohltätige Zwecke und Lern-Computer

Die Mittelstandsunion Neukölln (MIT) veranstaltete am 29. August wieder ihr Charity-Golfturnier. Dabei konnte das Ergebnis vom vergangenen Jahr beinahe verdoppelt werden: Würden damals 5000€ für das Ricam Hospiz in Rudow gesammelt, waren es diesmal stolze 9000€.

Die Rudower Firma Elektro-Krause spendierte allein 500,- € für den guten Zweck, und Turniersieger René Westphal von der Tischlerei Extensio sogar 2000,- Euro.

Von den zusammengekommenen Spenden gehen 1500€ an den Polizisten, der im Zuge der Ausschreitungen um die Räumung der linken Szenekneipe Syndikat schwer verletzt wurde und um sein Augenlicht bangen muss.

Außerdem kommen 3700 € der elfjährigen Amy zu Gute, die an einer Muskelschwundkrankheit leidet. Von dem Geld soll ein spezieller Computer (AV1) angeschafft werden, der ihr eine erleichterte Teilnahme am Alltag ermöglichen soll. Unternehmer Franz Josef Glotzbach aus



Foto: Königs-Fotografie Berlin

Übergabe des Lern-Computers an Amy; mit Falko Liecke, Melanie Liecke, Max Glotzbach, Amy mit Ihrer Mutter, Franz-Joseph Glotzbach und Olaf Schenk (v.l.)

der Neuköllner Mittelstandsvereinigung hat ihn Amy zur Verfügung gestellt und gab noch einen iPod dazu. Übergeben wurde alles am 21. September sehr zur Freude der kleinen Amy. Das Charity-Golfturnier fand in diesem Jahr zum sechsten Mal statt.

Auch im nächsten Jahr will die Mittelstandsunion mit ihrem Vorsitzenden Olaf Schenk an die Erfolgsgeschichte anknüpfen – wenn sich der Trend fortsetzt ja vielleicht sogar mit einem fünfstelligen Ergebnis, so hofft er.



Mein Kiez - Mein Center

ASS 100 - 1A Pharma TAH
Tabletten 100 St
PZN 6312077

nur **1,95 €**



PROSPAN Hustenliquid
Portionsbeutel 21x5 ml
PZN 3330867

nur **4,95 €**



Inklusive Obst- & Gemüsebeutel für Ihren Einkauf (so lange der Vorrat reicht)

Vigantol® Vit D³
1000 I.E.



100 Tabletten
PZN 13155684

nur **4,95 €**

Aspirin® SinuComplex
10 Beutel
PZN 14036711

NEU
nur **6,95 €**



Vitamin B-Komplex - Ratiopharm 60 Kapseln
PZN 4132750



nur **10,95 €**

warmies®
WÄRME MIT GEFÜHL



Auf alle vorrätigen Warmies **20%**

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 8:30 - 19 Uhr · Sa: 8 - 16 Uhr
Angebote gültig vom 1. - 31. Okt. 2020

Abgabe aller Produkte nur in handelsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht



apotheke wutzkycenter

IHR PARTNER SEIT 1968



Joachim-Gottschalk-Weg 21 · 12353 Berlin-Rudow
Telefon 030-661 26 74 · Telefax 030-662 47 56
E-Mail: info@apo-wutzky.de · www.apo-wutzky.de

“Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker”

Stammkunde ist glücklicher Kiez-Quiz-Gewinner

30 Jahre ist es her, dass aus zwei deutschen Staaten einer wurde. 2020 feiert ganz Deutschland die Wiedervereinigung. Natürlich ganz anders als geplant. Corona hat dafür gesorgt, dass es keine opulente und imposante zwei Tage lange Feier-Sause in Potsdam gibt, sondern ein dezentrales Programm über 30 Tage. Nach dem Motto „30 Jahre. 30 Tage.“ finden sich in der gesamten Innenstadt Pop-up-Installationen aller Bundesländer, die mehr oder weniger kreativ gestaltet wurden und zum Einhalten und Einheit-Feiern animieren sollen. Im Wutzky wird auch gefeiert, kein großes Jubiläum, das war ja bereits 2018. Da feierte das Wutzky, damals noch das größte Einkaufszentrum in einer Großsiedlung, seinen 50. Geburtstag. Dieses Jahr wird hier ein/e echte/r Kiezkenner/in gefeiert. Ähnlich wie in Potsdam, wurde auch in der Gropiusstadt eine Alternative erfunden. Auch im Wutzky sind Events und Veranstaltungen wegen Corona schwierig bis unmöglich. So kam es zur Kiez-Quiz-Idee: Wenn wir die Kunden nicht alle zu uns holen dürfen, schicken wir sie durch ihren Kiez! Herausgekommen sind ein paar nicht allzu knifflige Quizfragen, die auf einem halbständigen Kiezspaziergang gelöst werden konnten. Den Quiz-Zettel konnte man sich

aus der letzten Ausgabe des Rudower Magazins herauslösen. Mitgemacht haben viele, gewinnen kann immer nur eine/r! In diesem Fall ist der Gewinner Mario Falk, Stammkunde und wohnt seit über 20 Jahren im Kiez. „Das Quiz war innerhalb eines kleinen Kiez-Spaziergangs gut lösbar“, sagt der glückliche Gewinner. Er hat sich für Gutscheine von dm, Aldi, Edeka und Zeeman entschieden und kann dort nun für je 50 Euro einkaufen.

Das ist es, was das Wutzky auch heute, nach 52-jährigem Bestehen und nach 30 Jahren deutscher Einheit, ausmacht! Nachbarschaft, das Gefühl von Verbundenheit und Gemeinschaft. Das Wutzky ist kein Shoppingcenter, keine Mall. Das Wutzky ist das, was es immer war: Ein Einkaufszentrum in einer Großsiedlung, vielleicht nicht mehr das größte, aber sicherlich das freundlichste. Die wichtigsten Utensilien zur Einheitsfeier gibt's hier natürlich auch: Zum Anstoßen Söhnlein Brillant oder Rotkäppchen, je nachdem, wie und wo man sozialisiert wurde. Na dann: auf die Einheit, auf den Kiez und vor allem auf den Gewinner des Wutzky-Kiez-Quiz.



Wutzky Wissen:

Das Wutzky ist montags bis samstags zwischen 7:00 und 22:00 Uhr geöffnet, mittwochs und samstags sogar mit eigenem Frischemarkt direkt vor dem Center.
Neben dem eigenen U-Bahnhof verfügt das Wutzky über 120 kostenlose Parkplätze.



Gesundheit

Facharzt für Allgemeinmedizin - Jafer Abbassi
Fachärztin für Frauenheilkunde & Geburtshilfe -
 Dr. med. Britta Hoffmann
Facharzt für Kinder- & Jugendmedizin, Kinderkardiologie -
 Dr. med. Micha Botsch
Orthopäde - Siyavash Ramin
Zahnarzt - Torsten Beier
Medizinische Fußpflege - Heilpraktikerin/Podologin - Anita Rupnow
Therapiezentrum Physics - Praxis für Sport- / Physiotherapie
Proficare Pflegedienst
Apothek im Wutzky-Center - Nikolai Kupsch
Sanitätshaus/Orthopädietechnik Witte
Hörgeräte - Hörpartner

Gastro

Steinecke Brotmeister
 Verde's Pizza - Pizza/Pasta/Eis
 Diyar Simit Evi - Türkisches Restaurant
 Yü Feng - Asiatischer Imbiss
 Lara - Döner&Döner

Dienstleistungen

Nagelstudio
 Redzi's Schuh Express - Schuster & Schlüsseldienst
 Sparkassen Geldautomat
 Reinigung und Änderungsschneiderei
 degewo - Kundenzentrum

Geschäfte

Aldi • Edeka • Zeemann - Textilien
 Mäc Geiz - der Haushalts-Discounter
 dm - Drogeriemarkt
 La Strada - Schuhfachgeschäft
 Derpart - Reisebüro Berlin
 Handyexperten Berlin
 Arzum Coiffeur • Fahrschule Nazar
 Zigo - Zeitungen, Tabak, Lotto & Post
 T&T Bekleidung & Geschenkartikel
 Xadoo - Bekleidungsgeschäft
 Blumenkiste - Floristik
 Wutzky Wochenmarkt -
 mittwochs & sonnabends



Über 40 Shops, Restaurants und Praxen • Direkt am U-Bhf. Wutzkyallee • kostenloses Parken

Die Späth'schen Baumschulen in Berlin-Treptow sind das älteste produzierende Unternehmen der Stadt. Ihr Gründungsdatum: 11. September 1720. Über die Geschicke dieses einzigartigen Berliner Traditionsbetriebes im Laufe von drei Jahrhunderten veröffentlicht das Rudow-Magazin in den kommenden Ausgaben Auszüge aus dem neuen Späth-Buch. Folge 2 berichtet von der Zeit der Kunstgärtnerei in der Berliner Luisenstadt bis zur Baumschulen-Gründung auf den Britzer und Rudower Wiesen.

Die Wissenschaft kommt mit Friedrich Späth ins Unternehmen hinein

Carl Späth hatte 1760 die Obst- und Gemüsegärtnerei vom Halleschen Tor an die Köpenicker Straße in der Berliner Luisenstadt verlegt. Als er 1782 starb, war sein Sohn Friedrich noch zu jung, um den Betrieb zu übernehmen. Die Witwe Anna führte zehn Jahre lang das Geschäft. Sie übergab es 1792 an ihren Sohn.

Friedrich Späth war ein Bücherfreund mit einem regen Interesse für Kunst und Wissenschaft. Er erkannte früh, dass sich einem gebildeten Gärtner viele Möglichkeiten eröffnen. Doch seine Geschäftstätigkeit fiel in eine Zeit wirtschaftlicher Stagnation in Preußen und in die Zeit der napoleonischen Kriege. Friedrich vergrößerte den Betrieb nicht, schaffte es aber, ihn aufrecht zu er-

Bilder unten von links: Ludwig Späth (um 1830), Franz Spaeth (1863); Baumpflanzung im 18. Jahrhundert



Späth'sche Baumschulen

Das älteste Unternehmen der Stadt feiert sein 300. Bestehen



Als großer Liebhaber von Kakteen und Agaven hatte Ludwig Späth den Wunsch, letztere das ganze Jahr über um sich und sein Haus zu haben – obwohl Agaven nicht winterfest sind. Deswegen ließ er sich die Pflanzen naturgetreu aus Eisenblech nachbilden und aufstellen. Auf diese Erfindung war er sehr stolz, sie wurde später vielfach von anderen Berliner Hausbesitzern nachgeahmt.

Die Zeit der Kunstgärtnerei:
1831–1863
Ludwig Späth

Allegorie des Gartenbaus, dargestellt durch Ludwig Späth und seine Familie.

Seite aus dem Buch über die Späth'schen Baumschulen.

halten und konnte 1820 das 100-jährige Bestehen feiern. Zudem sorgte er dafür, dass sein ältester Sohn Ludwig eine ausgezeichnete praktische Ausbildung im Gartenbau erhielt.

Die Zeit der Kunstgärtnerei mit Ludwig Späth

Als Ludwig Späth 1831 den Betrieb übernahm, waren die Wunden, welche die Besetzung durch Napoleon dem Land zugefügt hatten, weitgehend verheilt. Es war eine Zeit wirtschaftlichen Aufschwungs. Die Zollsperrung wurde im ganzen Norddeutschen Bund aufgehoben. Ludwig stellte die Gemüse- und Obstzucht ein, baute stattdessen die Anzucht von Blumen und Topfpflanzen, insbesondere Ficus und Dracaenen, aus. Er belieferte den Adel und das erstarkende Bür-

gertum, führte den Pflanzenversand ein und machte die Gärtnerei zu ei-

Neues Späth-Buch 1720 bis 2020

Das neue Späth-Buch ist zum Jubiläumspreis von 25 Euro direkt in den Späth'schen Baumschulen zu beziehen. Schreiben Sie für eine Bestellung bitte an: info@spaethsche-baumschulen.de

ner weit mehr als regionalen Größe. 1856 wurden zum ersten Mal Preisbücher gedruckt und in das In- wie Ausland versandt.

Ludwig ließ das Grundstück an der Köpenicker Straße erweitern und neue, heizbare Gewächshausanlagen bauen. Auf seinen Wunsch hin wurde 1847 das kleine Wohnhaus, in dem der Vater und Großvater mehr als 80 Jahre lang gewohnt hatten, abgerissen. Anstelle dessen baute man ein neues, für die damalige Zeit sehr stattliches Gebäude, das kunstvolle Reliefs zum Thema Landleben und Gartenbau trug.

Als großer Liebhaber von Kakteen und Agaven hatte Ludwig Späth den Wunsch, letztere das ganze Jahr über um sich und sein Haus zu haben – obwohl Agaven nicht winterfest sind. Deswegen ließ er sich die Pflanzen naturgetreu aus Eisenblech nachbilden und aufstellen – was für viel Aufsehen sorgte. Die Späth'sche



Friedrich Spaeth, Firmeninhaber 1792-1831.

„Kunstgärtnerei“ wurde wohl auch deshalb in einem zeitgenössischen „Reiseführer durch die Kgl. Haupt- und Residenzstadt Berlin“ als Sehenwürdigkeit erwähnt.

Im Alter von 70 Jahren entschied sich Ludwig Späth, sich zurückzuziehen und das Geschäft an seinen Sohn Franz zu verkaufen. Der hegte große Pläne, als er 1863 den Betrieb übernahm.

Franz Späth macht aus der Gärtnerei eine Baumschule

Bereits als Jugendlicher hatte Franz Späth in der väterlichen Gärtnerei sein stärkeres Interesse an der Baumzucht denn an Blumen, Gemüse oder Kübelpflanzen entdeckt. Mit 14 Jahren zog er aus Kernen von Äpfeln und Birnen kleine Wildlinge auf und veredelte sie. Schnell gelangte er zu der Überzeugung, dass er seine Zukunftspläne nur mit einer umfassenden Bildung würde umsetzen können. Er besuchte das Gymnasium,

studierte an der Universität in Berlin und erzwang anschließend vom Vater Ludwig die Erlaubnis, auf Reisen zu gehen. Er wollte die Arbeit ausländischer Baumschulen und Gartenbaubetriebe kennenlernen. Das war ein Bruch mit der Familientradition, hatte es bislang doch allen Vorfahren genügt, im heimischen Betrieb zu lernen. Franz aber arbeitete ein Jahr lang bei Papeleu in Gent, der damals besten Baumschule Belgiens, und besichtigte alle größeren Betriebe in Frankreich, England und Holland.

Zurück in Berlin, gründete Franz auf Grundstücken in Neu-Britz, die sein Vater einst gekauft hatte, eine Baumschule. Ab 1864 verlagerte er den Firmensitz auf die Britzer und Rudower Wiesen – dem heutigen Stadtteil Baumschulenweg. Hier erfuhr das Unternehmen einen tiefgreifenden Wandel.

(wird fortgesetzt)



ALTERSGERECHTER Badumbau an nur **EINEM TAG!** www.seniorenbad24.de

BAD-TEILSANIERUNG
Umbau **WANNE** zur **DUSCHE** & **BADEWANNENTÜREN:**

- ⇒ günstig
- ⇒ schnell
- ⇒ sauber
- ⇒ förderfähig

FÜR MEHR

- ⇒ Sicherheit
- ⇒ Komfort
- ⇒ Selbstständigkeit

TÜR für die Badewanne

Mit Kassen-Förderung **Badumbau** zum **NULL-TARIF** möglich!

UMBAU der **WANNE** zur **DUSCHE**

Bis zu 4000 Euro Kassen-Zuschuss möglich!

Telefon: 030 577 010 84
Rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie:
BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG
Sterndamm 106 • Ecke Megedestraße • 12487 Berlin
www.seniorenbad24.de
Wir suchen Monteure/Installateure (M/W/D in Festanstellung)

Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice
ANDRÉ PISSAREK
Mobil: 0174-171 02 12

- ☑ Rehabilitationsmittel
- ☑ Türschwellausgleich
- ☑ Treppenlifte ☑ Handläufe
- ☑ Haltegriffe ☑ Rampen
- ☑ Treppengeländer
- ☑ Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.
Lassen Sie sich informieren!

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33
www.sanitaetsservice-pissarek.de

SANITÄTSHAUS
in Buckow

Orthopädie- & Reha-Technik
Kompressionstherapie

Hauptgeschäft:
Buckower Damm 199 · 12349 Berlin
Geöffnet: Mo. - Fr. 9 - 16 Uhr
Tel.: 030 - 66 70 77 89

Filiale:
Alt-Buckow 11a · 12349 Berlin
Geöffnet: Mo. - Do. 9 - 18 Uhr
Fr. 9 - 15 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr
Tel.: 030 - 21 96 72 62

Kurz-Info

Gropiusstadt

Schwerer Raub auf Kiosk

Am Morgen des 17. September überfielen in der Gropiusstadt zwei Unbekannte einen Kiosk und verletzten Zeuginnen.

Nach bisherigen Erkenntnissen betreten gegen 6.25 Uhr zwei maskierte Männer den Kiosk in der Fritz-Erler-Allee. Sie führten einen Schlagstock, ein Messer und ein Pfefferspray mit sich.

Einer der Täter begann Zigaretten aus dem Regal in eine Plastiktüte zu packen, währenddessen sein Komplize der 40-jährigen Inhaberin des Kiosks einen Rucksack über die Ladentheke zuwarf und sie aufforderte, Geld hinein zu räumen.

Zwischenzeitlich betrat eine 62-jährige Passantin den Kiosk und wurde von den Tätern aufgefordert, sich ruhig zu verhalten. Nachdem die 40-Jährige den mit Geld gefüllten Rucksack zu den Räubern zurückgeworfen hatte, begaben sich beide zum Ausgang. Beim Verlassen des Kiosks sprühte einer der Männer mit dem Pfefferspray in Richtung der beiden Zeuginnen, die dadurch leichte Atembeschwerden erlitten. Die Täter flüchteten mit der Beute in unbekannte Richtung. Das Raubkommissariat der Polizeidirektion 4 hat die weiteren Ermittlungen übernommen.

Zeitschriften
einfach günstig
mieten!

weissgerberlese-zirkel.de
030 / 740 748 70



Ihre stationäre und mobile
Tierarztpraxis im Frauenviertel GmbH
Dr. B. Kirchhoff
Elfriede-Kuhr-Straße 18 · 12355 Berlin

Sprechzeiten Praxis:
Mo., Di., Do. 10-12 17-19
Mittwoch 10-12 -----
Freitag 10-12 16-18

Sprechzeiten Hausbesuche:
Mo., Di., Do., Fr. 10-16

Terminsprechstunde:
Mo., Di., Do. 12-17
Freitag 12-16

**Praxis 030-66 86 99 46
Mobil 0177-67 30 30 1**

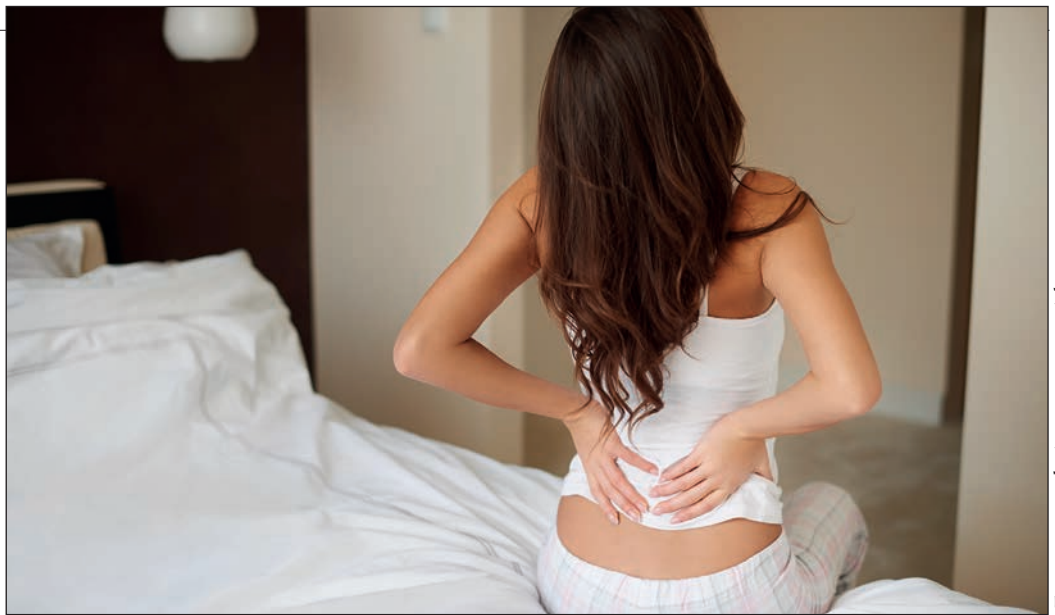


Foto: gpointstudio/gettyimages.com/akz-0

Gesundheit

Nicht immer sind Röntgen, CT oder MRT bei Rückenschmerzen nötig

Rund 85 Prozent der Erwachsenen in Deutschland leiden mindestens einmal in ihrem Leben an Rückenschmerzen. „Bei der Versorgung kommen in vielen Fällen unnötige Maßnahmen zum Einsatz“, sagt Dr. Johannes Schenkel, ärztlicher Leiter der Unabhängigen Patientenberatung Deutschland (UPD). „Eine solche Überversorgung kann Patienten schaden.“

Was verursacht den Schmerz?

Für Diagnose und Therapie ist es wichtig, zwischen nicht-spezifischen und spezifischen Rückenschmerzen zu unterscheiden. Nicht-spezifische Rückenschmerzen lassen sich in der Regel nicht auf eine einzelne Ursache zurückführen und können durch Faktoren wie Bewegungsmangel oder Fehlbelastungen ausgelöst werden. Hinter spezifischen Schmerzen können u.a. ein akuter Bandscheibenvorfall oder eine Verengung des Wirbel-

kanals stecken.

Ob Hinweise auf spezifische Ursachen vorliegen, kann der Arzt durch ein Gespräch und eine körperliche Untersuchung feststellen. „Finden sich darauf keine Warnhinweise, sind Röntgen, Computertomografie (CT) oder Magnetresonanztomografie (MRT) vorerst nicht nötig.“ Sie haben Fragen zum Thema? Die UPD berät kostenfrei und unabhängig unter 0800/011 77 22 und www.patientenberatung.de.

Risiken der Überversorgung

Bei unspezifischen Rückenschmerzen sollten solche bildgebenden Verfahren erst in Erwägung gezogen werden, wenn Beschwerden trotz leitliniengerechter Therapie nach vier bis sechs Wochen schlimmer werden oder Patienten anhaltend in ihren Aktivitäten einschränken. Studien zeigen jedoch, dass diese Empfehlungen häufig nicht umgesetzt werden. „Die Daten deu-

ten darauf hin, dass bei Rückenschmerzen zu früh und zu häufig bildgebende Verfahren angewandt werden. Hier liegt eine Überversorgung vor“, sagt Dr. Schenkel.

Es besteht das Risiko, dass die Untersuchungen einen vermeintlichen Grund für die Kreuzschmerzen zeigen, der tatsächlich gar nichts mit den Beschwerden zu tun hat. Verschleißerscheinungen an Knochen und Bandscheiben sind auch bei vielen Menschen zu sehen, die keine Schmerzen haben. Eine Überdiagnostik kann beim Patienten Ängste auslösen und zu unnötigen Behandlungen führen – bis hin zur Operation. „Wenn Ihnen der Arzt bei Rückenschmerzen Röntgen, CT oder MRT empfiehlt, sollten Sie ihn nach den Gründen fragen. Erkundigen Sie sich nach dem zu erwartenden Nutzen im Vergleich zu möglichen Risiken. Dies gilt nachfolgend auch für empfohlene Therapien.“

(akz-0)

Praxisteam sucht Verstärkung

Baumgärtel & Finck

**Festanstellung
flexible Arbeitszeit**

Wir suchen für unser Team eine/n engagierte/n und freundliche/n Therapeut/in in der Praxis und für Hausbesuche.

Voraussetzungen sind Qualifikationen in Lymphdrainage und/oder Manueller Therapie.

Bewerbungen bitte ausschließlich an:
baumgaertel-finck@t-online.de

Zwickauer Damm 27 • 12353 Berlin (Rudow)
Tel 030.666 22 777



Tier-Gesundheit

Umstellung: Rückkehr in den Berufsalltag

Viele von uns sind mittlerweile aus dem Home-Office oder der Kurzarbeit wieder zurück in ihre Vollzeit Beschäftigung gekehrt. Wie ist das für unsere Haustiere? Haben diese doch teilweise monatelang sehr viel Zeit plötzlich mit ihren Besitzern verbringen dürfen. Zu Hause und gemeinsam. Kristallisieren sich Trennungssängste heraus? Wir dürfen nicht unterschätzen, welche Bedeutung das für Hund und Katze haben kann. Vielleicht haben Sie das Glück, Ihren Hund mit zur Arbeit nehmen zu dürfen, das ist aber leider wenigen vergönnt.

Hunde reagieren auf ungewollte Stresssituationen meist relativ eindeutig, indem sie nach einigen Minuten stark unruhig werden, Lautäußerungen wie Jaulen oder Bellen zeigen, im schlimmsten Fall sogar urinieren.

Besonders gefährdet für diese Art von Stress sind natürlich Tiere, die eine gewisse Vorgeschichte haben. Kommen sie aus dem Tierschutz? Hatten sie viele Vorbesitzer? Sind sie alt und vielleicht desorientiert? Konnten sie vorher alleine bleiben? Idealerweise sollte der Übergang dort noch schonender, vielleicht sogar mit Hilfe eines Tiertrainers vorbereitet werden. Wäre ein „Dogsitter“ oder ein Gassi-Geh-Service für Sie eine Alternative? Gibt es zuverlässigen Nachbarn oder Bekannte, die sich temporär über die Versorgung ihres Hundes freuen würden? Mittlerweile gibt es viele profes-

sionelle Anbieter, sogar sogenannte „Hunde -Tagesstätten“.

Katzen zeigen eine sehr hohe Empfindlichkeit auf neue Gegebenheiten. Wir unterschätzen oft, was dem Gewohnheitstier Katze plötzlich missfallen kann. In der Tierarztpraxis werden gestresste Katzen leider nicht selten mit dem Symptom einer Blasenentzündung oder auch mit dem Ausreißen oder übermäßigen Belegen ihres Fells vorgestellt.

Feste Rituale, die Sie auch im Arbeitsalltag noch einzuhalten schaffen, können Ihrer Katze Sicherheit vermitteln. Fellpflege, Beschäftigung über Futterspielzeuge helfen gegen Langeweile. Wir raten auch prinzipiell immer zu Mehrkatzenhaushalten. Sicherlich muss dabei die individuelle Situation betrachtet werden. Eine alte Katze, die bis dahin allein war, sollte in solch einer Situation nicht mit einer neuen jungen Katze vergesellschaftet werden. In sehr schwierigen Fällen muss manchmal der Tierarzt eingreifen, Ihnen zu helfen das Problem aufzuarbeiten und anzugehen.

Auch für Hunde ist eine geistige Auslastung oft wichtiger als ein „nur“ ein langer Spaziergang. Aber auch generell müssen Rückzugsmöglichkeiten und feste Schlafplätze für Ihren Hund selbstverständlich sein. Wir wünschen Ihnen einen möglichst stressfreien Übergang zu hoffentlich normaleren Zeiten.

*Ihr Team der Tierarztpraxis
Im Frauenviertel*

Zuhause ist es am schönsten

Wir betreuen Sie bei Ihnen zu Hause in Rudow und Umgebung.

**Pflegedienst
Gallo & Laschinsky
GmbH**

Lieselotte-Berger-Straße 36 • 12355 Berlin • Info-Tel.: 030-23 92 96 90

www.pflegedienst-gallo.de • info@pflegedienst-gallo.de

Ab sofort im Internet!

Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
rudowermagazin.de

Unabhängige Unterstützung durch Profis!

Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Das Pflegegrad-Beraterteam unter der Leitung von Pflegefachmann Dipl. Pflegewirt André Aimé empfiehlt jetzt einen Antrag auf Pflegeleistungen zu stellen. Dieser Antrag sollte aber optimal vorbereitet werden. Es müssen hierfür die pflegebegründenden Diagnosen, der Grad der Selbstständigkeit, der Umgang mit Krankheiten und therapiebedingte Anforderungen und vieles weitere mehr gründlich schriftlich vorbereitet werden.

Im Anschluss erfolgt eine telefonische Begutachtung durch den MDK. Derzeit erfolgt keine persönliche Begutachtung bei Ihnen zu Hause.

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin (Kosten 40,00 €).

Wir ermöglichen eine kontaktlose Beratung, um uns einen Eindruck zu verschaffen und wir kommen gegebenenfalls kurz zu Ihnen nach Hause, um den Antrag unterschreiben zu lassen.

Wir fotokopieren bei Ihnen vor Ort alle wichtigen Unterlagen mit unseren mobilen Geräten, um dann im Büro alles für Sie fertig



zu stellen. Wir bereiten eine Expertise vor und sind bei einer telefonischen Begutachtung an Ihrer Seite, um den passenden Pflegegrad für Sie durchzusetzen.

So steigt die Wahrscheinlichkeit dass Sie schnell den gerechten Pflegegrad bekommen und problemlos Ihre Versorgung organisieren können.

*Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:
030-22 01 22 44 0.*

Zahn- und ProphylaxeCenter

- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin



Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de

Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Beratung durch unabhängige Sachverständige

- Wir helfen bei
- Antragstellung
 - Höherstufung
 - Widerspruch

und beraten in einem ausführlichen Gespräch bei Ihnen zu Hause.



Pflegesachverständigenbüro

Tel.: 030-22 01 22 44 -0 Fax: -9
www.umsorgt-im-alter.de

Hilfe im Trauerfall

Erd-, Feuer- und Seebestattungen

BESTATTUNGSHAUS I. RAUF

Gerhart-Hauptmann-Allee 68 ✦ 15732 Eichwalde
Tag und Nacht 030 67549311

Karl-Marx-Str. 133 ✦ OT Großziethen ✦ 12529 Schönefeld
Tag und Nacht 03379 3126400

www.bestattungshaus-rauf.de

MARS
BESTATTUNGEN

Ihr zuverlässiger Partner für Bestattungen seit über 100 Jahren

Seit 1905 unabhängiger Familienbetrieb

Bestattungsinstitut Britz
Wilhelm Mars
Inhaber Udo Diers e.K.
Britz Damm 99 · 12347 Berlin-Britz

Tel. 030-606 12 79
Fax 030-607 98 16
info@mars-bestattungen.de
www.mars-bestattungen.de

RUDOWER MAGAZIN
mit Nachrichten aus Altglienicke und Großziethen

Das Magazin für
Britz
Buckow
Rudow

Tel.: 033 767/ 899 833
Funk: 0151/15 67 28 10
Rudower-Magazin@t-online.de

Die nächste Ausgabe ist zum 28. Oktober geplant - Redaktionsschluß: 17. Oktober

Der Mobile Bestatter
Wolfgang Becker

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen sowie Vorsorge
Wir sind für Hausbesuche jederzeit erreichbar

☎ **030 / 30 36 49 28**
www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de

Service durch Mobilität!
Wir sind für Sie da,
in Berlin und Brandenburg.

Nur Hermannstraße 140
Ecke Juliusstraße

SEIT ÜBER 70 JAHREN
DAS BESTATTUNGSHAUS
IHRES VERTRAUENS
IM FAMILIENBESITZ

PETER

**BESTATTUNGSHAUS
WERNER PETER OHG**

Hermannstr. 140, 12051 Berlin-Neukölln
Stadtautobahnausfahrt Britzer Damm
Bestattungsvorsorge,
Beratung jederzeit

☑ auf dem Hof

Qualifizierte Bestattungsunternehmen tragen dieses Zeichen:

Partner des Kuratoriums Deutsche Bestattungskultur

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

☎ **625 10 12 (Tag und Nacht)**
www.bestattungshauspeter.de

Lenzens Steinkunde

Karst-Anhydrit - der Stein des Apostels

Bei dem Anhydrit handelt es sich um einen wasserfreien Gips mit der Formel $\text{Ca}[\text{SO}_4]$. Zum Vergleich die Formel von Gips $\text{Ca}[\text{SO}_4]2\text{H}_2\text{O}$. Er wurde erstmalig von dem Mineralogen Werner 1804 beschrieben. Nach den mineralogischen Tabellen von Prof. Dr. Hugo Strunz gehört der Anhydrit zu den wasserfreien Sulfaten. Ein alter Name für den Anhydrit ist der Karst-Anhydrit.

Der Name Anhydrit wurde von dem griechischen Wort anhydros abgeleitet, was so viel wie wasserfrei bedeutet. Bei Wasseraufnahme würde sich der Anhydrit in Gips umwandeln. Der Anhydrit wird in Salz beziehungsweise in Gipslagerstätten als eingeschlossene Linse oder in Gängen und Adern gefunden. Seine Farbe geht von hellgrau über graublau bis zu violettgrau. Als Fundorte sind das Salzbergwerk bei Hall in Tirol in Österreich, Kaliwerk bei Leopoldshall in Sachsen-Anhalt, Niedersachswerfen im Harz, Lehrte bei Hannover, Hallstadt im Salzburger Land und Fundstellen in vielen Ländern der Welt zu nennen.

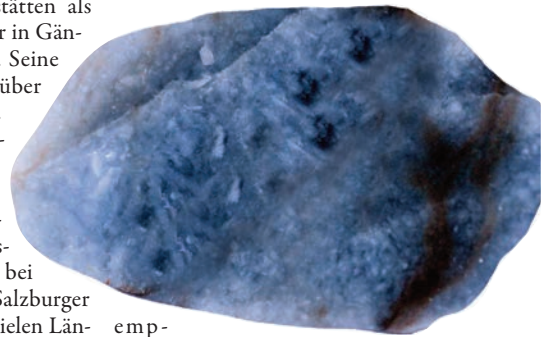
Der Anhydrit wird in neuerer Zeit auch mit dem Eigennamen Angelit belegt. In der Harzregion wird er gerne als Apostelstein bezeichnet. Die bekannte Fundstelle Niedersachswerfen befindet sich unweit des ehemaligen Klosters Walkenried. Möglicherweise ist die eigenwillige Namensgebung daher abzuleiten. Eine weitere Erklärung ist darin zu sehen, dass der Anhydrit als Bote für eine Salz- oder Gipslagerstätte bekannt ist.

Im energetischen Bereich wirkt er hilfreich bei psychischen Belastungen. Er stabilisiert eine labile Gemütsverfassung und schafft einen inneren Halt. Der Anhydrit versetzt den Träger in die Lage, unter kritischer Betrachtung fremde Meinungen zu analysieren und gegebenenfalls zu akzeptieren. Er reguliert den Wasserhaushalt im Körper und baut

Wasserablagerungen aus dem Körper ab.

Wir empfehlen einen direkten Körperkontakt mit dem Anhydrit und gegebenenfalls eine Körpermassage mit einem polierten Anhydrit. Ein Anhydrit im Bereich des Milz-Chakras aufgelegt aktiviert die Tätigkeit der Nieren und dient dazu, Gift aus dem Körper auszuschwemmen.

Es ist nicht möglich, Anhydrit energetisiertes Wasser herzustellen, da Anhydrit sich bei langfristigen Wasserkontakt in Gips umwandeln kann. Damit zusammenhängend ist es nicht möglich, Anhydrit unter Fließwasser zu reinigen. Zur Reinigung



empfehlen wir, den Anhydrit für ca. 2 Stunden in kleine polierte Hämatit-Stücke zu legen und anschließend für 2 Stunden zur Herstellung der Urenergie in polierte Bergkristalle einzubetten.

Die Wirkung des Anhydrit kann endlich sein. Der Anhydrit ist ein Mineral, das keine feine Politur annimmt und demzufolge immer ein stumpfes Aussehen behalten wird. Bitte achten Sie darauf, einen geschliffenen und gegebenenfalls polierten Anhydrit/Angelit zu erwerben. Fragen Sie ausdrücklich danach, ob dieser Stein mit Lack überzogen wurde. Die Wirkung ist dann abgemildert.

Klaus Lenz, Kraft der Edelsteine Berlin e. V.
Wegerichstraße 7
12357 Berlin (Rudow)
Tel.: 030 / 720 158 93
www.kraft-der-edelsteine.de

REINEMANN
BESTATTUNGEN

Ganz bewusst,
immer für Sie da.

Lieselotte-Berger-Straße 45
Im Frauenviertel
12355 Berlin Rudow

☎ jederzeit 479 881 00

Gern führen wir auf Wunsch Hausbesuche durch.

www.reinemann-bestattungen.de

Britz

Mittelstandsunion lud in den Gutshof Britz

Parlamentarischer Abend der MIT Die Mittelstandsunion (MIT) Neukölln mit ihrem Vorsitzenden Olaf Schenk veranstaltete am 10. September ihren ersten Parlamentarischen Abend auf dem Gutshof Britz. Dazu waren Parlamentarier aus Kommunal-, Landes- und Bundespolitik geladen.

Die Begrüßung der rund 80 Gäste übernahmen gleich mehrere Ehren Gäste: Mirjam Blumenthal, die Fraktionsvorsitzende der SPD Neukölln, kam ebenso zu Wort wie Christian Gräff, der für die CDU im Abgeordnetenhaus sitzt und Kai Wegner,

Landesvorsitzender der CDU Berlin und Mitglied des Bundestages. Auch Jochen Brückmann, Präsident des Verbandes Deutscher Grundstücknutzer (VDGN) und der stellvertretende Bürgermeister von Neukölln, Falko Liecke (CDU), begrüßten die Gäste.

Das Nachbarbundesland Brandenburg war mit Christian Hentschel, dem Bürgermeister von Schönefeld, sowie Rainer Sperling, dem Ortsvorsteher von Großziethen, vertreten.

Für das leibliche Wohl war dank Wein und kulinarischen Köstlich-



Mit Abstand im Freien begrüßte Vorsitzender Olaf Schenk die Gäste unter anderem Falko Liecke und Kai Wegner (v.l.). Foto: Königs-Fotografie Berlin

keiten des Sternekochs Matthias Buchholz gesorgt, sodass Gäste und Parlamentarier nach dem offiziellen

Teil der Veranstaltung miteinander ins Gespräch kommen und ausgelassen diskutieren konnten.

Großziethen

Literaturabend mit Überraschungen

Der Autor und Heimatforscher Gerd Kretschmer, Autorin Ella Lane und Freunde laden in Großziethen ein zu einem Abend voller Literatur aus der eigenen Feder und Überraschungen. Zu Gast sind neben Gerd Kretschmer und Ella Lane auch die Autoren Kat van Arbour, Nino Drescher und Christian Raabe.

Kat van Arbour ist eine Thrillerautorin aus Berlin, die in ihren Büchern gern mystische Elemente einbaut. VinDicta - Sein ist die Rache ist ihr erster Roman. Er gibt Einblick in die menschlichen Abgründe der Psyche. Denn „er“ rechnet mit denen ab, die wegsehen, wenn schlimme Dinge passieren. Super spannend!

schreibenmachtgluecklich.com/ Nino Drescher verarbeitete in seinem Buch „Chaos im Kopf: Eine manisch-depressive Lebensgeschichte“ seinen eigenen Leidensweg. Ein Mann voller Emotionen, Sex, Drugs and Rock 'n' Roll. Als Patient berichtet er von den Zuständen in Psychiatrien. Von gescheiterten Beziehungen und Sehnsüchten. „Ich wollte das zu Papier bringen, was mir etwas geholfen hätte, diese Krankheit besser und früher zu verstehen, auch auf emotionaler Ebene.“

www.chaos-im-kopf.com Christian Raabe liest zwei Kurzgeschichten, die im Rahmen der Akti-

Autorenlesung

Gerd Kretschmer Nino Drescher Kat van Arbour Christian Raabe Ella Lane

3. Oktober, um 18 Uhr

GROSSZIETHENER KULTURSCHMIEDE

Fünf Autoren laden am 3. Oktober zu einem besonderen Literaturabend in das Hotel Haus Belger nach Großziethen.

on „Phantastischer-montag“ entstanden sind. Seiner dunkleren Seite geht er unter dem Pseudonym C. A. Raaven nach. Als Christine Corbeau schreibt er Urlaubskomödien mit einer ordentlichen Portion Liebe. www.c-a-raaven.de

Die Berliner Autorin Ella Lane schreibt Liebesromane. Ihre ersten beiden Romane sind auf Grundlage ihrer Tagebucheinträge über ihre Jungendliebe aus Portugal entstanden. Derzeit arbeitet sie an ihrem dritten Werk, aus dem sie auch vorliest. www.ellalane.de

Autor und Heimatforscher Gerd Kretschmer liest Lyrik und Kurzge-

schichten zu unterschiedlichen Themen.

Die Besucherzahl ist auf 25 limitiert. Freiluftveranstaltung mit Schlechtwetterplan. Der Eintritt ist frei.

Anmeldungen unter: 0179/3471784 oder per Mail: kretschmerg@hotmail.de.

Bitte bringen Sie einen Mund-Nasen-Schutz mit und beachten Sie das Hygienekonzept.

Literaturabend
Samstag, 3. Oktober, 18 Uhr
Hotel Haus Belger,
Karl-Marx-Str. 122,
12529 Schönefeld

Stars in Concert Gewinner

Als Gewinner für die Karten von Stars in Concert mit 'Tina Turner' im Hotel Estrel wurden gezogen:

Norbert Bulheller, Angelikaweg; Regina Bothmann, Germaniagarten;

Marianne Jungheim, Buckower D.; E. König, Buckower Damm.

Die Gewinner erhalten die Karten mit der Post. Das Rudower Magazin gratuliert.

Lücke

Bestattungen

Inh.: Marianne Ruffert geb. Lücke

Alt-Buckow 1 12349 Berlin

604 40 64
- Tag & Nacht -

www.lueckebestattungen.de

Hilfe im Trauerfall

KULTUR DER BESTATTUNG.

Wir sind für Sie da. Tag und Nacht unter Tel: 030 / 601 30 93 | www.grieneisen.de | Rudower Straße 65, 12351 Berlin

Raten und Gewinnen im Rudower Magazin

Ausruf der Freude	Konstrukteur	Million (Abk.:)	Abk.: Summa	engl.: Katze	engl.: zu, nach	Abk.: Minute	Abk.: Rechnungsjahr	kleines Nage-tier
				Papstkrone				Rheinland (Abk.)
Umlauf, Um-drehung					9	akadem. Fachrichtung (Abk.)		
Abk.: Mittel-alter								1
	2						Abk.: Shilling	
chem. Zeichen für Uran							Kfz-Z. Deutsch-land	
Auer-ohse							Privat-dozent (Abk.)	ent-behren, Mangel leiden
Flach-land	Schau-platz im Theater	drohen-der Hunde-laut		Blut-ader	Zeich-nung im Holz	unver-dünnt	Arznei-form	un-gefähr
			7	Ton-künstler				
Ausbil-dungs-zeit		Mittel-europäer, Magyar				Auto-anlasser	3	Zeichen für Terbium
				Rech-nungs-amt	Ost-europäer			6
Kapital-bringer		Hohl-maß		Ausver-kaufs-waren				einge-schaltet
		4				Behäl-ter für Paste		
				Abk.: Antriebs-schlupf-regelung		Kfz.-Z Türkei		
Faser-pflanze, Flachs	Abk.: Siede-punkt		Trumpf im Karten-spiel			5		
Hand-mäh-gerät		8				dt. Vor-silbe		
Abk.: Public Re-lations			engl. Fluss					
1	2	3	4	5	6	7	8	9

www.blisse-landschaftsbau.de

Detlef Blisse

Garten- und Landschaftsbau

Wir suchen: Landschaftsgärtner+Steinsetzer

Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau GmbH
 Alt-Rudow 52 · 12357 Berlin · Tel: 030-663 91 46

Und das gibt es zu gewinnen:

2 x 25 Euro

und so geht es:
 Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:

Rudower Magazin
 Anger 15, 15754 Heidesee
 oder per Fax:
 033 767/899 834
 oder per eMail:
 Rudower-Magazin@t-online.de
 Einsendeschl.: **17. Oktober**

Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

Gewinner der Ausgabe 09
 Lösung: Weinreben
 Gewinner:
 D. Henke, Fleischerstr.
 B. Rausch, Theodor-Loos-Weg

Die nächste Ausgabe ist für den 28. Okt. geplant, Anz.- und Redaktionsschluss: 17. Okt.

Big-Bags, Plattenbags, Containerbags, usw.

W N

www.Workshop-Nagel.de

Beratung - Vertrieb - Service

Schweißanlagen – Arbeitsschutz – Technische Gase
 Schweißaggregate – Stromerzeuger – Werkzeuge
 Atemschutzmasken (auch nach TRGS 190)
 Entsorgungsbedarf
(auch nach TRGS 519/521 & DGUV Regel 101-004)

Sicherheit durch Qualität

Workshop-Nagel e.K.
 Werdauer Weg 16, 10829 Berlin
 Telefon 030 / 781 19 40 • Telefax 030 / 784 30 40
 service@workshop-nagel.de

ROHR Engel

Rohr - und Kanalspezialisten



- ⊗ Verstopfungsbeseitigung
- ⊗ Rohr & Kanalreinigung
- ⊗ TV Untersuchung
- ⊗ Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Attilastraße 7
 12529 Berlin-Schönefeld
 OT Großziethen

Telefon: 03379 / 434 84 41
 Fax: 03379 / 434 87 09
 Mobil: 01520 / 19 99 083
 E-Mail: ritter@rohrengel.com
 Web: www.rohrengel.com